

CO JEST GRANE

ISSN 1233-0086

MAJ

dolnośląski miesięcznik kulturalno-informacyjny



IV The Blues Brothers Day

18 maja godz. 19.00 Teatr Północny

OBCHODY CZTERDZIESTOLECIA ODRY ORAZ WRĘCZENIA NAGRODY ODRY ZA ROK 2000 10 – 11 MAJA 2001 ROKU

Patronat honorowy: Kazimierz Michał Ujazdowski, Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego

JAK JEDEN DZIEŃ

W marcu 1961 r. ukazał się pierwszy numer miesięcznika *Odra*. Przez te czterdzieści lat stał się solidnie ugruntowanym elementem polskiej sceny kulturalnej, stanowiąc (między innymi) wyznacznik rangi Wrocławia jako jednego z centrów kulturalnych kraju.

Jakim pismem jest *Odra*? Na wkladce dotyczącej prenumeraty redakcja umieściła informację następującej treści: *ODRA to czasowe pismo adresowane do polskiej inteligencji. Prezentuje najistotniejsze problemy z zakresu polityki, historii, socjologii i kultury. Wśród autorów i współpracowników pisma z ostatnich lat znajdują się m.in. Stanisław Barańczak, Zygmunt Bauman, Umberto Eco, Hans Georg Gadamer, Michał Głowiński, Henryk Grynberg, Zbigniew Herbert, Gustaw Herling-Grudziński, Bohumil Hrabal, Ryszard Kapuściński, Milan Kundera, Ewa Lipska, Stanisław Lem, Czesław Miłosz, Tadeusz Różewicz, Piotr Sommer, Marcin Świetlicki, Wisława Szymborska, Olga Tokarczuk.*

Natomiast niezależni autorzy katalogu polskich czasopism Fundacji Batorego (www.katalog.batorego.org.pl) piszą o odrze w taki oto sposób: *Ukazywany od prawie 40. lat we Wrocławiu zasłużony miesięcznik społeczno-kulturalny, który dawno zyskał sobie miano opiniotwórczego. Pismo redagowane obecnie przez Mieczysława Orskiego, ukazuje się od lat w formie około 140-stronicowego zeszytu, zaś układ poszczególnych działów wewnątrz periodyku nie ulega gwałtownym zmianom. ODRA chętnie drukuje poezję i prozę zarówno autorów znanych (Tadeusz Różewicz, Stanisław Lem, Czesław Miłosz, Włodzimierz Odojewski), jak debiutantów, eseje filozoficzne, artykuły na tematy historyczne (najczęściej dotyczące Dolnego Śląska i Wrocławia) oraz korespondencje z zagranicy, a także relacje i omawia wydarzenia kulturalne z dziedziny literatury, plastyki, muzyki i teatru. Godnym uwagi jest dział recenzji. Znajdziemy tu oceny i omówienia książek, wystaw, płyt z muzyką poważną i lżejszą, koncertów oraz filmów, a także tradycję stałych felietonów.*

Jubileusz czterdziestolecia *Odry* będzie okazją do refleksji nad dotychczasowym dorobkiem pisma jak i jego szansami na przyszłość. Udział w panelu dyskusyjnym *Polskie doświadczenie – niemieckie sąsiedztwo – europejska przyszłość* zapowiedzieli wybitni publicyści, część zaś artystyczną uświetnią najprawdopodobniej m.in. Wisława Szymborska, Tadeusz Różewicz i Czesław Miłosz (odbierający Nagrodę *Odry* za rok 2000 za tom *To*). Odbędzie się także szereg interesujących koncertów i spotkań. info: OKiS, tel. 344 28 64, fax 344 28 65, *Odra*, tel. 344 77 37, fax 343 55 16

10 maja (czwartek)

godz. 13.30, Hotel Tumski, Wyspa Słodowa 10
KONFERENCJA PRASOWA

Kazimierz Michał Ujazdowski, Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Mieczysław Orski, redaktor naczelny *ODRY*

godz. 14.30, OKiS, Rynek-Ratusz 24

WERNISAŻ ZBIGNIEWA PALUSZAKA

godz. 15.30, Zakład im. Ossolińskich,

UROCZYSTA INAUGURACJA

Przywitanie gości: Mieczysław Orski,

redaktor naczelny miesięcznika *ODRA*

Wystąpienie Kazimierza Michała Ujazdowskiego,

Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego,

prof. Jana Waszkiewicza,

Marszałka Województwa Dolnośląskiego

godz. 16.00, Dziedziniec Zakładu Narodowego

im. Ossolińskich, pl. Solny 14

PANEL DYSKUSYJNY

Polskie doświadczenie – niemieckie sąsiedztwo – europejska przyszłość

Prowadzący: Ignacy Rutkiewicz, Paneliści: Witold Kula, Włodzimierz Odojewski, Anna Wolff-Powęska oraz Kazimierz Michał Ujazdowski, Jan Iwaszkiewicz, Adolf Juzwenko, Peter Ohr.

godz. 19.00, Oratorium Marianum, pl. Uniwersytecki 1

KONCERT JUBILEUSZOWY

Dolnośląska Orkiestra Barokowa

Kierownictwo artystyczne: Jan Tomasz Adamus

11 maja (piątek)

godz. 16.30, Muzeum Architektury, Bernardyńska 5

WYSTAWA JUBILEUSZOWA ODRY

godz. 17.00, Muzeum Architektury, Bernardyńska 5

UROCZYSTOŚĆ WRĘCZENIA NAGRODY

ZA ROK 2000 CZESŁAWOWI MIŁOSZOWI

godz. 18.30, Muzeum Architektury, Bernardyńska 5

MARATON – RZĘKA POETYCKA

udział wezmą m. in.: Wisława Szymborska, Urszula Koziol, Tadeusz Różewicz, Julian Kornhauser, Edward Balcerzan, Julia Hartwig, Mariusz Grzebalski

godz. 20.00, Muzeum Architektury, Bernardyńska 5

BANKIET JUBILEUSZOWY

Organizatorzy: Redakcja *Odry*, OKiS, Muzeum Architektury, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, UW.

ZBIGNIEW PALUSZAK

Studia w PWSP we Wrocławiu. Dyplom w 1957 roku. Członek „Grupy wrocławskiej”. Od pierwszego numeru „*Odry*” redaktor graficzny tego pisma. Od 1958 roku uczestniczy w wystawach krajowych i prezentacjach sztuki polskiej zagranicą. W latach 1961-80 miał jedenaście wystaw indywidualnych. Obrazy znajdują się w zbiorach Muzeów Narodowych w Warszawie, Wrocławiu i Szczecinie, Muzeum Okręgowego w Toruniu, Muzeum Śl. w Katowicach, Muzeum w Bielsku-Białej, Galerii Teatru Studio i Galerii Sztuki w Yokohamie.



40-lecie <i>Odry</i>	1
Muzea	2-3
Galerie	4-5
Ośrodek Grotowskiego	6
PWST, TOK	6
Teatr Polski	7
Teatr Lalek, k2,	8
Współczesny Teatr Pantomimy	8
Teatr Na Bruku	8
Teatr Współczesny	9
Kalendarium	10-22
Teatr Muzyczny	10
Filharmonia	11
Opera	12-13
Akademia Muzyczna, SPAM	14
Wratislavia Cantans	16
Towarzystwo im. F. Liszta	17
Art Management	18
Jazz Klub Rura	18
Nick Cave, Jacques Loussier Trio	18
Jazz nad Odrą	19
Korowód dziecięcy	20
ODA Firlej, CK Agora	20
Klub Pod Kolumnami	20
Salonik Trzech Muz, KMIL	20
PIF Odra Film	21-23
Dni Kultury Włoskiej	21
Perły Kina Polskiego	21
Delicatessen	22
Ster Century	24
Horoskop	24-25
Klub Formaty	26
MBP, OPT, ODT Światowid	26
Dolny Śląsk	26-29
Perpedes, Polanka, TMW	29
Łoża Dolnośląska BCC	29

**9 maja o godz. 13.00
rozdajemy bilety!**



Podwale 74, 50-449 Wrocław

www.cojestgrane.pl

tel. 780 66 88, fax 341 98 66,

e-mail: redakcja@cojestgrane.pl

Pismo prywatne. Wydawca i red. naczelny: Grażyna Migniewicz, tel. 0501 153 217. Sekretariat: Zofia Jaroch, tel./fax 341 98 66. Redakcja: Danuta Niechcial, Studio DTP: Ryszard Kwiecień, Miłosz Sieradzki. Internet: Tomasz Gimbut, tel. 0608 053 186. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń, reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Wszelkie sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd Rejonowy właściwy dla wydawcy.



heapmail - udostępniamy świat

Projektujemy profesjonalne serwisy WWW

Udostępniamy Internet

Pomagamy budować wizerunek firm w internecie

Tworzymy i realizujemy kampanie reklamowe

Tworzymy dynamiczne serwisy informacyjne

Tworzymy oprogramowanie

Projektujemy i wykonujemy sieci internetowe

ul. Pretlicza 7 53-328 Wrocław

tel/fax (071) 783-70-77

e-mail info@wroclaw.hm.pl

...czasem odpoczywamy...

Walbrzych ul. Pługa 12 tel/fax (074) 842-94-10 e-mail info@hm.pl Świdnica ul. Zamkowa 11d tel. (074) 856-91-33 e-mail info@swidnica.hm.pl

IV The Blues Brothers Day

Teatr Polski • 19 maja • 2001 • godz. 19



CZĘŚĆ PIERWSZA

**Sound Office – bluesujące głosy
pięknych wokalistek**

Wrocławski kwartet wokalny *The Sound Office* zadebiutował w czerwcu 1996 r. Inicjatorem projektu jest Aleksander Mazur – profesor AM we Wrocławiu, wybitny polski kompozytor i aranżer jazzowy. W repertuarze zespołu znalazły się przeboje orkiestr Glenna Millera, Counta Basiego, Duke'a Ellingtona, standardy jazzu Gershwin, Berlina, Jobima oraz wielkie przeboje Swingu (od *Blue Skies* i *Lullaby In Rhythm* po *Satin Doll*). Kwartet chętnie wykonuje także kompozycje własne oraz (utrzymane w wokalne stylistyce swingu) utwory polskich kompozytorów. Sporym wydarzeniem okazał się debiutancki album *Moonlight Serenade* prezentujący kunszt brzmienia, subtelność swingu, kompozycji oraz aranżacji a – nade wszystko – oryginalną stylistykę zespołu. Skład: vocal: Aleksandra Osiecka, Olga Olech, Agnieszka Kaczmarek, Magdalena Palewicz, Aleksander Mazur – piano, Kuba Olejnik – bass

Jorgos Skolias z solistami

Wojciechem Kordą i Sławą Przybylską
Wojciech Korda, właśc. Wojciech Kędziora. Debiutował w 1962 r., wraz z zespołem *Niebiesko-Czarni* zwyciężył w I Festiwalu Młodych Talentów w Szczecinie (62). Po zakończeniu współpracy z *Niebiesko-Czarnymi* założył wraz z żoną Adą Rusowicz, wokalistką *Niebiesko-Czarnych* (1963-1976), duet *Ada i Korda* (wspólnie nagrali m. in. płytę *Mas u mnie plus*).

Sława Przybylska, polska piosenkarka. Debiutowała w latach 50. w kabaretach studenckich w Warszawie. Sukces przyniosło jej nagranie *Pamiętasz była jesień* (1958). Od 1960 r. występuje z własnymi recitalami. Współpracowała z teatrem *Stara Prochownia*, Teatrem Żydowskim, *Teatrem na Targówku*, jako aktorka i piosenkarka. Od 1983 r. występuje z recitalami pieśni i piosenek żydowskich.

Leszek Cichonki i Stan Skibby

**– polski wirtuoz i chicagowski kłon
Jimiego Hendrixa**

Jeden z najwybitniejszych polskich gitarzystów bluesowych od najmłodszych lat zafascynowany muzyką. Pierwszy występ na profesjonalnej scenie – *Rock na wyspie '81*, z zespołem *CDN*, w Jarocinie w 1982 roku z wokalistą Pawłem Kukizem. W latach 1983-84 współpracował z grupą *Ozzy*, z którą nagrał dwa single i teledyski dla Telewizyjnej Listy Przebojów TVP 1. W latach późniejszych współpracował z grupą *Blue Experience* (koncerty poświęcone Jimiemu Hendrixowi), w roku 1989 trasa koncertowa po USA z Tadeuszem Nalepą. W 1995 zarejestrował koncert *Leszek Cichonki & Friends* w 4. rocznicę powstania zespołu *GUITAR WORKSHOP* z udziałem czołówki polskich gitarzystów. Płyta wydana nakładem *Midi-Max* zajęła drugie miejsce w kategorii płyt bluesowych w plebiscycie *Jazz Forum* i ankiety rozgłośni radiowych za 1996 rok. W latach 1997-1999 – trasy koncertowe *GUITAR WORKSHOP* z Carlosem Johnsonem z udziałem m.in. Wojciecha Karolaka, Włodka Krakusa, Kuby Majerczyka, Artura Dutkiewicza. Ważniejsze festiwale: *Jesień z Bluesem '98* – Białystok, *Noc Bluesowa* – Rawa Mazowiecka, *Blues Brothers Day '99* – Wrocław, *Picknic Bluesowy* – Promnice. W 2000 roku zapoczątkował wraz ze Stan'em Skibby, czarnoskórym gitarzystą rockowo-bluesowym z Chicago, trasę *Tribute to Jimi Hendrix*, materiał z której poznamy także na IV *The Blues Brothers Day*.

CZĘŚĆ DRUGA

**Zbigniew Namysłowski – człowiek
jazzowy, saksofon bluesowy**

Urodzony w 1939 r., muzyk i kompozytor jazzowy. Debiutował w 57 r. na festiwalu jazzowym w Sopocie. Popularność zdobył w latach 60. Współpracował z najwybitniejszymi polskimi artystami jazzowymi. Pierwszy polski muzyk wyróżniony w ankiecie światowych krytyków amerykańskiego pisma *Down Beat*. W latach 1980-1984 występował w wielu krajach europejskich wraz z zespołem *Air Condition* (fusion, łączący elementy jazzu i rocka). Muzyka artysty ulegała zmianom od jazzu tradycyjnego, przez modern jazz, fusion – po indywidualne rozwiązania, mieszczące się w konwencjach jazzu współczesnego. Przez jedną kadencję pełnił funkcję prezesa Polskiego Stowarzyszenia Jazzowego.

**Konstanty Andrzej Kulka – skrzypce
poważnie bluesowe**

Urodzony w 1947 r., skrzypek, uczeń S. Hermana w Liceum Muzycznym i PWSM w Gdańsku. W 1964 r. wyróżniony na Międzynarodowym Konkursie im. N. Paganiniego w Genui, w 1966 r. zdobył I nagrodę w Międzynarodowym Konkursie Radiowym w Monachium, co zapoczątkowało jego światową karierę. Wraz z S. Kamasą, R. Jabłońskim i J. Marchwińskim utworzył Kwartet PR i Telewizji (1974-81). Jego gra odznacza się techniczną perfekcją i obiektywizmem interpretacji, emocjonalną powściągliwością. Rozpoczął naukę gry na skrzypcach w wieku 8 lat. W 1971 r. uzyskał dyplom z najwyższym wyróżnieniem w Wyższej Szkole Muzycznej w Gdańsku. Jest laureatem Międzynarodowego Konkursu im. Niccolò Paganiniego w Genui a także Międzynarodowego Konkursu Muzycznego Radiofonii Niemieckich w Monachium gdzie zdobył I miejsce. Do chwili obecnej wykonał ponad 1500 koncertów symfonicznych i recitali w Europie, Azji, Australii i obu Amerykach. Grał z takimi orkiestrami jak: English Chamber, London Symphony, Chicago Symphony, Minneapolis, Berliner Philharmoniker. Dokonał wielu nagrań utworów Vivaldiego, Mozarta, Mendelssohna, Beethovena, Brahmsa, Karłowicza. Za nagranie wszystkich utworów K. Szymanowskiego otrzymał nagrodę specjalną PR a za nagranie koncertów skrzypcowych tego kompozytora otrzymał w Paryżu *Grand Prix du Disque*.

Boney Fields & The Bone's Project

Boney Fields, urodzony w płn. części Chicago w 1958 r., wychował się w muzycznej rodzinie – ojciec był gitarzystą w zespole David's Spiritual Life, matka zaś dyrygentką w kościelnym chórze. W 1970 r. zaczął grać na trąbce, ale dopiero w 1979 r. zadebiutował na profesjonalnej scenie w Chicago. W 1981 r. podpisał pierwszy kontrakt płytowy, zaproponowany mu przez gitarzystę Jimy'ego Johnsona. W latach 1981-90 współpraca z różnymi zespołami z L.A., Luizjany i Chicago (m.in. Smokey Wilson, Little Milton, James Cotton, Buddy Guy, Junior Wells, Kenny Neal). W 1992 r. zakłada własny zespół *Burning Chicago*, z którym nagrywa album *Midnight Sunrise*. W drugiej połowie lat 90. przenosi się do Europy, gdzie współpracuje z zespołem Bernarda Allisona, a w 1997 r. zakłada w Paryżu własną formację *The Bone's Project*. W 1999 r. ukazuje się ciepło przyjęta przez krytykę i publiczność płyta *Hard Work*, dzięki której zespół zapraszany jest na wszystkie najważniejsze festiwale bluesowe w Europie i USA. Równolegle z pracą z *Bone's Project* koncertuje z muzykiem reague Alpha Blondy, jako lider sekcji dętej.

Scenariusz, reżyseria, organizacja finansów: Zdzisław Smektała

Produkcja: Aldona Staniszevska - Studio S; Scenografia: Wiesław Jurewicz

Dyrektor art.: W. Jurewicz - Agencja Reklamowa *FartPatronat* medialny: Gazeta Wrocławska, PR Wrocław

Festiwal istnieje dzięki niezmierzonej hojności sponsorów prywatnych



**OFERUJE min.
PIELĘGNACJĘ
TERENÓW ZIELONYCH**



**kompleksowe prace z zakresu
projektowania, wykonania
i pielęgnacji terenów zielonych**



**zakładanie i budowę terenów zielonych
sadzenie krzewów, żywopłotów, drzew
pielęgnację, leczenie i wycinkę drzew**



**projektowanie i budowę
systemów nawadniających**



**Przedsiębiorstwo Techniczne
„ENERGOPIAST” Sp. z o.o.**

ul. Łowiecka 6/8, 50-220 Wrocław
tel. (071) 329 28 34, fax (071) 323 89 15
www.energoapiast.com.pl



ul. Hubska 60/68

50-502 Wrocław

tel. (071) 367 18 81, 367 47 69

fax (071) 333 21 17

e-mail: wroclaw@eccopapier.com.pl

WRO 01 IX

Międzynarodowe Biennale Sztuki Mediów, 1-6.05.

Sale Teatru Współczesnego, ul. Rzeźnicza 12

pokazy video-art, art CD-Romy, sztuka sieci,

instalacje, wykłady, prezentacje,

Stajnia nr 8a, ul. Sienkiewicza 8a

działania multimedialne,

koncerty audiowizualne, scena klubowa.

Temat przewodni biennale WRO 01 <EKRAŃ> wyraża charakterystykę obecnej sytuacji sztuki medialnej, z jednej strony zafascynowanej szybkim rozwojem horyzontów poznawczych i ekspresji nowych przestrzeni komunikacyjnych, z drugiej występowaniem tak wszechobecnym, że aż banalnym, EKRAŃÓW (komputerowych, telewizyjnych,) ograniczających te horyzonty swą estetyką wynalazków leciwych, a jednocześnie ciągle jeszcze koniecznych i niezastąpionych. Wyowiedź guru Virtual Reality Jarona Laniera na temat technologii i sztuki mediów w czasie grudniowego kongresu WRO 2000@kultura, stała się rodzajem mota tegorocznego biennale. W komputerze sztuka istnieje w naturalny sposób w ramie, niezależnie od rodzaju urządzenia peryferyjnego – projektora tworzącego obraz czy strony w sieci. Przedstawia naturalną ramę, zawierającą własne, zamknięte universum. Jednakże jedynym sposobem, w jaki komputery mogą sięgnąć do fundamentalnej tajemnicy twórczości, naturalnie obecnej w procesie malowania czy gry na instrumencie, jest użycie komputera jako środka łączącego jednego człowieka z drugim, pozwalającego odczuć tajemnicę drugiej osoby.

MIĘDZYNARODOWY KONKURS WRO 01
(pokazy w Teatrze Współczesnym 15.30 – 22.00)

52 prace wybrane przez komisję selekcyjną spośród około 800 zgłoszeń prac video-art, artystycznych CD-ROM-ów, projektów internetowych i interaktywnych nadesłanych z całego świata. Pokazy wraz z publicznością oglądać będzie międzynarodowe jury: Katherine Carl (USA), Sally Jane Norman, Erkki Huhtamo (Finlandia/USA), Jarosław Kapuściński (Polska/USA/Kanada), Alexei Shulgin (Rosja).

WYKŁADY WRO 01: południowe sesje wykładów w Teatrze Współczesnym (godz. 11.00 – 14.00)
wykładowcy: prof. Erkki Huhtamo, Walter van der Crujssen, prof. Machiko Kusahara, prof. Ryszard W. Kluszczyński, Sally Jane Norman, Alexei Shulgin, Maria Anna Potocka

KONCERTY AUDIOWIZUALNE

Stajnia nr 8 a (godz. 22.00 – 2.00)

U.M.A. + Ginseng (Berlin/Buenos Aires),
Pociąg Towarowy (Krzysztof Knittel, Włodzimierz Kiniorski, Marek Choloniewski, Piotr Bikont) koncert do najnowszego filmu Andrzeja Ciecota (EDEN),
i-club (Gdańsk – Peter Style, DJ Zmarszczki, Podletz, DJ Mic, Facial Index), Syntax Error (Wrocław),
386 DX cyberpunk rockband (Moskwa),
VJ Peter Style + DJ Maciej Sienkiewicz (Gdańsk-Warszawa), Joint Venture Sound System + Xład Maken (Zgorzelec).

Biennale WRO – festiwal organizowany od 1989 r. przez Open Studio/WRO oraz Fundację WRO Centrum Sztuki Mediów. Dyrektor artystyczny: Piotr Krajewski, www.wro.art.pl oraz www.wro.getin.pl

MUZEUM NARODOWE



DYREKTOR: MARIUSZ HERMANSDORFER

pl. Powstańców Warszawy 5, tel. 343 56 43, 372 51 50

www.rej.com.pl/m_narodowe, e-mail: muzeumnarodowe@wr.pl

MUZEUM NARODOWE

czynne: wt., śr., pt., sob., niedz. w godz. 10.00–16.00

czw. w godz. 9.00–16.00, pon. – nieczynne

wystawy stałe: Magdalena Abakanowicz

Śląska rzeźba kamienna XII–XVI w.

Sztuka śląska XIV–XVI w., Sztuka śląska XVI–XIX w.

Sztuka polska XVII–XIX w., Sztuka polska XX w.

wystawy czasowe:

Zaulki Wrocławia (czynna od 8.05. do 24.06.)

Złote Niderlandy (czynna od 24.05.)

MUZEUM ETNOGRAFICZNE

ul. Kazimierza Wielkiego 25, tel. 344 33 13

czynne: wt.–śr., pt. w godz. 10.00–16.00

czw. i niedz. w godz. 9.00–16.00, pon. nieczynne

wystawa stała: Wieś dolnośląska XVIII–XX w.

wystawy czasowe: Śląsk, Schlesien, Slezsko.

Przenikanie kultur

PANORAMA RAČLAWICKA

ul. Purkyniego 11 tel. 344 16 61 (-62)

czynna codziennie, oprócz pon., w godz. 9.00 – 16.00

bilety: 15 zł (norm.), 10 zł (ulg.), bilety rodzinne:

są w cenie biletu ulgowego – przysługuje 2 osobom,

którym towarzyszy jedno dziecko; przedsprzedaż z tygodniowym wyprzedzeniem na seanse: 10.30, 13.00, 15.30

wystawy czasowe: Nasz patron Kościuszko wystawa z kolekcji Krzysztofa Lachowicza

Ważni goście w Panoraminie wystawa fotograficzna

z okazji 15-lecia otwarcia Panoramy Račlawickiej

w powojennej Polsce

ZŁOTE NIDERLANDY

Tytuł wystawy ma przywołać takie określenia, jak *złoty wiek malarstwa, sztuka cenniejsza niż złoto* albo *skarby sztuki*. Chcemy bowiem zwrócić uwagę na bogactwo treści i formy prezentowanych dzieł, ich dar określania myśli i nastrojów dzięki szerokiej gamie precyzyjnie użytych środków wyrazu, na alchemię barw, które na płaszczyźnie obrazu zamieniają się moralizatorską przestrożką, rubaszną anegdotę weseleń, bezkresny krajobraz, dworski portret, albo przypowieść o niepewności losu ludzkiego. (...) *Gorączka tulipanów*, tak doskonale opisana przez Zbigniewa Herberta, odsłania siłę tej miłości kruchej piękna. Wystawa prezentuje obrazy artystów, którzy kształtowali swoją wrażliwość w atmosferze adoracji piękna natury i sztuki, zostali też hojnie obdarowani talentem pozawerbalnego wyrażania myśli i uczuć.

Muzeum Narodowe, wystawa czynna od 24.05.

ŚLĄSK, SCHLESIEN, SLEZSKO.

PRZENIKANIE KULTUR

Muzeum Etnograficzne, wystawa czynna do 15.05.



Hugo Ulbrich *Przejście Garmarskiego*, ok. 1900, akwaforta
fot. Studio Fotografii Cyfrowej Senata sp. z o.o.

DAWNE ZAULKI WROCLAWIA W GRAFICE,

RYSUNKU, MALARSTWIE I FOTOGRAFII

Wystawa poświęcona zachowanej ikonografii dawnych, rzemieślniczych uliczek Wrocławia powstałych w korycie zasypanej pod koniec lat 60 XIX w. wewnętrznej fosy miejskiej oraz w jej niedalekim sąsiedztwie. Prezentowane eksponaty dotyczyć będą kolejno, ulic: dawnej Olawy Białoskórnicej, ulicy Białoskórnicej, dawnego Zaulka Ruskiego, dawnej Olawy Łaciarskiej, fragmentu ulicy Łaciarskiej, ulicy Ślodowej, dawnych Zaulka Kocięgo i Kacerskiej Górki, Starych i nie istniejących już Nowych Jatek, ulicy Menniczej, Przejść Garmarskiego i Żelaźniczego oraz niewielkich fragmentów Nowego Świata i obecnej ulicy Antoniego Cieszyńskiego. Widoki tych niezwykłych już dla nas fragmentów Wrocławia zostaną umieszczone w specjalnie zaprojektowanej przez plastykę, scenografię i w oknach stylizowanej zabudowy, przypominającej stare zaulki. Ich zestawienie unaocznia częste powtarzanie wybranych motywów przez poszczególnych artystów, a także istotną rolę nośnika tematów, jaką zdobyła sobie pod koniec XIX w. fotografia.

Muzeum Narodowe

wystawa czynna od 8.05. do 24.06.



MUZEUM ARCHITEKTURY

DYREKTOR: JERZY ILKOSZ

ul. Bernardyńska 5, tel. 344 82 79, e-mail: muzeum@ma.wroc.pl, www.ma.wroc.pl

STANISŁAW FISZER.

PRACA ARCHITEKTA. SKALA I MODEL

Wystawa wpisuje się znakomicie w zainicjowany przed laty przez prof. Olgierda Czerwera cykl *Polscy architekci w świecie*, w ramach którego zaprezentowana została m.in. twórczość Stefana Du Chateau (1973), Jana Lubicz-Nyca (1976), Macieja Stankiewicza (1988) i Jerzego Lohmanna (1991). Ekspozycja jest zatem prezentacją dorobku twórczego architekta, który po otrzymaniu dyplomu na gdańskim wydziale architektury, ruszył w świat, aby w odmiennych warunkach uzupełniać wiedzę, konfrontować swoje umiejętności, poznawać rzemiosło. Postawa twórcza Fiszera, obszar jego naukowych i artystycznych zainteresowań formowały się w atmosferze intelektualnych debat, inspirowanych lekturami Claude'a Levi-Straussa i innych strukturalistów, prowadzonych we Francji przełomu lat 60. i 70. Z tych doświadczeń Fiszer wyniósł przekonanie, że najważniejszym elementem poprzedzającym pracę architekta jest intelektualna dyskusja pomiędzy różnymi prądami i kierunkami,

które uczestnikami są zawodowcy, i na którą musi istnieć społeczne zapotrzebowanie. Stanisław Fiszer jest autorem: *Dzielnica Coteaux de Maubee*, *Marne La Valee Nowe Miasto* (1973-79), *Francuskie Archiwum Narodowe w Paryżu (CARAN)*, *Centrum Badań i Czytelnie Publiczne* (1988), gmach *Mediateki i Teatru w Saint-Quentin-en-Yvelines* (1993), *Centrum Geldowe w Warszawie* (2000, we współpracy z Andrzejem Chłodzińskim) *Architektura Fiszera odzwierciedla jego przekonania o potrzebie dogłębnej analizy struktury projektowanego tematu, o konieczności wypracowania własnego zespołu archetypów, o potrzebie ornamentacji, czy przekonanie o społecznej roli architekta i potrzebie współpracy – partnerskiej relacji – architekta, inwestora, wykonawcy i użytkownika. Pytania, które stawia, to pytania zasadnicze o związki architektury z innymi dziedzinami sztuki, malarstwem, literaturą, teatrem.*

wernisaż 16.05., godz. 18.00, (wernisaż poprzedzi wykład Stanisława Fiszera *Skala i model* o godz. 17.00.), wystawa czynna do 17.06.

MUZEUM MIEJSKIE WROCŁAWIA

DYREKTOR: MACIEJ ŁAGIEWSKI

Sukiennice 14/15, tel. 344 57 30, centrala 344 36 38, www.muzeum.miejskie.wroclaw.pl

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE

(Budynek Arsenalu, ul. A. Cieszyńskiego 9)
tel. 344 36 38, 344 15 71, bilety 2-4 zł

Śląsk starożytny i wczesnośredniowieczny (wystawa stała)
Średniowieczny Wrocław (czynna do końca 2001 roku)

MUZEUM MILITARIÓW

(dawny Arsenal), ul. A. Cieszyńskiego 9 tel. 344 15 71
wystawy stałe: *Sala Broni Palnej*

Broni biała żołnierza polskiego XVIII-XX w.

Sala im. Jacka Kijaka

MUZEUM SZTUKI CMENTARNEJ

ul. Ślężna 37/39, tel. 367 82 36, bilety: 2-4 zł

Wystawa fotograficzna (wystawa stała)

Stała prezentacja nekropolii

MUZEUM SZTUKI MEDALIERSKIEJ

Rynek 6, tel. 344 39 83, bilety: 2-4 zł

wystawy stałe: *Ordery i odznaczenia polskie*

Medalierstwo na ziemiach polskich XVI-XX w.

Dawne medalierstwo śląskie

Panorama Plastyczna Dawnego Lwowa

Leopoldina – medale i odznaki lwowskie

ze zbiorów własnych

wystawy czasowe: *Dystynktoria kanoniczne*

Medalierska kronika wojen śląskich (do 8.04.)

Józef Stasiński – medale i plakaty (od 25.04 do 31.05.)

Wielcy i sławni wrocławskiej nauki i kultury XX w.

(od 11.04. do 31.05.)

90 lat Harcerstwa i 75 rocznica powstania

Drużyny Harcerskiej im. Króla Bolesława

Chrobrego we Wrocławiu (od 12.05. do 31.05.)

MUZEUM SZTUKI MIESZCZAŃSKIEJ

Ratusz, tel. 344 36 38, bilety 2-4 zł

wystawy stałe: *Wrocławska sztuka złotnicza*

Galeria sławnych wrocławian

wystawy czasowe: *Wystawa poświęcona pamięci*

Ignacemu Paderewskiemu (czynna do 30.05.)

Wystawa prac powstałych na 36. Międzynarodowym

Plenerze Ceramicznym w Bolesławcu

w 2000 r. (czynna od 27.04. do 27.05.)

Ratusz – Symbol Miasta i Samorządności (do 27.05.)



Zdjęcie ślubne
Olgi Małkowskiej z Drahowskich
i Andrzeja Małkowskiego
– twórców polskiego harcerstwa. Zakopane 1913.

90 LAT HARCERSTWA I 75. ROCZNICA POWSTANIA DRUŻYNY HARCERSKIEJ IM. KRÓLA BOLESŁAWA CHROBREGO WE WROCŁAWIU

Ekspozycja prezentować będzie eksponaty ze zbioru tworzącej się Kolekcji Harcerskiej Muzeum Miejskiego Wrocławia, odznaczenia i odznaki Muzeum Sztuki Medalierskiej, pamiątki gromadzone w Muzeum Narodowym we Wrocławiu, wybrane egzemplarze z kolekcji Muzeum Śląska Opolskiego, wybór unikatowych pamiątek z wystawy opracowanej przez Druha Jakuba Kozłowskiego z Ruchu Całym Życiem ZHP, a także pamiątki ze zbiorów prywatnych. Otwarcie wystawy 12.05. odbędzie się podczas Złotu Hufca ZHP Wrocław – Stare Miasto w przeddzień rocznicy powstania polskiego skautingu.

Muzeum Sztuki Medalierskiej

RATUSZ – SYMBOL MIASTA I SAMORZĄDNOŚCI

Wystawie towarzyszy prezentacja albumu *Ratusze w Polsce* wybitnego fotografa Janusza Rosikonika. Jest to rodzaj promocji tego znakomitego wydawnictwa z 2000 r., opatrzonego tekstami Henryka Samsonowicza, Jacka Purchli i Janusza Pazdera. W powstaniu tej publikacji ma swój udział Muzeum Miejskie Wrocławia, które udostępniło wydawcom wnętrza wrocławskiego Ratusza i posiadaną dokumentację. Wystawa *Ratusze...* była prezentowana po raz pierwszy w Krakowie, a następnie w Toruniu, Jastrzębiu Zdroju, Warszawie i Częstochowie. Ekspozycje w postaci barwnych plasz fotograficznych (61 fotografii o różnym formacie) ukazuje 40 przykładów najciekawszych budowli ratuszowych w Polsce. Obok ratuszów największych ośrodków miejskich, takich jak Gdańsk, Kraków, Lublin, Poznań, Rzeszów, Toruń, Warszawa i Wrocław prezentowane są widoki budowli tego typu m.in. z Bolesławca, Brzegu, Bystrzycy Kł., Częstochowy, Głogowa, Kalisza, Kłodzka, Leszna, Lwówka Śl., Nowego Sącza, Opola, Otmuchowa, Rydzyny, Sulmierzyc, Szydłowca, Wschowy, Zamościa i Żąbkowice Śl.

Hala Mieszczańska w Ratuszu
wystawa czynna do 27.05.

WYSTAWA POŚWIECONA PAMIĘCI IGNACEGO J. PADEREWSKIEGO

Ekspozycję organizuje Fundacja Odbudowy Polski im. Ignacego J. Paderewskiego, Zakład im. Ossolińskich i Muzeum Miejskie Wrocławia, które pragnie w ten sposób uczcić fakt, iż rok 2001 ogłoszono Rokiem Paderewskiego. W tym roku przypada także 100. rocznica recitalu kompozytora we Wrocławiu. Artysta koncertował w naszym mieście dwukrotnie. Pierwszy z tych recitali odbył się 6.02.1891 r. w sali Nowej Giełdy, a następny po dziesięciu latach, 26.10.1901 r., w sali Wrocławskiego Domu Koncertowego. Oba występy zostały przyjęte bardzo dobrze przez wrocławską publiczność i krytyków muzycznych. Prezentowane eksponaty pochodzą z Ossolineum, Muzeum Miejskiego Wrocławia, Muzeum Poczty i Telekomunikacji, Biblioteki Uniwersyteckiej i Muzeum Narodowego. Wystawie towarzyszy wydawnictwo prezentujące sylwetkę Paderewskiego jako męża stanu i artysty oraz informujące o jego związkach z Wrocławiem i Lwowem.

Muzeum Sztuki Mieszczańskiej



MMW pragnie zainteresować wrocławian i turystów nową formą imprez popularyzujących archeologię i historię. Na przedpolu i dziedzińcu Arsenalu trwa cykl pikników archeologicznych ilustrujących życie codzienne w dawnych epokach. Pierwszy odbył się w kwietniu, a następne zaplanowano w dniach: 12-13.05., 2-3.06., 13-14.06. Program spotkań obejmuje konkurs strzelania z kuszy do kura (nagrody dla finalistów), połączone z prelekcją pokazy dawnych rzemiosł: bicie monety, rogownictwo, gamecarstwo. Odbędzie się też pokazy walk wojów X-XI w., gry i zabawy plebejskie, pojedynki rycerskie późnego średniowiecza, pokaz tańców dawnych – tańce chłopskie i dworskie, koncerty połączone z nauką tańca.

bilety: 4 zł (ulg.), 6 zł (norm.) – upoważniają
do zwiedzenia Muzeum Archeologicznego
i Muzeum Militariów



ART HOTEL

Zapraszamy do restauracji
codziennie od 7.00 do 23.00
(do ostatniego gościa)



- wykwintna kuchnia europejska
- kameralna atmosfera
- organizacja bankietów
- w pięknych stylowych wnętrzach
- w piątek 11 maja od godz. 19.00
- muzyka na żywo w wykonaniu
- Wrocławskiego Kwartetu Gitarowego



Zapraszamy także do Drink Baru
w Pasażu Słońca
codziennie od 14.00 do 2.00

ART HOTEL Sp. z o.o.
ul. Kielbaśnicza 20, Wrocław
tel. 78 77 100, fax 342 39 29

GITAROWY PIĄTEK W ART HOTELU

Muzyka gitarowa zadomowiła się już w Art Hotelu, który zaprasza do sali restauracyjnej na wieczory z muzyką na żywo w wykonaniu Wrocławskiego Kwartetu Gitarowego. Zespół w składzie:

Dorota Bzdeń, Joanna Cichowlas,
Weronika Staszewska i Dominik Matuszczak
posiada w swoim repertuarze utwory o różnorodnym charakterze od klasyki po aranżacje muzyki rozrywkowej. Członkowie kwartetu są laureatami wielu konkursów. Zdobyli m.in. II miejsce (wobec nie przyznanego I miejsca) w Ogólnopolskim Konkursie Gitarowym KIELCE 2000, a także III miejsce w Międzynarodowym Konkursie Zespołów Kameralnych. Opiekunem zespołu jest Pan Marek Zieliński – znany wrocławski pedagog i wykładowca.

Kolejny wieczór z cyklu, wyjątkowo
nie w pierwszy piątek miesiąca,
a 11.05. od godz. 19.00. Wstęp wolny.

poliDENT

W - w, PL. GRUNWALDZKI 15,
TEL. 328 58 55; 0-601 78 61 21



Brånemark



SZANOWNI PAŃSTWO !!!

Pragniemy oferować Państwu szwedzkie implanty zębowe „BRÅNEMARK SYSTEM”, które zastępując utracone zęby, dają uśmiech i pewność na lata. Podstawowymi wartościami tego systemu są bezpieczeństwo, niezawodność i estetyka. Naszą wiedzą i doświadczeniem oraz unikalność systemu BRÅNEMARKA to gwarancja, że nasi pacjenci będą mieć zęby najwierniejsze i najbliższe naturze. Jako doświadczeni lekarze specjaliści o wieloletnim stażu pracy w Klinikach Akademii Medycznej chcemy polecić Państwu swe usługi będąc do dyspozycji **każdego dnia tygodnia od 8⁰⁰ do 20⁰⁰, a w soboty od 8⁰⁰ do 14⁰⁰.** Serdecznie zapraszamy do korzystania z naszych usług.

DR N. MED.
JACEK POTOCZEK

John

LEK. STOM.
IGNACY SENDER

Sender



Marcin Osman OLBIN-NASZA SZAROŚĆ wystawa fotografii

Cykl czarno-białych fotografii będących spostrzeżeniem rejonu wrocławskiego osiedla Olbin. Szare podwórka, stęchlizna ciemnych, zaniedbanych klatek schodowych, brudne, zapomniane uliczki. Nasza szarość, nasza rzeczywistość, miejsce zamieszkania.

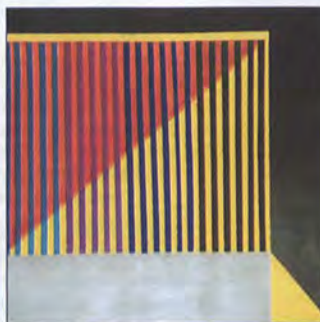
Galeria Klubu Pod Kolumnami



Aleksander Kwiatkowski MALARSTWO

Ukończył studia na wydziale malarstwa w PWSSP w Gdańsku. Dyplom z odznaczeniem otrzymał w 1954 r. Uprawia malarstwo sztalugowe, ściennie, grafikę. W jednym z artykułów R. Dąbrowa pisze o nim: *Twórczość prof. Kwiatkowskiego nie mieści się w żadnej „szufladzie”.* Gdyby zebrać jego prace na jednej wystawie i usunąć z nich nazwisko autora, mogłaby uchodzić za wystawę zbiorową. Różni malarze, różne style, kierunki, motywy, techniki, ba – różne epoki, a i kilka kopii dzieł największych nazwisk w tej profesji by się znalazło. Na przestrzeni lat był uczestnikiem w szeregu wystaw indywidualnych i zbiorowych w kraju i za granicą, zyskując uznanie znawców i krytyków sztuki. Malarstwo Aleksandra Kwiatkowskiego prezentowane w Galerii 7ddc, to konstruktywizm – kierunek w sztuce pocz. XX w. charakteryzujący się ekspresją konstrukcji dzieła, geometryczną formą, rytmem, czystą barwą i współzależnością między nimi.

Galeria 7ddc Klubu Śląskiego Okręgu Wojskowego, ul. Pretficzka 24
wystawa czynna od 10 do 31.05.



Wojtek Kowalczyk WYSTAWA RYSUNKU

Absolwent Wydziału Architektury Politechniki Wrocławskiej. Architektura zajmował się w pracowni prof. Wiktora Zina. Rysunek prasowy uprawiał za łamach *Dziennika Polskiego* i *Home&Market*. Jako ilustrator tomików poezji związany jest z krakowską oficyną kontraterii poetów. W 1996 r. w Galerii Sztuki Kanoniczna 1 zaprezentował po raz pierwszy cykl grafik w tonacji srebrnej – rysunków utrwalonych bezpośrednio na płycie stalowej.

Galeria Sztuki Fundacji Cepelia
pl. Nankiera 5-7
wystawa czynna do 16.05.

ŚCIEŻKI ROWEROWE W GRONINGEN – HOLANDIA I WE WROCŁAWIU

Wystawa fotograficzna o Groningen – mieście, w którym 58% podróży odbywa się na rowerze. Będzie można również zobaczyć archiwalne zdjęcia ukazujące komunikację rowerową w przedwojennym i dzisiejszym Wrocławiu. Organizator: Stowarzyszenie Zielona Kultura.

Politechnika Wrocławska
Wybrzeże Wyspiańskiego 27
wystawa czynna od 14 do 24.05.

Joanna Brosiło

*To co się liczy to WIDZENIE,
WIDZENIE musi wystarczyć*
(Rene Margrith'e)

plastyka komputerowa
17.05., godz. 17.30 – Spotkanie z Joanną Brosiło
Galeria Dwie Listwy, MBP Filia nr 10
ul. Starograniczna 28
wystawa czynna od 7 do 29.05.



Katarzyna Szczyrbuła MALARSTWO

K. Szczyrbuła jest artystą plastycznym. Studiowała w PWSSP we Wrocławiu na wydziale malarstwa. Uprawia malarstwo, rysunek, zajmuje się działalnością pedagogiczną. Brała udział w wystawach zbiorowych i indywidualnych.

MBP Filia przy ul. Łokietka 13
(Galeria pod 13)
wystawa czynna w maju



Jurek Kozieras ZAPOMNIANY GAJ. Malarstwo

Absolwent PWSSP w Poznaniu, dyplom w pracowni prof. Wacława Twardowskiego. Jego pasją jest malarstwo (realizm zytoryczny).
Galeria Słowa i Obrazu, pl. T. Kościuszki 10, wystawa czynna do 20.05.

KOŚCIÓŁ W ŻYCIU POLAKÓW WE WROCŁAWIU W LATACH 1900–1939

Wystawa pamiątek Polonii wrocławskiej ze zbiorów Muzeum Narodowego, w 80-lecie Duszpasterstwa Polaków w kościele św. Marcina, opracowana przez Alicję Zawiszę.
Galeria Małgosia, kamieniczka TMW, ul. Odrzańska 39/40
wernisaż 31.05., godz. 16.00, wystawa czynna do 30.06.

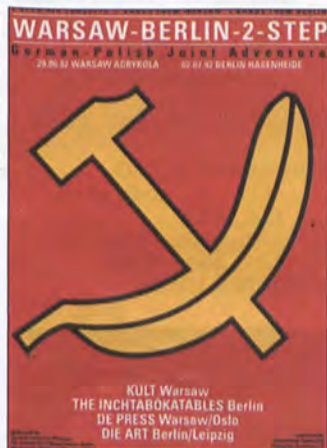


Syn artystki

Olga Kiepas SŁONECZNY ZEGAR wystawa malarstwa

Artystka od 24 lat mieszka we Wrocławiu. Dwa lata temu razem z mężem kupiła dom na wsi na wschodzie Polski. Jej dewizą jest umiarkowanie. Uważa, że to czego mamy mniej staje się dla nas cenniejsze. Chce uciec do natury, gdyż tylko jej, jedynej nigdy nie jest za wiele. Męczy ją miejski tryb życia. Ceni twórczość van Gogha, Modiglianego, Gauguina, Klimta. Tematami jej prac są najczęściej natura i człowiek.
Galeria U Teresy, ul. Mielczarskiego 3
wystawa czynna od 2 do 31.05.
29.05., g. 18.00 – Wieczór poezji Eleonory Kiestrzyń *Nauucz się kochać życie*

BWA WROCŁAW GALERIE SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ



Lex Drewinski PLAKAT
Lex Drewinski, ur. w 1951 r., grafik, od kilkunastu lat mieszka i pracuje w Berlinie. Jego prace uhonorowane zostały blisko 60 nagrodami i wyróżnieniami. Jego autorski plakat *Lexicon A-Z* został wytypowany i wystawiony przez Centre Georges Pompidou w Paryżu jako przykład obiektu XXI w. Wizualna forma plakatów artysty opiera się na zredukowanych do minimum znakach, zgodnie z jego własną formułą: *W plakacie odejmować znaczy dodawać*. Użycie prostego znaku o uniwersalnym znaczeniu sprawia, że sens plakatu natychmiast staje się jasny.
Galeria Design, ul. Świdnicka 2-4
wernisaż 11.05., godz. 16.00
czynna od 12.05. do 10.06.

DOŚWIADCZENIA, doświadczenia

Wystawa prezentuje prace 16 artystów, których mimo różnic pokoleniowych łączy wspólnota zainteresowań. Nie tworzą oni formalnej grupy artystycznej, wszyscy jednak przejawiają szczególne zainteresowanie dla problematyki materii i przestrzeni. Zajmują się rzeźbą oraz pokrewnymi jej gatunkami, jak instalacją i land-art, a niektórzy z nich uprawiają także performance. Poszukiwania formalne każdego z artystów mają charakter indywidualny, choć wynieśli wspólne doświadczenia estetyczne ze studiów we wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych. Ich prace, które są wynikiem kolejnych małych i dużych doświadczeń na późniejszej własnej już drodze rozwoju, kierują się ku człowiekowi oraz wartościom humanistycznym – choć unikają przy tym łatwego populizmu. Uczestnicy wystawy: Tomasz Domański, Barbara Fus, Grażyna Jaskierska, Agnieszka Lasek, Jolanta Lazar, Zbigniew Majchrzak, Christos Mandzios, Tomasz Opania, Sebastian Pańczyk, prof. Leon Podsiadły, Justyna Przondo, Marek Ranis, Roland Schefferski, Marek Sienkiewicz, Irena Sroka, Małgorzata Śliwa-Skarbek, Maria Wrońska.

Galeria Awangarda
ul. Wita Stwosza 32, wernisaż
11.05., w godz. 17.00–19.00
wystawa czynna
od 12.05. do 12.06.



GALERIA CENTRUM KULTURY AGORA pl. Piłsudskiego 2 (Karlówice)



MALARSTWO. KOWALSTWO prezentacja twórczości Ryszarda Mazura

Ryszard Mazur to artysta plastyk, Honorowy Klucznik Wrocławia, Mistrz rzemiosł Artystycznych, członek Polskiego Związku Artystów Plastyków *Polska Sztuka Użytkowa*, wiceprezes Stowarzyszenia Polskich Artystów Kowali. Laureat wielu prestiżowych nagród. Pasjonuje go również malarstwo.

wernisaż 8.05., godz. 17.30,
wystawa czynna do 8.06.



MALI IMPRESJONISCI

Wystawa prac dziecięcych z pracowni grafiki, ceramiki i malarstwa CK Agora.
hol CK Agora, wernisaż 20.05.,
wystawa czynna do końca maja

Teresa Sroga CI WSPANIAŁI MĘŻCZYŹNI NA WSPANIAŁYCH MASZYNACH

wystawa fotograficzna
wernisaż 14.05., godz. 18.00,
wystawa czynna do 31.05.
w poniedziałki, środy i piątki
w godz. 18.00–20.00
Galeria Saloniku Trzech Muz
Spółdzielnia Mieszkaniowa
Wrocławski Dom, ul. Zawalna 7

Martyna Idzikowska-Wrębiak WIOSENNY POWIEW Malarstwo

Galeria Małgosia, kamieniczka
TMW, ul. Odrzańska 39/40
wystawa czynna do 29.05.



Fritz Shih AUTORSKA WYSTAWA AKTU

Fritz Shih jest znanym artystą fotografikiem, a także działaczem w Tajpejskim Stowarzyszeniu Fotograficznym na Tajwanie (dyrektor do spraw współpracy z zagranicą). Współpraca z Wrocławskim Towarzystwem Fotograficznym (obecnie Dolnośląskim Stowarzyszeniem Artystów Fotografików i Twórców Audiowizualnych) dała możliwość pokazania wielu ciekawych wystaw fotograficznych z Tajwanu. Obecna wystawa jest autorską wystawą fotografii aktu, na której autor pokazuje piękno kobiecego ciała w uroczych krajobrazach Tajwanu.

Galeria Fotografii DSAFITA
ul. Pawła Włodkowica 31/4a
wernisaż 31.05., godz. 17.00

DSAFITA zaprasza wszystkich zajmujących się fotografią do udziału w II Międzynarodowym Fotomaratonie Wrocław, Start w Nowe Milenium 2001, który odbędzie się w dniach 1-3.05. Zapisz się można także w dniu startu 1.05 do godz. 10.00 w lokalu Stowarzyszenia przy ul. Włodkowica 31. Stowarzyszenie ogłosiło również trzy międzynarodowe konkursy fotograficzne (regulaminy można uzyskać w sekretariacie Stowarzyszenia). Konkursy i maraton organizowane są w ramach I Międzynarodowego Festiwalu Fotografii.

HP HOTEL PARK PLAZA

Niech żyje... maj!!!

- Delektuj się
- wiosną z nadodrzańskiego tarasu letniego
- pachnącymi ziołami daniami z grilla
- finezyjnymi deserami

DBAMY O PRESTIŻ ZA ROZSĄDNĄ CENĘ!

ul. Drobnera 11-13, 50-257 Wrocław
tel. (071) 320 84 00, fax 320 84 59
e-mail: hpwroclaw@beph.pl

Tu wszystko jest porządkiem i pięknem,
Lüks, spokój i rozkosz
Charles Baudelaire



Członek elitarnego CLUBU L'ORÉAL zrzeszającego najlepsze salony L'ORÉAL w Europie.

Masz trochę czasu i wielką ochotę zająć się wreszcie sobą. Zwróć się ze swoimi pragnieniami do Fryzjera – Konsultanta Kerastase. On zna odpowiednie gesty, ma doskonałą wiedzę, umie obserwować i zadawać właściwe pytania. W wyniku rozmowy wybierze właściwą fryzurę, kolor i odpowiedni Rytuał Kérastase, dostosowany do rodzaju Twoich włosów, życzeń i czasu, jakim dysponujesz.

Proponujemy

- indywidualną stylizację
- najnowsze fryzury
- farby, balayage, rysunki na włosach, trwale
- kompleksową odbudowę włosów
- przedłużanie i zagęszczanie włosów, warkoczki
- sprzedaż kosmetyków Osmose, Kérastase
- manicure, pedicure, tipsy
- makijaż permanentny
- SOLARIUM



SALONIK FRYZJERSKI

dla panów i pań

WROCŁAWSKIE
CENTRUM URODY

Rynek, Przejście Garncarskie 2
tel. 343 14 41, 342 68 05

Hotel MM

ul. św. Marii Magdaleny
tel. 341 08 98, 374 88 70

Hotel Holiday Inn

ul. Piłsudskiego 49-57
tel. 785 09 05

OŚRODEK BADAŃ TWÓRCZOŚCI JERZEGO GROTOWSKIEGO i POSZUKIWAN TEATRALNO-KULTUROWYCH

50-101 WROCŁAW

RYNEK-AUTYST 27

TEL/FAX (071) 3434267

e-mail: grotcenter@mikrozet.wroc.pl

Przestrzeń – przedmiot – ciało – dźwięk
relacje, związki, konsekwencje

7-12.05. WARSZTAT LESZKA MĄDZIKA

Leszek Mądzik jest założycielem i dyrektorem artystycznym Sceny Plastycznej KUL. Od 1969 r. zrealizował piętnaście premier (m.in. *Ecce homo* 1970, *Wieczera* 1972, *Ikar* 1974, *Zielnik* 1978, *Brzeg* 1983, *Wrota* 1989, *Szczelina* 1994, *Kir* 1997 oraz prezentowany w październiku 2000 we Wrocławiu na zaproszenie Ośrodka Grotowskiego *Calum*). Stworzył teatr w pełni oryginalny o niepowtarzalnej jedności stylistycznej. Życie i śmierć, na którą jesteśmy nieuchronnie skazani, są obsesyjnymi tematami artysty, przedstawionymi w fascynującej formie.

L. Mądzik realizował także autorskie projekty scenograficzne w teatrach polskich, portugalskich, francuskich i niemieckich. Prowadził zajęcia ze studentami na zaproszenie uniwersytetów i szkół artystycznych m.in. w Helsinkach, Berlinie, Amsterdamie, Waszyngtonie, Bonn, Lyonie, Pradze, Dublinie, Rydze.

Przestrzeń – przedmiot – ciało – dźwięk – relacje, związki, konsekwencje

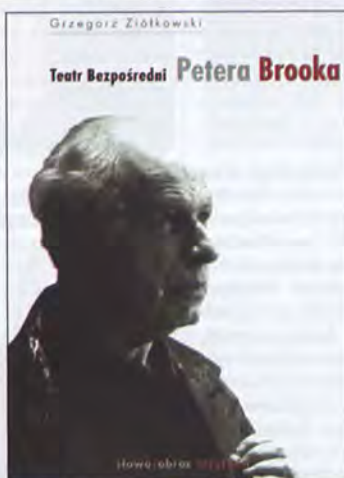
1. Przestrzeń – jako stan ducha,
 2. Przedmiot – nośnik osobowości
 3. Ciało – fragment większej całości
 4. Dźwięk – krwiobieg życia, rytm działania się, pulsacja (organizmnie organizujący działanie się)
 5. Natura – przyroda, wypełnia przestrzeń (zboże, ziarno, ziemia (torf), drewno (deski))
- Ożywienie martwych przedmiotów przez danie im życia przez człowieka. Pamięć jako kadr zatrzymany. Wnętrze (mieszkanie, pokój) wypełnione przedmiotami. Ich dialog będący zapisami stanu napięcia.

Presja gruntu (ziemi, podłogi) na psychikę. Uzależnienie od niego. Dominacja jednego przedmiotu i wpływ jego na resztę obecnych. Upodmiotowienie człowieka (paczka, przesyłka, wór). Noc – ciemność, czerń. Rodzenie w niej obrazów, ludzi, granice poznawalności. Wędrowka w mroku. Jej rozpoznanie, określenie, sens. Niszcząca rola czasu – jej przykłada. Korozja, rdzewienie, proces gnijny, martwota.

- To hasła, których uczestnicy warsztatów będą próbowali dotknąć.

25.05., godz. 17.00 PROMOCJE KSIĄŻEK:

Teatr Bezpośredni Petera Brooka Grzegorza Ziółkowskiego (Wyd. słowoobraz terytoria, Gdańsk 2000) oraz *Teatr: ciało i cień* pod redakcją Ewy Gunderian-Czaplińskiej i Grzegorza Ziółkowskiego (Wyd. Poznańskie Studia Polonistyczne, Poznań 2001). W spotkaniu uczestniczyć będzie prof. Dobrochna Ratajczakowa. Promocji towarzyszyć będzie projekcja filmów: *Peter Brook* oraz *Nauczyć się ćwiczyć*.



Grzegorz Ziółkowski

Teatr Bezpośredni Petera Brooka

Grzegorz Ziółkowski jest absolwentem Wydziału Wiedzy o Teatrze PWST w Warszawie, gdzie obronił pracę magisterską *Argonauści współczesnego teatru. Podróże teatralne zespołów Petera Brooka, Eugenia Barby i Włodzimierza Staniewskiego*. Stypendysta The British Council (1994-1995). W 1999 r. na Wydziale Filologii Polskiej i Klasycznej Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu obronił rozprawę doktorską *Teatr Bezpośredni. Droga Petera Brooka*. Pracuje w Radzie Artystycznej Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego *Miski* w Poznaniu. Jest pomysłodawcą i organizatorem konferencji młodych teatrologów od trzech lat towarzyszącej festiwalowi. Publikował w *Teatrze, Dialogu, Poznańskich Studiach Polonistycznych*. Stale współpracuje z *Didaskaliami*. Od 1991 r. prowadzi w Poznaniu eksperymentalne Biuro Poszukiwań Teatralnych.

28-31.05. TEATRALNA MATURA

Prezentacje teatrów szkolnych działających we wrocławskich liceach. Prezentacjom towarzyszyć będą wykłady i pokazy materiałów filmowych o Teatrze Laboratorium.

31.05., godz. 19.00 – Sonderschule. Spektakl solowy Olega Zukowskiego dla uczestników projektu

KINO TEATRALNE w sali Ośrodka Grotowskiego

7.05., godz. 17.00 RAN (*Zamęt*, filmowa parafraza *Króla Leara*), reż. Akira Kurosawa, 1985, (154 min.)

14.05., godz. 18.00 KRÓL LEAR – ekranizacja dramatu Szekspira, reż. Peter Brook, 1962, (131 min.)

21.05., godz. 17.00 MARAT-SADE – ekranizacja dramatu Petera Weiss'a, reż. P. Brook, 1964, (104 min.)

28.05., godz. 17.00 Wideorejestracja własna spotkania z P. Brookiem, które odbyło się 11.12.1991 r.

PA STWOWA WYJŚCZA SZKOŁA TEATRALNA

im. Ludwika Solskiego w Krakowie
Wydziały Zamiejscowe we Wrocławiu
ul. Braniborska 59, tel. 355 50 36

OPOWIADANIE O ZOO

7-8, 10, 14-15 i 17.05., godz. 18.00

PULAPKA

7, 21 i 23.05., godz. 19.15,

8, 9 i 22.05., godz. 10.00

PIERŚCIEN I RÓŻA

10-11, 14-15, 16-18, 30-31.05., godz. 10.00



fol. J. Niebat

OPOWIADANIE O ZOO

wg amerykańskiego autora Edwarda Albee
opieka artystyczna: Andrzej Makowiecki
Przedstawienie opowiada o spotkaniu dwóch mężczyzn z różnych warstw społecznych, które kończą się niespodziewanym finałem. Spektakl przeznaczony dla młodzieży szkoły średniej.

PIERŚCIEN I RÓŻA

Przedstawienie dyplomowe studentów Wydziału Lalkarskiego. Barwna adaptacja baśni angielskiego autora Williama Thackeraya. Ten kostiumowy spektakl, zrealizowany w planie żywym, utrzymany jest w konwencji komediowej.

Cierpienie uszlachetnia, miłość zawsze zwycięży – to główne przesłania tego przedstawienia przeznaczonego dla młodzieży szkoły podstawowej (klasy IV-VI) i gimnazjum.

bilety: młodzież – 5 zł, opiekunowie – gratis

informacje i rezerwacje biletów:

Biuro Organizacji Widowni, tel. 355 50 36

TEATR PANTOMIMY TOK

Teatr Pantomimy TOK Mirosława Mirosławskiego zaprasza na cykliczne warsztaty mimiczne *Poczuj swoje ciało*, które odbędą się w Klubie *Formaty* (ul. Samborska 3-5). Koszt warsztatów: 70 zł.
informacje: tel. 357 90 06, 357 44 39, 0601 75 70 24
Teatr poszukuje również chętnych osób do współpracy. Istnieje możliwość uzyskania dyplomu aktora mima.

informacje o teatrze: www.tok.pnet.pl



Antoni Czechow WUJASZEK WANIA

przekład: Jarosław Iwaszkiewicz
reżyseria: Jerzy Jarocki
scenografia: Jerzy Juk-Kowarski
występują: Edwin Petrykat, Halina Skoczyńska (gościnnie), Jolanta Fraszynska (gościnnie), Agnieszka Grzybowska (PWST), Iga Mayr, Krzysztof Dracz, Wojciech Kościelniak, Zygmunt Bielawski, Krzysztof Dubielówna
Jerzy Jarocki uważany jest za jednego z najwybitniejszych realizatorów sztuk Czechowa. Wystawiał m.in. *Trzy siostry* (Kraków, Zurych), *Wiśniowy sad* (Kraków), a we Wrocławiu przedstawienia: *Platonow*, i *Platonow – Akt pominięty*. *Wujaszek Wania* to jedna z najczęściej granych sztuk Czechowa. Poza realizacjami w teatrach na całym świecie, ma też wersje filmowe (amerykańską i australijską).

Dworek na wsi, zagubiony wśród rosyjskiej prowincji. Żyje tu i gospodaruje całymi latami Iwan Wojnicki, nazywany *Wujaszkiem Wanią*. Z mająteczku czerpie korzyści krewny Wojnickiego profesor Sieriebriakow. W dworoku żyje też córka profesora z pierwszego małżeństwa Sonia. Mieszkańcy domu nie zdają sobie sprawy z pustki swego życia do chwili przyjazdu profesora i jego młodej żony Heleny. Profesor jest już na emeryturze i chciałby osiąść w mająteczku na stałe. Wśród bywalców domu jest powiatowy lekarz Astrow, który ma świadomość, że życie mija niepostrzeżenie i nieciekawie. To z nim piękna żona profesora nawiązuje flirt, choć wie, że Astrow jest cichą miłością jej pasierbicy Soni. Jednak życie nie układa się tak, jakby chcieli bohaterowie *Wujaszki*. Ci którzy będą żyć za sto czy za dwieście lat, będą gardzić nami za to, żeśmy przeżyli życie tak głupio i tak bez smaku... – To najczęściej cytowane słowa z *Wujaszki Wani*.



PRZYGODY HUCKA FINNA

reżyseria, inscenizacja i choreografia: Jan Szurmiej
muzyka: Zbigniew Karnecki, dekoracje: Wojciech Jankowiak, kostiumy: Marta Hubka
Na podstawie książki Marka Twaina Roman Kołakowski napisał *Przygody Hucka Finna* – opowieść o młodym, zbuntowanym marzycielu z czasów wojny secesyjnej. Jednak postać ta ma wiele akcentów współczesnych. Grają ją na zmianę Konrad Imiela i Michał Chorośiński. Jako Jakub Gordon – autentyczna postać z Polski występuje Mariusz Dręzek. Murzyna Jima gra Paweł Okoński. Muzykę skomponował Zbigniew Karnecki łącząc hip hop, gospel, blues i brzmienie orkiestry nowoorleańskiej.

Antoni Czechow WIŚNIOWY SAD

reżyseria: Paweł Miśkiewicz, scenografia: Andrzej Witkowski, muzyka: Bolesław Rawski, przekład: Czesław Jastrzębiec-Kozłowski, występują: Halina Skoczyńska, Monika Bolly, Aleksandra Popławska, Igor Przegródzki, Adam Cywka, Krzysztof Dubielówna, Henryk Niebudek, Halina Śmiela-Jacobson, Ferdynand Matysik, Andrzej Mrozek
Prapremiera ostatniej sztuki Czechowa odbyła się w Moskiewskim Teatrze Artystycznym w 1904 r. W liście do znajomego Czechow napisał: *Chciałem uczciwie powiedzieć ludziom: spójrzcie na siebie, popatrzcie, jak marnie, jak nudno żyjecie*. Poruszając kwestie głęboko zanurzone w mentalności i problemach społeczeństwa u progu XX w., dramat Czechowa jest utworem uniwersalnym, głęboko dotykającym współczesnego widza. Jak uratować stary dwór, który ma być zlicytowany za długi? Wyciąć otaczający go wiśniowy sad, a ziemię sprzedać letnikom na działki (...). Ale sad symbolizuje dla mieszkańców dworu całą ich rodzinną przeszłość. Zbliża się termin licytacji... ?

Franz Kafka PRZEMIANA

przekład: Juliusz Kurylski, reżyseria: Zbigniew Brzoza, scenografia: Dorota Kolodziejka, muzyka: Henryk Gembalski, występują: Krzysztof Dubielówna, Edyta Łukaszewska (gościnnie), Halina Śmiela-Jacobson, Jolanta Zalewska, Wojciech Dąbrowski, K. Imiela, M. Kilian, I. Kujawski, T. Szymków
Franz Kafka napisał *Przemiannę* w 1912 r. Opowiadanie o niezwyklej przemianie Georga Samsy w gigantycznego owada – należy podobnie jak *Ameryka*, *Proces*, *Zamek*, *Wyrzek* czy *Kolonia Karana*, do najbardziej znanych utworów Kafki. (...) w mistrzowskim opowiadaniu Kafki nie ma śladów tzw. *metafory ludzkiego losu* (...). Robak rzeczywisty budzi się z niespokojnych snów o swoim utajonym przedmiocie robactwa człowieczym. (...) Nie pyta: *Jakże to możliwe, kim jestem naprawdę, kto i czemu pozbawił mnie ludzkiej postaci?* Dręcząc go pytania: *Co ja pocznę, jak wywiążę się z obowiązku utrzymania rodziców i siostry?* (...) Wielokrotnie czytałem sekret tej 'powszedniości' przemiany. (...) Kafka świadomie i konsekwentnie zabija w 'Przemianie' wszelką metaforyczność, oczyszcza opowiadanie z jakichkolwiek cech przypowieści. Tak się po prostu złożyło. Któregoś dnia Gregor Sama obudził się przemieniony w robaka. Gustaw Herling-Grudziński



PANORAMA

Pl. Dominikański 1

50-159 Wrocław, tel. 323 27 00

Nowy klimat - dobre tradycje

Oferujemy:

- 144 pokoje komfortowo wyposażone
- 8 apartamentów
- 14 sal konferencyjnych mieszczących do 500 osób

Restauracja Dominikańska
Aperitif-Bar



Obsługujemy:

- Kongresy, konferencje, zjazdy, bankiety oraz przyjęcia okolicznościowe
- Posiadamy najnowszy sprzęt audiowizualny (kabiny symulacyjne)

Zapraszamy do współpracy

Dział bankietów
tel. 323 27 12

Rezerwacja
tel. 323 27 42

panorama@orbis.pl



Thomas Bernhard IMMANUEL KANT

przekład: Jacek St. Buras
opr. tekstu, scenografia i reżyseria: Krystian Lupa
muzyka: Jacek Ostaszewski
występują m.in.: Wojciech Ziemiański, Krzysztof Dubielówna, Henryk Niebudek, Halina Rasiakówna, Krzysztof Dracz

Spektakl zdobył III nagrodę na Międzynarodowym Festiwalu Teatralnym Kontakt '96, a Krystian Lupa nagrodę dla najlepszego reżysera festiwalu.

DUŻA SCENA, ul. G. Zapolskiej 3

WIŚNIOWY SAD

4.05., godz. 20.00, 5-6.05., godz. 19.00

IMMANUEL KANT 11-13.05., godz. 19.00

SEN NOCY LETNIEJ 17-18.05., godz. 18.30

PRZYGODY HUCKA FINNA

23-25.05., godz. 11.00, 26-27.05., godz. 19.00

PRZYGODY TOMKA SAWYERA

30-31.05., godz. 11.00

SCENA KAMERALNA, ul. Świdnicka 28

MAYDAY

2 i 4-6.05., godz. 19.00, 11-13.05., godz. 15.30

CZWARTA SIOSTRA 8-10.05., godz. 19.00

WSZYSTKO W RODZINIE

15-16.05., godz. 19.00, 17-20.05., godz. 15.30

SZTUKA 23-25.05., godz. 19.00

OKNO NA PARLAMENT 30-31.05., godz. 19.00

SCENA NA ŚWIEBODZKIM

pl. Orłat Lwowskich 20

PREZYDENTKI 4-6, 9-10.05., godz. 19.00

TAMA 15-16.05., godz. 19.00

WUJASZEK WANIA 19-20.05., godz. 19.00

NASZ CZŁOWIEK 23-24.05., godz. 19.00

LEWORĘCZNA KOBIETA

26-27 i 29.05., godz. 19.00

PRZEMIANA 31.05., godz. 19.00



WROCŁAWSKI TEATR LALEK

dyrektor naczelny i artystyczny WIESŁAW HEJNO
pl. Teatralny 4, tel. 344 76 77

W związku z remontem budynku WTL spektakle odbywają się w sali PWST przy ul. Braniborskiej 59. Bilety indywidualne: piątek w godz. 15.00 – 17.00, sobota w godz. 12.00 – 14.00 w siedzibie Teatru Lalek przy pl. Teatralnym 4 oraz na godzinę przed spektaklem w sali przy ul. Braniborskiej 59, kasa: tel. 373 56 95. Biuro Organizacji Widowni: tel. 344 76 77, 344 12 16 czynne codziennie w godz. od 8.00 do 15.00. Zapraszamy dzieci na przedstawienia.

REPERTUAR

Scena PWST, ul. Braniborska 59

ENTLICZEK PENTLICZEK

5-6.05., g. 11.00, 8-9.05., g. 9.30

MAGICZNE IMIĘ

10-11 i 15.05., g. 9.30, 12-13.05., g. 11.00

DZIKIE ŁABĘDZIE

16-18 i 22-23.05., g. 9.30, 19-20.05., g. 11.00

ALI BABA I 40. ROZBÓJNIKÓW

24-25 i 29.05., g. 9.30, 26-27.05., g. 11.00

30-31.05., g. 9.30 **KRAWIEC NITECZKA**

Magdalena Torańska DZIKIE ŁABĘDZIE
wg Jana Christiana Andersena

reżyseria: Wiesław Hejno
scenografia: Jadwiga Mydlarska-Kowal
muzyka: Zbigniew Piotrowski
występują: Elżbieta Echaust-Hejno, Jolanta Góralczyk, Anna Kramarczyk, Barbara Pielka, Józef Frymet, Krzysztof Grębski, Sławomir Przepiórka, Marek Tatko
Wrocławską inscenizację znanej dzieciom na całym świecie baśni cechuje wyjątkowa spójność estetyczna. Tok narracji sceniczej, sposób podania słowa, koncepcje gospodarowania przestrzenią, stylizacja plastyczno-kolorystyczna lalek i kostiumów aktorskich żywego planu – wszystko to teatrowi pozwala zachować wiele z klimatu Andersenowskiego świata. Surowy, lecz ukazujący podstawowe prawdy o ludzkim dobru i złu, realizm opowiadanych zdarzeń znajduje tu swój kontrapunkt w wysublimowaniu warstwy dźwiękowej przedstawienia i w poetyckich nastrojach obrazów, które siłą lirycznej ekspresji wywołują w młodym odbiorcy emocje odnoszące się do obecnej w sztuce sfery wartości etycznych. Przedstawienie zaciekawia tajemniczością, porusza i uwarściwia, zdecydowanie stroniąc od nachalnej moralistyki. Jego podstawowa moc perswazyjna to artystyczność.

Krzysztof Kopka

ALI BABA I 40 ROZBÓJNIKÓW

reżyseria: Wiesław Hejno
scenografia: Jadwiga Mydlarska-Kowal
muzyka: Zbigniew Piotrowski
choreografia: Leszek Czarnota
występują: Irmína Annusewicz, Anna Bajer, Aneta Gluch, Jolanta Góralczyk, Barbara Pielka, Edyta Skarżyńska, Józef Frymet, Krzysztof Grębski, Ryszard Kaczmarek, Bogdan Kuczkowski, Jacek Przybyłowski, Jacek Radomski, Marek Tatko



Urszula Kozioł MAGICZNE IMIĘ

reżyseria: Wiesław Hejno
współpraca reż. Jacek Przybyłowski
scenografia: Elżbieta Terlikowska
muzyka: Zbigniew Piotrowski
występują: Teresa Aksinowicz, Anna Bajer, Aneta Gluch, Edyta Skarżyńska, Ryszard Kaczmarek, Bogdan Kuczkowski, Jacek Przybyłowski

teatr k2

we Wrocławiu

prezes zarządu: ROBERT MOSKWA
dyrektor naczelny: GRZEGORZ JAN ZIELIŃSKI
dyrektor artystyczny: TERESA SAWICKA
ul. Kuźnicza 29a, 50-138 Wrocław
http://www.k2.log.pl, e-mail: teatr2@log.pl
rezerwacja biletów: 344 44 60, 344 23 11

Nick Cave and The Bad Seeds
BALLADY MORDERCÓW

tlumaczenie: Aleksander i Roman Kolakowscy
reżyseria: Jerzy Bielunas
występują: Kinga Preis, Mariusz Dręzek oraz Tomasz Mycan, Roman Piętakiewicz, Marcin Sztabiński, Grzegorz Wojdon, Artur Zawadzki
Spektakl okrzyknięty został *najbardziej ryzykownym* oraz *największym* wydarzeniem 19. Przeglądu Piosenki Aktorskiej. Wstrząsający klimat interpretacji aktorskiej Kingi Preis i Mariusza Dręka wzbogaca sugestywna scenografia autorstwa Honoraty Mochalskiej i Andrzeja Błachuta. Spektakl został zarejestrowany w TVP i na płycie CD.

Bogusław Schaeffer AUDIENCJA III

reżyseria: Wojciech Ziemiański
występują: Katarzyna Kuryłowska (PWST), Bogdan Grzeszczak

MC MAYAK

scenariusz i reż.: Teresa Sawicka i Konrad Imiela
muzyka i kreacja dźwięku: Waldemar Dymitr Wróblewski i DJ ADAM Us
występują: Ilona Ostrowska, Bogna Woźniak, Marta Zięba, Adam Cywka, Mariusz Dręzek, Konrad Imiela, Tomasz Orpiński, Grzegorz Wojdon
Antoni Czechow OŚWIADCZYN

Trzy jednoaktówki Czechowa:
Oświadczyń, Ojczulek i narzeczony, Niedźwiedź.
reżyseria: Krzysztof Kuliński
występują: Ilona Ostrowska, Adam Cywka, Bogdan Grzeszczak, Robert Moskwa, Rafał Szalajko, Grzegorz Wojdon
Trzy pełne humoru opowiadki Czechowa. Mały rosyjski salonik staje się świadkiem, a zarazem uczestnikiem matrymonialnych perypetii bohaterów. Spiski, podstępny, intrygi, to już nieskuteczne, niemodne i niepraktyczne metody zdobywania poważnych żon i przystojnych małżonków, dlatego tak śmieszają współczesnego odbiorcę. Miłosne dramaty sześciu postaci mimo, iż tak niepewne i nieporadne, skłaniają do kontemplacji i refleksji nad ludzkimi niedoskonałościami. Realistyczna scenografia oraz nastrojowa i muzyka, to dodatkowe atuty tego przedstawienia.

MC MAYAK 8-9.05., g. 20.00, 10.05., g. 19.00
MIĘDZYNARODOWY PRZEGLĄD TEATRÓW STUDENCKICH 12-14, 17 i 20.05., g. 17.00
RECITAL JACKA BOŃCZYKA 18.05., g. 19.00
VIDEO TERRORISTEN 19.05.
OŚWIADCZYN 22-23.05., g. 20.00, 24.05., g. 19.00
AUDIENCJA III 25-27.05., g. 19.00
BALLADY MORDERCÓW 29-30.05., g. 20.00, 31.05., g. 19.00

18 i 27.05. w trakcie spektakli Wrocławskie Centrum Twórczości Dziecka działające przy teatrze k2 organizuje bezpłatną opiekę (warsztaty plastyczne) dla dzieci od 5 lat

Stowarzyszenie Artystów Na Bruku



TEATR NA BRUKU

1. **Makumbas Na Senatora** czyli Festyn Wyborczy Teatru Na Bruku
2.05., godz. 15.00, Bolesławiec – Rynek
2. **Przedstawienie Fotograf**
12.05., godz. 17.00, Gaworzyce, ul. Szkolna
Festyn Spotkanie po latach
3. **Przedstawienia: Charlie Pomywaczem i Fotograf**
24-25.05., godz. 19.00, Katowice – Festiwal Filmu Kultowego
4. **Przedstawienie Charlie Pomywaczem**
26.05., godz. 19.00, Katowice – Miejski Dom Kultury Ligota – Święto Kwitnących Głogów

WSPÓŁCZESNY TEATR PANTOMIMY

Centrum Sztuki Impart, ul. Mazowiecka 17
50-412 Wrocław
tel./fax (071) 343 29 62

0 601 75 68 08, 0 606 605 665
email: office@opt-pantomime.art.pl



MISTERIUM CHLEBA I KAMienia

reżyseria: Józef Markocki
scenografia: Krzysztof Andrzejewski
Misterium oparte jest na wątku ewangelicznym dotyczącym przeżyć uczniów Chrystusa po Jego ukrzyżowaniu. Utrzymane w tajemniczej atmosferze przedstawienie stawia pytanie o istotę przemiany człowieka, jego uczuć, pragnień, charakteru. Zawarte w przedstawieniu wyraźne odniesienia do współczesności dotyczą każdego z nas. Interesującą oprawę *Misterium* stanowi grana na żywo muzyka.

23.05., godz. 17.00 i 19.00
Kościół św. Marcina na Ostrowie Tumskim
bilety: 10 zł (do nabycia w OKIS-ie – Rynek-Ratusz 24 lub przed spektaklem – liczba miejsc ograniczona)



HOMO SENSIBILIS

scenariusz i reżyseria: Józef Markocki
9.05., godz. 19.00
Centrum Sztuki Impart, ul. Mazowiecka 17
bilety: 10 zł (ulgowy) i 15 zł do nabycia w CS Impart

PREZES: BOGDAN MICHAŁEWSKI

Biuro Teatru: 50-227 Wrocław, ul. Kleczkowska 9/1
tel./fax 329 16 46, e-mail: nabruku@poczta.wp.pl



Makumbas na senatora

czyli Festyn wyborczy Teatru Na Bruku



fot. A. Łoś

Elżbieta Golińska,
Ewelina
Paszke-Lowitzsch,
zdjęcie z próby**William Shakespeare
ROMEO I JULIA**

przekład: Stanisław Barańczak
reżyseria: Rimas Tuminas
scenografia: Adomas Jacovskis
muzyka: Faustas Latenas
występują: Dorota Abbe, Elżbieta Golińska, Ewelina Paszke-Lowitzsch, Grzegorz Artman, Radosław Kaim, Krzysztof Kuliński, Wojciech Kuliński, Eryk Lubos, Włodzimierz Maciudziński, Maciej Tomaszewski, Tomasz Tyn-dyk, Bartosz Woźny, Piotr Zalewski
Litewscy twórcy teatralni wspólnie z aktorami Wrocławskiego Teatru Współczesnego przedstawia historię, która dawno już urosła do rangi symbolu. Opowieść słynnego Stratford-czyka z końca XVI w. tak szybko asymiluje się w każdej kolejnej epoce, że trudno czytać ją dzisiaj bez schematów i stereotypów. Reżyser Rimas Tuminas jest mistrzem w swobodnych i niezwykle interesujących reinterpretacjach dramatu klasycznego, czego dowiodły wileńskie realizacje *Wiśniowego sadu* Czechowa, *Maskarady* Lermontowa, *Króla Edypa* Sofoklesa, *Rewizora* Gogola oraz moskiewskie przedstawienie *Marii Stuart* Schillera.

REPERTUAR**KALEKA Z INISHMAAN**

8-9.05., godz. 11.00, Duża Scena
(bilety: 26 i 16 zł)

ROMEO I JULIA

10-13.05., g. 19.15, Duża Scena
(bilety: 26 i 16 zł)

RZEŻNIA

15-20.05., g. 19.15, Duża Scena
(bilety: 26 i 16 zł)

PIESENKI PANA BÉRANGERA

15-20.05., g. 19.00, Mała Scena
(bilety: 28 i 18 zł)

ROMEO I JULIA

22-24.05., g. 19.15, Duża Scena
(bilety: 26 i 16 zł)

SYTUACJE RODZINNE

25 i 27.05., g. 19.00, Mała Scena
(bilety: 28 i 18 zł)

PIETRUSZKA

29-31.05., g. 11.00, Duża Scena
(bilety: 26 i 12 zł)

CZERWONY SZALIK

29-31.05., g. 19.00, Mała Scena
(bilety: 28 i 18 zł)

JESIEŃ I ZIMA

29-31.05., g. 19.00, Strych
(bilety: 28 i 18 zł)



fot. C. Chrzanowski

**Lars Noren
JESIEŃ I ZIMA**

przekład: Halina Thylwe
reżyseria: Piotr Tomaszuk
scenografia: Zofia de Ines
muzyka: Jacek Ostaszewski
reżyseria świateł: Krzysztof Sendke
występują: Elżbieta Golińska, Małgorzata Rudzka (gościennie), Halina Skoczyska (gościennie), Bogusław Kiere
Dramat rodzinny. Na scenie: matka, ojciec, dwie dorosłe córki, wspólny obiad, ze zwykłej gadaniny, z wtrąconych od niechcenia zdań, powoli wylania się domowe piekło... Każdy pragnie najprostszego szczęścia, trochę miłości, ciepła, zrozumienia, poczucia więzi z bliskimi – czemu im się nie udaje?



fot. A. Łoś

Rafał Eryk Lubos, Beata Rakowska

**Igor Strawiński,
Aleksander Benois
PIETRUSZKA**

reżyseria: Marcin Jarnuszkiewicz
muzyka: Igor Strawiński
scenografia: Joanna Braun
choreografia: Władysław Janicki
występują: Beata Rakowska, Eryk Lubos, Zbigniew Górski, Maciej Dużyński
Serdecznie zapraszamy 29.05.-1.06. godz. 11.00. Z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka liczne niespodzianki dla naszych najmłodszych widzów: spotkanie z aktorami, słodycze i inne atrakcje.
Pietruszka to historia miłości tytułowego bohatera do ślicznej baleriny, która niestety woli Maura. Ta opowieść to tylko pretekst do pokazania tego co w sztuce istotne – finał przedstawienia to triumf prawdy, wrażliwości, prawdziwego uczucia. Wszystko to uosabia postać Pietruszki.



Rozkoszna wiosna w restauracji "Maria Magdalena"



smaczki śląskie i europejskie

- **weekendowy 20% rabat**
od 12.00 do 16.00
- **muzyka na żywo**
w środy i czwartki

ZAPRASZAMY W NASZE PROGI

od 7.00 do 11.00 i od 12.00 do 24.00

REZERWACJA I INFORMACJA:

tel.(071)374 88 21, fax (071) 374 88 35

ul. św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław

Organizujemy bankiety i imprezy okolicznościowe

WROCŁAWSKIE STUDIUM LITERACKIE

Do udziału w zajęciach Studium zapraszani są wybitni pisarze i krytycy, którzy wprowadzają w tajniki swego warsztatu literackiego i dzielą się swą wiedzą teoretyczną. Tym razem w I części spotkania wystąpi Piotr Sommer poeta, tłumacz, redaktor naczelny *Literatury na świecie*. W II części swoje utwory zaprezentują uczestnicy Studium, którzy proszeni są o złożenie 1 wiersza przed rozpoczęciem spotkania. Spośród tych tekstów jury wybierze 15 do odczytania, wezmą one także udział w Turnieju o Nagrodę Publiczności (100 zł). Uczestnictwo w Studium jest otwarte i dzięki dotacji samorządu Wrocławia bezpłatne. Organizowane pod egidą miesięcznika *Odra*.

17.05., godz. 18.00

OKiS, Rynek-Ratusz 24, Czarny Salon



Kohelet 3

SIMHA III

SPOTKANIA Z KULTURĄ ŻYDOWSKĄ

W programie koncert zespołu klezmerskiego *Kohelet 3*, Chóru Synagogi pod Białym Bocianem i inne koncerty muzyki żydowskiej oraz spektakl, wystawy i wykłady.

10-13.05., Synagoga pod Białym Bocianem
ul. Włodkowica 7, tel. 781 71 14

01.05. WTOREK – ŚWIĘTO PRACY

02.05. ŚRODA

19⁰⁰ Mayday S. Kameralna ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Tosca – Opera

Wytwórnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1

03.05. CZWARTEK

ŚWIĘTO KONSTYTUCJI 3 MAJA

15³⁰ Uroczysty koncert patriotyczny

Kościół Garnizonowy ul. św. Elżbiety 1

16⁰⁰ Występ Zespołu Wokalnego Polanka

Klub Polanka ul. Zmigrodzka 56

21⁰⁰ Briegel Bros Band

Jazz Klub Rura ul. Łazienna 4

04.05. PIĄTEK

18³⁰ Skrzypek na dachu

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

19⁰⁰ Cyganeria – Opera

Wytwórnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1

19⁰⁰ Mayday S. Kameralna ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Koncert zespołu Paradise Lost

Klub Strefa pl. Nowy Targ

19⁰⁰ Prezydentki

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19⁰⁰ Recital skrzypcowy

Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19

20⁰⁰ Wiśniowy sad T. Polski ul. G. Zapolskiej 3

21⁰⁰ Simple Acoustic Trio & Andrzej

Olejniczak Jazz Klub Rura ul. Łazienna 4

05.05. SOBOTA

11⁰⁰ Entliczek Pentliczek

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

18³⁰ Skrzypek na dachu

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

19⁰⁰ Mayday S. Kameralna ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Prezydentki

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19⁰⁰ Wieczór tanców etnicznych

Klub Pod Kolumnami pl. św. Macieja 24

19⁰⁰ Wiśniowy sad T. Polski ul. G. Zapolskiej 3

06.05. NIEDZIELA

11⁰⁰ Entliczek Pentliczek

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

16⁰⁰ Recital piosenek musicalowych

Klub Polanka ul. Zmigrodzka 56

19⁰⁰ Mayday S. Kameralna ul. Świdnicka 28

19⁰⁰ Prezydentki

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19⁰⁰ Wiśniowy sad

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

07.05. PONIEDZIAŁEK

17⁰⁰ Kino Teatralne – Ran

Ośrodek Grotowskiego Rynek-Ratusz 27

18⁰⁰ Opowiadanie o ZOO

PWST ul. Braniborska 59

18⁰⁰ Wieczór poetycki

Salonik Trzech Muz ul. Zawalna 7

19¹⁵ Pułapka PWST ul. Braniborska 59

08.05. WTOREK

9³⁰ Entliczek Pentliczek

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

10³⁰ Księga bajek

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

10⁰⁰ Pułapka PWST ul. Braniborska 59

11⁰⁰ Kaleka z Inishmaan

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

18⁰⁰ Opowiadanie o ZOO

PWST ul. Braniborska 59

TEATR MUZYCZNY OPERETKA WROCŁAWSKA

dyrektor naczelny i artystyczny MAREK ROSTECKI

ul. J. Piłsudskiego 72, tel. 343 80 51, 344 49 16, fax 343 87 26, www.teatr-muzyczny.pl

Biuro Organizacji Widowni i Obsługi Widzów, tel. 343 56 52

kasa czynna codziennie oprócz poniedziałków w godz. 12.00-18.30, w wolne soboty w godz. 16.00 - 18.30, w niedziele na godzinę przed spektaklem

KSIĘGA DŻUNGLI musical

muzyka, libretto na motywach powieści Rudyarda

Kiplinga: Roman Kolakowski

inscenizacja, reżyseria i choreografia: Jan Szurmiej

kierownictwo muzyczne, aranżacja wokalna:

Włodzimierz Szomański

kostiumy: Marta Hubka

scenografia: Wojciech Jankowiak

Jazzowy spektakl obficie czerpie z motywów powieści

Kiplinga, w baśniowy sposób opowiada jednak

własną historię. Angielski oddział specjalny szuka

buntownika. Trafia do wioski, której duchowym

przywódcą jest mędzrec Bairagi. Podczas tajemnego

obrzędu nadaje on przybyszom imiona bohaterów

Księgi dżungli. Zły kapitan Brown staje się nieokiel-

zanym tygrysem Shere Khanem, wrażliwy porucznik

Kipling – Mowgliem, chłopcem wychowanym

w dżungli przez wilki... Tylko zwierzęta i Mowgli

wolne są od żądzy władzy, nienawiści oraz zawiści,

wiecznego nienasycenia małym kłamstwem metalu,

który nie zmienia swej barwy od tysięcy lat. Aby go

zdobyć przelano już tyle krwi. Niestety nadal zaśle-

pia coraz to nowych władców i wodzów, nędzarzy

i bankierów, głupców i filozofów...

REPERTUAR

SKRZYPEK NA DACHU

4-5.05., godz. 18.30

KSIEGA BAJEK

8-10.05., godz. 10.30

KSIEŻNICZKA CZARDASZA

11-12.05., godz. 18.30

KSIEGA DŻUNGLI

15-17.05., godz. 10.30

PTASZNIK Z TYROLU

18-19.05., godz. 18.30

KIEDY KOTA NIE MA

20.05., godz. 18.30

KTOŚ MNIE POKOCHAŁ – rewia

24-26.05., godz. 18.30



KTOŚ MNIE POKOCHAŁ!

kierownictwo i opr. muzyczne: Zbigniew Malkowicz

reżyseria: Bohdan Łazuka

scenariusz: Jacek Lubart-Krzysica

przygotowanie chóru: Bogusława Orzechowska

scenografia: Joanna Barylińska

choreografia: Zofia Rudnicka

asystent reżysera: Andrzej Galla

Piosenki naszej młodości, piosenki naszych miłości,

wpadły nam w ucho, nuciłyśmy je, cytowałyśmy – zo-

stały w naszej pamięci, pozostały w naszych sercach.

„Ktoś mnie pokochał, na dobre i na złe” – tym kimś

dla każdego z nas jak i dla nas wszystkich razem są te

przywracające radość i nostalgię, utwory z lat 60.

i 70., które nadal mają swe znaczące miejsce w wielu

rozgłośniach radiowych i telewizyjnych. Ich odbiór,

przynosi radość tak słuchaczom pokolenia wieku

średniego (bez ograniczeń w górę) jak i młodzieży,

dla których melodyjność, poetyckość, dowcip – od-

krywają urok utworów nie tyle z myślą ile z myślą –

ich wyobraźnię i nieprzemijającą współczesność.

Jacek Lubart-Krzysica

KSIEGA BAJEK

widowisko baletowo-muzyczne

muzyka: Sergiusz Prokofiew, Piotr Czajkowski

teksty, inscenizacja, choreografia: Waldemar Staszewski

scenografia: Małgorzata Sloniowska



TATIANA SZEBAKOWA
Jedną z najwybitniejszych pianistek średniego pokolenia. Ukończyła Konserwatorium Moskiewskie w mistrzowskiej klasie prof. Wiktora Mierzanowa. A to zawsze oznaczało pełnię stylu romantycznego i najwyższej klasy wirtuozerie. Tatiana Szebanowa dała tego piękne dowody, zdobywając nagrody na Międzynarodowych Konkursach Muzycznych.
Koncert 11.05., godz. 19.00



EUGEN INDJIC naukę gry na fortepianie rozpoczął u A. Borovskijego. Odbił w Paryżu studia z kompozycji pod kierunkiem Nadii Boulanger i Leona Kirchnera. Obecnie pracuje w Sweelinck Conservatory w Amsterdamie, gdzie prowadzi klasę mistrzowską. Jest także członkiem jury festiwalu w Pradze oraz Jerolimie. Ostatnio dokonuje nagrań dzieł wszystkich Fryderika Chopina (Claves Label).
Koncert 25.05., godz. 19.00



SZYMON KRZESZOWIEC
Absolwent AM w Katowicach, ukończył ją z wyróżnieniem w kl. skrzypiec prof. Romana Lasockiego oraz Conservatorium van Amsterdam, gdzie odbywał studia podopiecznym u prof. Hermana Krebbersa. Brał udział w wielu mistrzowskich kursach skrzypcowych w kraju, i za granicą doskonaląc się u tak wybitnych pedagogów jak Herman Krebbers, Glenn Dicterow, Yair Kless, Tadeusz Wroński czy K. Węgrzyn.
Koncert 18.05., godz. 19.00



TOMASZ BUGAJ jest jednym z najwybitniejszych polskich dyrygentów naszych czasów. Ukończył klasę dyrygentury w AM w Warszawie (prof. St. Wislocki) oraz muzykologię na UWa-kim. Jest laureatem prestiżowego konkursu dyrygenckiego w Bristolu w W. Brytanii (złoty medal). Wiele lat pracował dla Warszawskiej opery Kameralnej. Szef artystyczny, orkiestry Filharmonii Pomorskiej i Łódzkiej, oraz innych czołowych orkiestr w kraju.
Koncert 11.05., godz. 19.00



MICHAŁ NESTEROWICZ
Studiował skrzypce i dyrygenturę w AM we Wrocławiu. Dyplom z dyrygentury w kl. prof. M. Pijarowskiego uzyskał w 98r. Jest laureatem VI Międzynarod. Konkursu Dyrygenckiego im. G. Fitelberga w Katowicach 99r. i nagrody Narodowej Orkiestry Symfonicznej PR w Katowicach dla Najlepszego Polskiego Dyrygenta. Jest stypendystą fundacji *Crescendum est Polonia*.
Koncert 25.05., godz. 19.00



ANDRZEJ ŁADOMIRSKI
Gry na skrzypcach uczył się w PPSM im. K. Szymanowskiego we Wrocławiu. Kontynuował naukę w LO Muzycznym, które ukończył w 99 r. otrzymując dyplom oraz świadectwo dojrzałości. Obecnie jest studentem III roku Wydziału Instrumentalnego AM im. K. Lipińskiego. Od 93 r. jest uczniem profesora Kr. Bruczkowskiego. Uczestniczył w wielu konkursach skrzypcowych oraz koncertował w kraju i za granicą.
12.05., godz. 17.00 Lubiąż

Filharmonia im. Witolda Lutosławskiego

dyrektor artystyczny MAREK PIJAROWSKI
ul. Marszałka J. Piłsudskiego 19, tel. 342 20 01 do 03,
e-mail: filharmonia@an.pl, www.filharmonia.an.pl,
4.05., godz. 19.00 RECITAL SKRZYPCOWY

Stefan Czermak (Niemcy) fortepian – Juliusz Adamowski
G. Bacewicz, F. Chopin, J. Elsner, H. Wieniawski, F. Liszt i P. Sarasate
11.05., godz. 19.00 KONCERT SYMFONICZNY

dyrygent – Tomasz Bugaj, – Tatiana Szebanowa – fortepian
Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

D. Szostakiewicz – X Symfonia e-moll, A. Skriabin – Koncert fort. fis-moll, A. Ladow – Poemat symf. *Zaczarowane jezioro* Des-dur op. 62
12.05., godz. 17.00, LUBIĄŻ

Sala Rycerska Opactwa Cystersów

dyrygent – Michał Nesterowicz, skrzypce – Andrzej Ładomirski
W. A. Mozart – Koncert skrzypcowy D-dur KV 218, L. van Beethoven – IV Symfonia B-dur op. 60

18.05., godz. 19.00 KONCERT SYMFONICZNY
dyrygent – Charles Olivieri-Munroe (Kanada)

Szymon Krzeszowiec – skrzypce

Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

G. Rossini – Uwertura do opery *Sroka złodziejka*, N. Paganini – I Koncert D-dur op. 6, A. Dworak – VI Symfonia D-dur op. 60

20.05., godz. 18.00 MUZYKA FILMOWA

w aranżacji Jana Walczyńskiego

25.05., godz. 19.00 KONCERT SYMFONICZNY

dyrygent – Michał Nesterowicz, Eugen Indjic (USA) – fortepian
Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

L. van Beethoven – Uwertura *Leonora II*, L. van Beethoven – IV Koncert fortepianowy G-dur op. 58, I. Strawiński – Symfonia in C
29.05., godz. 9.00 i 11.00

30.05., godz. 9.00, 11.00, 16.00 i 18.00

FILHARMONIA DLA MŁODYCH

dyrygent – Robert Kurdybacha

solistki – Anna Haisig – fortepian, Julita Smoleń – skrzypce
Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

koncerty prowadzi Elżbieta Szomańska

S. Moniuszko – Uwertura do opery *Flis*, F. Chopin – Koncert fortepianowy f-moll op. 21 cz. I, M. Bruch – I Koncert skrzypcowy g-moll op. 26 cz. II i III



JULITA SMOLEŃ
Uczennica PSM I st. im. G. Bacewicz w kl. prof. W. Kuzniecowa. Laureatka konkursów szkolnych, regionalnych i ogólnopolskich.



R. KURDYBACHA
Ukończył w 99r. dyrygenturę w kl. M. Gawrońskiego. Asystent Wyzd. Kompoz., Dyrygentury, Teorii Muzyki i Muzykoterapii AM.



ANNA HAISIG
Jest uczennicą PSM I st. im. G. Bacewicz w kl. mgr M. Doroby. Stypendystka Fundacji Na Rzecz Dzieci.

Filharmonia dla Młodych 30.05., godz. 16.00 i 18.00



PASTELOWA

restauracja

Naaaleśniki że palce lizać!!!

ul. Ruska 58/59, tel. 344 47 43
10.00 do 22.00, w niedziele od 12.00



OPERA DOLNOŚLĄSKA

Dyrektor Naczelny i Artystyczny
EWA MICHNIK

Biuro Promocji i Organizacji Widowni
ul. Mazowiecka 17, tel. 372 43 57, 341 94 32
Kasa obok gmachu Opery:
ul. Świdnicka 35, tel. 344 57 79
www.opera.ies.com.pl

KONKURS

Kto prowadził Orkiestrę Opery Dolnośląskiej podczas premiery spektaklu *Trubadur*?
Pierwsza osoba, która przyjdzie do redakcji **16.05.** z majowym miesięcznikiem i poda prawidłową odpowiedź otrzyma w nagrodę płytę *Trubadur* ufundowaną przez Operę Dolnośląską.



19⁰⁰ Czwarta siostra
Scena Kameralna ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ Kino Filmowe – Gorączka
OPT ul. Działkowa 15
19³⁰ Koncert zespołu Rivendell
Akademia Muzyczna pl. 1 Maja 2
20⁰⁰ Mc Mayak Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

09.05. ŚRODA

9³⁰ Entliczek Pentliczek
Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59
10³⁰ Księga bajek
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72
10⁰⁰ Pułapka PWST ul. Braniborska 59
11⁰⁰ Kaleka z Inishmaan
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ Homo sensibilibus
Centrum Sztuki Impart ul. Mazowiecka 17
19⁰⁰ Czwarta siostra
Scena Kameralna ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ Prezydentki
Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20
20⁰⁰ Mc Mayak Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

10.05. CZWARTEK

9³⁰ Magiczne Imię
Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59
10³⁰ Księga bajek
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72
10⁰⁰ Pierścien i róża PWST ul. Braniborska 59
11⁰⁰ Jezioro łabędzie – Opera
Wydawnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1
18⁰⁰ Opowiadanie o ZOO
PWST ul. Braniborska 59
19⁰⁰ Czwarta siostra
Scena Kameralna ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ Mc Mayak Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a
19⁰⁰ Prezydentki
Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19¹⁵ Romeo i Julia
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
Jazz nad Odrą (program str. 19)

11.05. PIĄTEK

9³⁰ Magiczne Imię
Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59
10⁰⁰ Pierścien i róża PWST ul. Braniborska 59
15³⁰ Mayday S. Kameralna ul. Świdnicka 28
18³⁰ Księżniczka czardasza
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72
19⁰⁰ Gitarowy piątek w Art Hotelu
Art Hotel ul. Kielbaśnica 20
19⁰⁰ Immanuel Kant
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3
19⁰⁰ Jezioro łabędzie – Opera
Wydawnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1
19⁰⁰ Koncert studentów klasy fortepianu ad. Olgi Rusiny
Akademia Muzyczna pl. 1 Maja 2
19⁰⁰ Koncert symfoniczny
Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19
19¹⁵ Romeo i Julia
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
Jazz nad Odrą (program str. 19)

12.05. SOBOTA

11⁰⁰ Magiczne Imię
Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59
15³⁰ Mayday S. Kameralna ul. Świdnicka 28
17⁰⁰ Międzynarodowy Przegląd Teatrów Studenckich
Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a
18³⁰ Księżniczka czardasza
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72
19⁰⁰ Era Jazzu – Jacques Loussier Trio
Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19
19⁰⁰ Immanuel Kant
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

fot. M. Grotowski



Sergiusz Prokofiew KOPCIUSZEK

kierownictwo muzyczne: Tomasz Szreder
inscenizacja i reżyseria: Teresa Kujawa
scenografia: Małgorzata Słoniowska
kostiumy: Małgorzata Słoniowska i Barbara Wolniewicz
kierownik baletu: Maria Kijak
Treść baletu oparta jest na jednej z najpopularniejszych i ulubionych bajek Charlesa Perraulta. Autorzy – kompozytor i librecista – nadali jej kształt alegorii tanecznej, poetyckiej opowieści o ludzkim życiu, marzeniach, miłości i szczęściu. Muzyka Sergiusza Prokofiewa świetnie ilustruje poszczególne wątki – realistyczne i fantastyczne – i charakteryzuje postaci bohaterów, zachowując swój specyficzny, nie pozbawiony groteski, indywidualny styl.

REPERTUAR

G. Puccini **TOSCA**

2.05., godz. 19.00

G. Puccini **CYGANERIA**

4.05., godz. 19.00

P. Czajkowski **JEZIORO ŁABĘDZIE**

10.05., godz. 11.00, **11.05.**, godz. 19.00

B. Pawłowski **KRÓLEWNA ŚNIEŻKA**

24.05., godz. 11.00

S. Prokofiew **KOPCIUSZEK**

31.05., godz. 11.00

Wszystkie spektakle odbywają się
w Wytwórni Filmów Fabularnych, ul. Wystawowa 1
Dyrekcja zastrzega sobie prawo do zmian w repertuarze.



Giacomo Puccini TOSCA

kierownictwo muzyczne: Tomasz Szreder
reżyseria: Pierre Jean Valentin
kostiumy: Ryszard Kaja
kierownik chóru: Małgorzata Orawska



Giacomo Puccini CYGANERIA

kierownictwo muzyczne: Ewa Michnik
reżyseria: Waldemar Zawodziński
scenografia i kostiumy: Waldemar Zawodziński i Maria Balcerek

Jedno z najdoskonalszych i najsłynniejszych dzieł operowych, reprezentujących tzw. operę werystyczną, czyli ukazującą prawdę życia. Treścią sławnej opery Pucciniego jest życie paryskiej bohemy w epoce balzackowskiej. Kompozytor w sposób niezwykle sugestywny i po mistrzowsku zrealizował to zadanie. Każde słowo, każdy gest i każda sytuacja sceniczna są w idealnej symbiozie z muzyką, a ta – posiada zarazem jedyny w swoim rodzaju, właściwy tylko dla tego kompozytora styl i urok. Libretto opery napisane zostało na podstawie *La vie la boheme* Henri Murgera.

Piotr Czajkowski JEZIORO ŁABĘDZIE

inscenizacja i choreografia: Teresa Kujawa
realizacja: Teresa Memches

scenografia: Władysław Wigura

kierownik baletu: Maria Kijak

Dzieło najbardziej reprezentacyjne dla wielkich rosyjskich tradycji baletowych, oparte na klasycznej i historycznej choreografii Leona Iwanowa i Mariusa Petipy, częściowo tylko zmodernizowanej przez Teresę Kujawę, znajduje się w repertuarze Opery Wrocławskiej od 1991 r. Spektakl wysoko oceniony przez krytykę oraz publiczność polską i zagraniczną.

więcej - www.cojestgrane.pl

CARMINA BURANA

kierownictwo muzyczne - **taDEusz zathEY**

roBERT skolmowski - inscenizacja i reżyseria

dekORacje i kOstiumy - **raDEk dĘbniak, monika GRABAN**

henryk konwiński - choreografia

układ pantomimiczny - **aleksander sobiszewski**

małgorzata ORAWSKA - kierownik chóru

SUPER WIDOWISKO

Wielka scena olbrzymie dekoracje, setki wykonawców - soliści, chór, balet, statyści, nowoczesna technika i super-efekty inscenizacyjne przy zachowaniu wierności epoce wczesnego średniowiecza.

CARMINA BURANA to słynny zbiór średniowiecznych pieśni świeckich odnaleziony w klasztorze Bura Sancti Benedicti (Benediktbeuren) w Bawarii. W latach 1935-37 Carl Orff skomponował wielkie dzieło symfoniczno-chóralne z przeznaczeniem na scenę Carmina burana, które dziś jest jednym z ulubionych utworów muzycznych dla rzesz melomanów na całym świecie.

Jego popularność w ciągu ostatnich lat nie znajduje sobie równych.. Nie ma chyba dnia, by każdy z nas, często zupełnie nieświadom, nie usłyszał jakiegoś fragmentu CARMINA BURANA, wykorzystywanego jako ilustracja muzyczna audycji radiowych i telewizyjnych. Twórcy filmowi i autorzy niezliczonych reklam telewizyjnych, wydaje

się, nie mogą wprost obejść się bez używania cytatu z tego dzieła, nie wspominając o rozlicznych ilustracjach muzycznych podczas zawodów sportowych i pokazów sztucznych ogni, parad i festynów. Wśród symfoniczno-chóralnych utworów koncertowych Carmina burana zyskała niezwykłą popularność. Potężna, monumentalna faktura dzieła ogłusza i porywa zarazem,

bez względu na długość i szerokość geograficzną. Ta popularność i pewna tajemnica dzieła Carla Orffa fascynuje też twórców teatralnych. Dzieło składa się z trzech luźno ze sobą powiązanych części:

pierwsza – Veris laeta facies (O wiosnie) – sławi piękno natury, druga – In taberna (W gospodzie) – to pochwała Bachusa, trzecia – Amor volat undique (O miłości) – poświęcona jest jej patronce Wenus. Lecz

całość kończy się hymnem na cześć Fortuny, która rządzi światem.



15,16,17 CZERWCA



OPERA DOLNOŚLĄSKA

Dyrektor naczelny i artystyczny EWA MICHNIK

hala ludowa

REPREZENTACYJNA ORKIESTRA DĘTA WROCŁAWIA

pod dyrekcją **Maestro Bolesława Kuropatnickiego**
z udziałem solistów:

Marzenny Wojak i Tomasz Huka wykona
Uroczysty Koncert

Z OKAZJI 210 ROCZNICY UCHWALENIENIA KONSTYTUCJI 3 MAJA

W programie:

B. Kuropatnicki – *Uwertura Polonia Restituta*
Stanisław Moniuszko – *Pieśń wojenna*

Bolesław Kuropatnicki – *Bitwa pod Racławicami*

L. Różycki – *Piosenka Caton z opery Cazanova*

Fryderyk Chopin – *Walc cis-moll*

Stanisław Niewiadomski – *Maki*

Bolesław Kuropatnicki – *Krakowiak Koncertowy*

Hans Koldtz – *Słoneczna Hiszpania* – wiazanka

Augustin Lara – *Granada* – *Fantazja Hiszpańska*

A. Chaczaturian – *Lezginka* – taniec z baletu *Gajane*
Franz Lehar – *Willo o Willo*

Bolesław Kuropatnicki – *Karnawał Kubański*

Imre Kalman – *Duet z Księżniczki czardasza*

Jan Szabat – *Marsz Sława Żołnierza Polskiego*

Opracowanie utworów: **Bolesław Kuropatnicki**.

Prowadzenie koncertu: **Anna Majkut**

3.05., godz. 15.30, Kościół Garnizonowy,
ul. św. Elżbiety 1

AKADEMIA MUZYCZNA im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

8.05., godz. 19.30, Sala Teatralna AM
Wtorek Muzyczny.

Koncert zespołu *Rivendell*.

Zespół gra na instrumentach świata
wykonanych własnoręcznie.

11.05., godz. 19.00, Sala Teatralna AM



od lewej: **Olga Rusina, Krystian Tkaczewski, Magdalena Przydróżna, Dariusz Urbanowicz, Małgorzata Jasińska**

Koncert studentów i uczniów
klasy fortepianu adiunkt **Olgi Rusiny**.

Wystąpią: **Katarzyna Daleczko,**

Magdalena Przydróżna, Małgorzata

Jasińska, Konrad Skolarski, Krystian

Tkaczewski, Dariusz Urbanowicz.

W programie: **L. van Beethoven,**

F. Chopin, F. Liszt, S. Rachmaninow,

S. Prokofiew, C. Debussy.

15.05., godz. 19.00, Sala Teatralna AM
Wtorek Muzyczny z cyklu

Goście Akademii Muzycznej.

Koncert muzyki współczesnej

w wykonaniu studentek

Akademii Muzycznej w Krakowie:

Marzena Lis – fortepian

i **Sabina Warchol** – fortepian.

W programie: **J. Hasse, L. Andriessen,**

A. Webern, A. Skriabin.

19.05., godz. 16.00, Sala Teatralna AM
Koncert Młodych Kompozytorów

Wrocławia. Wykonawcy: studenci AM

im. K. Lipińskiego we Wrocławiu.

29 i 30.05., godz. 18.00, Sala Teatralna AM
Wtorek Muzyczny.

Koncerty dyplomowe Wydziału Edukacji
Muzycznej AM we Wrocławiu

z udziałem solistów, chórów i orkiestry.

50-043 Wrocław, pl. 1 Maja 2
tel. 355 72 76

19⁰⁰ Mistrzowski Recital – Cecilia Bartoli

Studio Polskiego Radia ul. Karkonoska 10

19¹⁵ Romeo i Julia

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

13.05. NIEDZIELA

11⁰⁰ Magiczne Imię

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

12⁰⁰ Koncert chóralny i Konkurs Pieśni

Religijnej Ecce Homo

Aula Leopoldina pl. Uniwersytecki 1

15³⁰ Mayday S. Kameralna ul. Świdnicka 28

16⁰⁰ Występ Zespołu Tańca Flamenco

Manes y Tacones i Zespołu Mariposa

Klub Polanka ul. Żmigrodzka 56

17⁰⁰ Międzynarodowy Przegląd Teatrów

Studenckich Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

19⁰⁰ Immanuel Kant

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

19¹⁵ Romeo i Julia

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

21⁰⁰ Garrison Fewell Trio

Jazz Klub Rura ul. Łazienna 4

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

14.05. PONIEDZIAŁEK

10⁰⁰ Pierścień i róża PWST ul. Braniborska 59

17⁰⁰ Międzynarodowy Przegląd Teatrów

Studenckich Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

18⁰⁰ Kino Teatralne – Król Lear

Ośrodek Grotowskiego Rynek-Ratusz 27

18⁰⁰ Opowiadanie o ZOO

PWST ul. Braniborska 59

19⁰⁰ Koncert z cyklu Laureaci Konkursów

Klub Muzyki i Literatury pl. T. Kościuszki 9

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

15.05. WTOREK

9³⁰ Magiczne Imię

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

10⁰⁰ Pierścień i róża PWST ul. Braniborska 59

10³⁰ Księga dżungli

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

18⁰⁰ Opowiadanie o ZOO

PWST ul. Braniborska 59

19⁰⁰ Kino Filmowe – Nad rzeką,

której nie ma OPT ul. Działkowa 15

19⁰⁰ Koncert muzyki współczesnej

Akademia Muzyczna pl. 1 Maja 2

19⁰⁰ Piosenki pana Bérangera

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

19⁰⁰ Tama

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

19¹⁵ Rzeźnia Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

16.05. ŚRODA

9³⁰ Dzikie Łabędzie

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

10⁰⁰ Pierścień i róża PWST ul. Braniborska 59

10³⁰ Księga dżungli

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

17⁰⁰ Koncert z cyklu Młodzi wykonawcy

Klub Muzyki i Literatury pl. T. Kościuszki 9

19⁰⁰ Piosenki pana Bérangera

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

19⁰⁰ Tama

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19⁰⁰ Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

19¹⁵ Rzeźnia

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

17.05. CZWARTEK

9³⁰ Dzikie Łabędzie

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

10⁰⁰ Pierścień i róża

PWST ul. Braniborska 59

10³⁰ Księga dżungli

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

LE CONCERT BRISÉ

FRANCUSKI ZESPÓŁ MUZYKI DAWNEJ

Filarem i twórcą zespołu jest wirtuoz kornetu William DONGOIS. Gra z największymi muzykami specjalizującymi się w wykonawstwie muzyki dawnej. Program zatytułowany *Musica Nova* czasów Monteverdiego zawiera utwory włoskiego renesansu i wczesnego baroku na sopran, kornet i basso continuo min.; improwizowane tańce, najpiękniejsze motety i madrygaly XVI wieku oraz XVII-wieczne sonaty. Partię wokálną wykona polska sopranistka mieszkająca w Holandii Maria Skiba, która specjalizuje się w historycznym wykonawstwie muzyki od średniowiecza do okresu wczesnoromantycznego. Na pozytywwie zagra Emmanuel Mandrin – zdobywca I nagrody na konkursie organowym w Brugii (1990). Artysta współpracuje z Le Concert Brisé oraz zespołem francuskim Le Musiciens du Louvre Marca Minkowskiego.

W programie: Cz 1: *Musica profana*, Gulio Caccini: *Io che dal Ciel Cader* (1589), Malvezzi: *Coppia gentil* (1589), Anonim: *Il ballo del gran duca* (pavana, galiarda, saltarello i canario), Luzzascho Luzzaschi: *Aura soave*, Pavana, Galliarda: *El bison* i *La barca d'amore*, Girolamo Dalla Casa/Willaert: *diminucia* na temat *Anchor ch'io posa dire* na kornet solo (1584), Claudio Monteverdi: *Et e pur dunque vero* na głos i kornet, Gregori Sanese: *Ciaccona per due soprani*. **Cz 2:** *Musica sacra*, Tarquinio Merula: *Cantate jubilate* (1624) na sopran i instrument, Giovanni Battista Fontana: *Sonata seconda* (1650), Claudio Monteverdi: *Pianto della Madonna*, Francesco Rognoni/P. L. Palestrina: *diminucia* na temat *Io son ferito* na kornet solo (1620), Ignatio Donati: *O Gloriosa Domina* na sopran, kornet w echo, Tarquinio Merula: *Nigra sum* na sopran i instrument (1624).

Na D. Śląsku wystąpią **23 maja o godz. 18.00** w Świdnickim w Kościele Pokoju, **25 maja o godz. 15.30** w Muzeum w Nysie oraz we Wrocławiu **24 maja, godzina 20.00 Ratusz, Sala Rycerska.**

POMYŚLAŁEŚ JUŻ O INWESTYCJACH W NOWYM TYSIĄCLECIU? POSTAW NA WYKSZTAŁCENIE!

HOLDING EDUKACYJNY — PAWEŁ PIETRZYK Sp. z o.o.

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI

JEDNOSTKA UCZELNIANA

W P O Z N A N I U

Działająca na podstawie decyzji MEN z dnia 26.06.1992 r.
Nr DNS 3-TBM/48/92 wraz z późniejszymi zmianami

oraz

HOLDING EDUKACYJNY — PAWEŁ PIETRZYK Sp. z o.o.

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI

JEDNOSTKA UCZELNIANA

W E W R O C Ł A W I U

Działająca na podstawie decyzji MEN z dnia 26.06.1992 r.
Nr DNS 3-TBM/48/92 wraz z późniejszymi zmianami

Informacje i zapisy można uzyskać w Działach Rekrutacji

Poznań 61-538, ul. Robocza 4
tel. (0 61) 835 15 11
tel. kom. 0 601 283 523
e-mail: rekrutacja@wszib.poznan.pl
<http://www.wszib.poznan.pl>

Wrocław 50-073, ul. Św. Antoniego 24a
tel./fax (0 71) 344 49 24, 344 89 82
tel. kom. 0 601 283 585
e-mail: rekrutacja@wszib.wroc.pl
<http://www.wszib.wroc.pl>

Bydgoszcz 85-068, Stary Rynek 15/21
tel. (0 52) 321 48 60
tel. kom. 0 602 370 345, 0 602 370 347
e-mail: rekrutacja@wszib.bydg.pl

ZAMÓW BEZPŁATNY INFORMATOR

Zgodnie z decyzjami MEN:

WSZiB — J. U. w Poznaniu prowadzi na poziomie magisterskim studia na kierunkach: ZARZĄDZANIE I MARKETING, ADMINISTRACJA oraz studia licencjackie na kierunkach: ZARZĄDZANIE I MARKETING, ADMINISTRACJA, POLITOLOGIA.

WSZiB — J. U. we Wrocławiu prowadzi studia licencjackie na kierunkach: ZARZĄDZANIE I MARKETING, ADMINISTRACJA, POLITOLOGIA.

studia jednolite pięcioletnie
oraz dwuletnie uzupełniające

magisterskie

na kierunkach: ZARZĄDZANIE I MARKETING
ADMINISTRACJA

trzyletnie studia

licencjackie

na kierunkach: ZARZĄDZANIE I MARKETING
ADMINISTRACJA
POLITOLOGIA

nowy tryb WSZiB — J. U. w Poznaniu
— studia magisterskie i licencjackie

zaoczno- -eksternistyczne

na kierunkach: ZARZĄDZANIE I MARKETING
ADMINISTRACJA
POLITOLOGIA

specjalności

na kierunkach:

ZARZĄDZANIE I MARKETING

- Agrobiznes
- Bankowość
- Logistyka
- Marketing
- Międzynarodowe Stosunki Gospodarcze
- Polityka gospodarcza
- Rachunkowość
- Zarządzanie
- Zarządzanie finansami
- Zarządzanie gospodarką przestrzenną
- Zarządzanie informacją
- Zarządzanie inwestycjami i nieruchomościami
- Zarządzanie kadrami
- Zarządzanie kulturą
- Zarządzanie przedsiębiorstwem
- Zarządzanie sportem
- Zarządzanie turystyką

ADMINISTRACJA

- Prawo i administracja publiczna
- Prawo handlowe i gospodarcze

POLITOLOGIA

- Marketing polityczny
- Dziennikarstwo a komunikacja społeczna

specjalności prowadzone na wszystkich
kierunkach studiów:

- Informatyka w zarządzaniu
- Komunikowanie masowe
- Organizacja i zarządzanie biurem
- Prawo finansowe i systemy podatkowe
- Prawo i ochrona pracy
- Prawo i polityka celna
- Prawo i polityka edukacyjna
- Prawo i polityka ochrony środowiska
- Prawo i polityka ochrony zdrowia
- Prawo i stosunki międzynarodowe
- Public Relations
- Psychologia zarządzania
- Systemy ubezpieczeniowe
- Polityka administracyjna

sita wiedzy

NAŚWIETLARNIA PEŁNOFORMATOWA

Format naświetlania 841x1189

Brisque Impose

Roździelczość 1270 - 4060

Liniatura od 50 do 625 lpi

5.000 cm² / min. / 1270 lpi

Skaner EverSmart Jazz +

Max. powiększenie 2500%

Negatywy, pozytywy

Proof cyfrowy i analogowy B3

tel. (0 71) 344 01 27, 28

fax (0 71) 344 01 29

www.speed.lte.pl

ftp.speed.lte.pl

15³⁰ Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

17⁰⁰ Międzynarodowy Przegląd Teatrów

Studenckich Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

18⁰⁰ Opowiadanie o ZOO

PWST ul. Braniborska 59

18³⁰ Sen nocy letniej

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Piosenki pana Bérangera

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

19¹⁵ Rzeźnia T.Współczesny ul. Rzeźnicza 12

20⁰⁰ Koncert grupy Conglomo

ODA Firlej ul. Grabiszyńska 56

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

18.05. PIĄTEK

9³⁰ Dzikie Łabędzie

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

10⁰⁰ Pierścień i róża PWST ul. Braniborska 59

15³⁰ Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

18³⁰ Ptasznik z Tyrolu

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

18³⁰ Sen nocy letniej

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Funk-party

Klub Formaty ul. Samborska 3-5

19⁰⁰ Gość k2 – Jacek Bończyk – recital

Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

19⁰⁰ Koncert symfoniczny

Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19

19⁰⁰ Piosenki pana Bérangera

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

19¹⁵ Rzeźnia T.Współczesny ul. Rzeźnicza 12

20⁰⁰ Koncert Sylwii Białas z zespołem

ODA Firlej ul. Grabiszyńska 56

21⁰⁰ David Friedman Quartet

Jazz Klub Rura ul. Łazienna 4

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

19.05. SOBOTA

11⁰⁰ Dzikie Łabędzie

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

15³⁰ Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

16⁰⁰ Koncert Młodych Kompozytorów

Wrocławia Akademia Muzyczna pl. 1 Maja 2

18³⁰ Ptasznik z Tyrolu

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

19⁰⁰ IV The Blues Brothers Day

Teatr Polskie ul. G. Zapolskiej 3

19⁰⁰ Piosenki pana Bérangera

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

19⁰⁰ Wrocławskie Spotkania

Estradowe – Wieczór Pierwszy

ODA Firlej ul. Grabiszyńska 56

19⁰⁰ Wujaszek Wania

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19¹⁵ Rzeźnia

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

20.05. NIEDZIELA

11⁰⁰ Dzikie Łabędzie

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

15³⁰ Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

16⁰⁰ Występ Zespołu Wokalnego Asturias

Klub Polanka ul. Żmigrodzka 56

17⁰⁰ Międzynarodowy Przegląd Teatrów

Studenckich Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

18³⁰ Kiedy kota nie ma

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

19⁰⁰ Koncert muzyki filmowej

Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19

19⁰⁰ Piosenki pana Bérangera

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

19⁰⁰ Wujaszek Wania

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19¹⁵ Rzeźnia T.Współczesny ul. Rzeźnicza 12

Dni Kultury Włoskiej (program str. 21)

21.05. PONIEDZIAŁEK

17⁰⁰ Kino Teatralne – Marat-Sade

Ośrodek Grotowskiego Rynek-Ratusz 27

19¹⁵ Pułapka PWST ul. Braniborska 59

W PROGRAMIE:

Antonio Vivaldi (1678-1741):

1. Motet *In furore* na sopran, 2 skrzypiec i b. c., RV 626
2. Kantata *Cessate omai cessate* na kontralt, smyczki i b. c., RV 684
3. Aria Ireny z opery *Bajazet – Sposa son disprezzata*
4. Aria z opery *Ottone in villa – Gelosia*
5. Aria Vagausa z oratorium *Juditha triumphans – Quamvis ferro*
6. *Domine Deus* z *Gloria*, RV 589
7. Aria Vagausa z oratorium *Juditha triumphans – Armatae face*
8. Koncert smyczkowy e-moll, RV 157 (Allegro – Largo – Allegro)

Christoph Willibald Gluck (1714-1787):

1. Aria Ircano z opery *La Semiramide riconosciuta – Maggior folia*
2. Aria Erato z serenady teatralnej do słów Metastasia *Il Parnaso confuso – Di questa cetra*
3. Aria Atalanty z muzyki do sztuki teatralnej Metastasia *La Corona – Quel chiaro rio*

Cecilia Bartoli urodziła się w Rzymie. Śpiewu uczyła się we włoskiej stolicy – w Conservatorio di Santa Cecilia; w tym samym czasie pobierała również nauki u swych rodziców, Silvana Bazzoni i Angelo Bartoli, będących profesjonalnymi śpiewakami. Pierwszy raz artystka pojawiła się na scenie w roli mozartowskiego Cherubina pod batutą Nikołausa Harnoncourta w 88 r. Występowała na scenach Zurichu, Mediolanu, Florencji, N. Jorku, Monachium, Bolonii i in. Dorobek płytowy artystki obejmuje ponad 10 kompletnych oper, wśród nich niedawno nagrane: *Armida* Haydna i *Rinaldo* Händla a także liczne płyty solowe. Jej *Vivaldi Album* wydany jesienią 99r. odniósł spektakularny sukces i przywrócił międzynarodowe zainteresowanie operową twórczością Vivaldiego.

Cecilia Bartoli

mezzosopran

i Le Musiche Nove

Nadzwyczajny Recital Wokalny

12 maja, godz. 19.00

Studio PR, ul. Karkonoska 10

Międzynarodowy Festiwal

Wratislavia
Cantans



**TOWARZYSTWO
IMIENIA FERENCA LISZTA**

50-107 Wrocław, Rynek-Przejsie Garncarskie 2,
tel./fax (48 71) 351 97 35

http://www.republika.pl/ferenc_liszt_society/ e-mail: tiFL@poczta.fm

TiFL

KONCERTY DLA UCZCZENIA ŚWIĘTA 3 MAJA

pod patronatem piosła RP Ryszarda Czarneckiego

STEFAN CZERMAK – skrzypce, **JULIUSZ ADAMOWSKI** – fortepian
W programie utwory G. Bacewicz, F. Chopina, J. Elsnera, M. K. Ogińskiego,
H. Wieniawskiego, F. Liszta

3 V g. 18.00 – Oborniki Śl., Salonik Czterech Muz, ul. J. Piłsudskiego 13

4 V g. 19.00 – Wrocław, Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19

5 V g. 18.00 – Brzeg, Zamek Piastów Śląskich, pl. Zamkowy 1

Koncerty dla środowisk osób niepełnosprawnych:

1 V g. 18.00 – Trzebnica, Klub Sp. Mieszkaniowej ul. B. Głowackiego 15

2 V g. 16.00 – Oborniki Śl., Salonik Czterech Muz, ul. J. Piłsudskiego 13

KONCERTY LAUREATÓW

I MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO

IM. FERENCA LISZTA WE WROCŁAWIU

26 V godz. 18.00 – Brzeg, Zamek Piastów Śląskich pl. Zamkowy 1

27 V godz. 19.00 – Wrocław, Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19

30 V godz. 18.00 – Oborniki Śl., Salonik Czterech Muz, ul. Piłsudskiego 13

**Soliści: HANNA HOLEKSA (Katowice), TATIANA ŁARIONOWA,
ALEKSIEJ KOMAROW (Moskwa),**

prowadzenie koncertów – Juliusz Adamowski

W programie utwory J. Brahmsa, F. Chopina, M. Moszkowskiego, F. Liszta,
F. Schuberta i K. M. Webera

W tym samym wykonaniu koncerty dla środowisk osób niepełnosprawnych:

29 V godz. 16.30 – Wrocław, KMiL pl. T. Kościuszki 9

31 V godz. 18.00 – Trzebnica, Klub Sp. Mieszkaniowej ul. Głowackiego 15

Sponsorzy koncertów: Poczta Polska, PKO BP SA

MACIEJ PABICH (laureat II nagrody Konkursu) wystąpi z recitalem w Ze-
spole Szkół Muzycznych w Walbrzychu 18. V o godz. 17.00, a 21 maja grać
będzie na międzynarodowym festiwalu w Sankt Petersburgu.

Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Liszta we Wrocławiu odbył
się w dniach 1-10 października 1999 r. Był to pierwszy międzynarodowy
konkurs pianistyczny w historii nie tylko Regionu Dolnośląskiego, ale rów-
nież w historii Ziemi Zachodnich i Północnych w ogóle. W zgodnej opinii
wszystkich jurorów, uczestników i recenzentów, cechował się bardzo wyso-
kim poziomem artystycznym. Stał się znaczącym wydarzeniem artystycznym
i nową jakością w naszym życiu muzycznym. Zrealizowany został przy
współpracy z Państwową Filharmonią i Akademią Muzyczną we Wrocławiu,
odbył się pod patronatem Marszałka Województwa Dolnośląskiego prof. dr
Jana Waszkiewicza. Kierownictwo artystyczne i organizacyjne sprawował Ju-
liusz Adamowski, Prezes TiFL. Ilość zgłoszeń przekroczyła ramy organizacyj-
ne. Wśród kandydatów reprezentujących kilkanaście krajów byli laureaci bar-
dzo znanych konkursów pianistycznych w Europie, Japonii i USA (m. in.
imienia M. Long i J. Thibaud w Paryżu, F. Liszta w Utrechcie i w Los Angeles
oraz „Arthur Rubinstein in memoriam” w Bydgoszczy). Patronat nad II edycją
Konkursu (w 2002 r.) objął Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego.



H. HOLEKSA



A. KOMAROW



T. ŁARIONOWA

HANNA HOLEKSA – ur. w 1977 r. w Bytomiu. Laureatka wielu konkursów
- I nagroda na Ogólnopolskim Konkursie Pianistycznym im. F. Liszta we
Wrocławiu (1995), II nagroda na Międzynarodowym Konkursie Współcze-
snej Muzyki Kameralnej im. K. Pendereckiego w Krakowie (1997), V nagra-
da na I Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. F. Liszta we Wro-
cławiu (1999).

ALEKSIEJ KOMAROW – ur. w 1976 r. w Karagandzie (Kazachstan).
Laureat V nagrody na II Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym „Ar-
thur Rubinstein in memoriam” w Bydgoszczy (1996), II nagrody na VII Con-
corso Internazionale per Pianoforte e Orchestra Citta di Cantu (Włochy,
1997), III nagrody na I Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym im. F.
Liszta we Wrocławiu (1999).

TATIANA ŁARIONOWA – ur. 1979 r. w Primorskim Kraju w Rosji. Laure-
atka Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Igora Strawińskiego
w Champaign-Urbana (Illinois, USA, 1995), I Międzynarodowego Konkursu
Pianistycznego im. F. Liszta we Wrocławiu (III nagroda).

Pizza Hut

Rynek 48
tel. 343 54 73
w godzinach:
nd.-czw. 11.00 - 23.00
pt.-sob. 11.00 - 24.00

ul. Skłodowskiej-Curie 1
tel. 321 81 91, 321 66 30
w godzinach:
codziennie 11.00 - 23.00

ul. Krzywoustego 126
tel. 350 13 50
w godzinach:
nd.-czw. 11.00 - 22.00
pt.-sob. 11.00 - 24.00

ul. Kamienna 145
tel. 368 88 88
w godzinach:
nd.-czw. 11.00 - 22.00
pt.-sob. 11.00 - 23.00

www.pizzahut.com.pl

PARADISE LOST

Paradise Lost został założony w 1988 r. w Halifax w Anglii przez Nicka Holmesa, Gregora Mackinoshę, Aarona Aedy, Steva Eadmonsona i Matthew Archera. Zespół zaraz po nagraniu swojego pierwszego dema podpisał kontrakt z wytwórnią Peaceville Records, a w 1990 r. ukazał się ich pierwszy album o ciekawym tytule *Paradise Lost*; płyta sprzedawała się świetnie i już wtedy można było wyczuć charakterystyczne brzmienie tej grupy. W 1991 skończono składać materiał na drugą płytę, którą nazwano *Gothic* i okazała się kolejnym sukcesem grupy. W 1992 r. *Paradise Lost* zerwał kontrakt z Peaceville Records i podpisał nowy z wytwórnią Music for Nations, zmieniono także producenta na Simon'a Efemy'ego, i już w czerwcu 1992 r. została wydana trzecia płyta zatytułowana *Shades of God*. Po powrocie z trasy koncertowej zespół wziął się za powrót do pracy, aby dokładnie rok po wydaniu *Shades of God* wydać nowy album zatytułowany *Icon*, który zadziwił nawet starych wyjadaczy swoim pięknym czystym gotyckim brzmieniem. Pod koniec 1994 r. z zespołu odszedł perkusista Matthew Archer, a na jego miejsce wszedł Lee Morris. Ale i tak Lee nie miał za wielkiego wkładu w nową płytę zespołu która została zatytułowana *Draconian Times*. Po dłuższej przerwie zespół znowu wszedł do studia i wydał genialny album *One Second*, który przez większość fanów jest uważany za najlepszy ze wszystkich. W 1998 r. wytwórnia Music for Nations z okazji dziesięciolecia wydała składankę zatytułowaną *Reflection* z najlepszymi kawałkami ze wszystkich sześciu płyt. Zespół podpisał nowy kontrakt z wytwórnią EMI i pod jej skrzydłami wydał zupełnie nowy album *Host*, który jest zupełnie odmienny od reszty dorobku zespołu - przeważają tutaj sample i muzyka elektroniczna.

4.06., godz. 19.00, Klub Strefa, pl. Nowy Targ

WIELKA MAJÓWKA

Koncerty pod tym hasłem organizowane są już od paru lat właśnie w tym okresie i zawsze cieszą się ogromną popularnością. Maj jest bowiem pierwszym naprawdę ciepłym, słonecznym miesiącem w roku i wszyscy bardzo chętnie wybierają się w plener. W tym roku na imprezie wystąpią m.in. Lech Janerka, De Press i Piżama Porno.

26.06., od godz. 16.00, Wyspa Słodowa

CHICO AND THE GYPSIES

Chico and the Gypsies to znakomita formacja założona przez Djelou Bouhikhi, na co dzień grającego w zespole *Gypsy Kings*. Muzyka wykonywana przez *Chico and the Gypsies* to zarówno własne kompozycje zespołu, jak i przeboje doskonale znane z repertuaru *Gypsy Kings*. Gorące cygańskie rytmy w najlepszym wykonaniu, żywiołowa atmosfera panująca na koncertach zespołu i jego ogromna popularność nie tylko w Europie ale i na świecie są z pewnością gwarancją znakomitej zabawy.

Koncert ten będzie wydarzeniem nie tylko muzycznym. Pragniemy wspomóc fundację *Porozumienie bez Barier* - założoną i prowadzoną przez panią Jolantę Kwaśniewską. Część dochodu z imprezy zostanie przeznaczona właśnie na rzecz tej fundacji.

28.06. Hala Ludowa, ul. Wystawowa 1



Jazz Klub RURA

ul. Łazienna 4, tel. 372 46 89, www.rura.wroc.pl

Stale imprezy klubowe

wtorki, godz. 20.30 - wieczory młodych prezentacji

środy, godz. 20.30 - noce bluesowe

czwartki, godz. 20.30 - jam sessions

MAJ: 3.05., godz. 21.00

BRIEGEL BROS. BAND (Francja)

4.05., godz. 21.00

SIMPLE ACOUSTIC TRIO

& ANDRZEJ OLEJNICZAK

13.05., godz. 21.00

GARRISON FEWELL TRIO (USA-Polska)

18.05., godz. 21.00

DAVID FRIEDMAN QUARTET (USA-Polska)

26.05., godz. 21.00

HENRYK MISKIEWICZ SEXTET

DAVID FRIEDMAN

Sławny amerykański wibrafonista, marimbista, i kompozytor. Posługuje się swoistym, indywidualnym muzycznym językiem, wykształconym na skutek różnorodnych muzycznych inspiracji. Współpracował m.in. z Leonardem Bernsteinem, Bobby McFerrinem, Wayneem Shorterem i Yoko Ono. Grał ze znakomitościami ze świata jazzu, m.in. z Joe Hendersonem, Horace Silverem i Johnem Scofieldem. Prowadzi kilka własnych formacji, tj. *Double Image*, trio z bandoneonistą Dino Saluzzim i basistą Anthony Coxem oraz kwartet z fortepianem. W maju D. Friedman zagra w kwartecie z muzykami, z którymi już współpracował. Na fortepianie będzie mu towarzyszyć Joachim Mencil, Antoni Dębski na gitarze basowej, a Łukasz Żyta na perkusji.

GARRISON FEWELL TRIO

Garrison Fewell zagrał ponad 60 międzynarodowych tras. Grał w największych klubach jazzowych na całym świecie. Wykładał na warsztatach jazzowych. Jest autorem książki *Jazz Improvisation*, pisze artykuły do czasopism *Guitar Player*, *Guitar Club* w USA oraz do magazynu *Axe* we Włoszech. Otrzymał kilka ważnych nagród muzycznych.

Jacek Niedziela - jeden z najbardziej twórczych artystycznie polskich kontrabasistów, oprócz stałej współpracy z Lorą Szafran i *New Presentation*, grał także w grupie *Walk Away*, z J. P. Wróblewskim, w Kwartecie Zbigniewa Namysłowskiego. Od lat jest liderem własnego kwartetu (CD *Wooden Soul*).

Marcin Jahr - perkusista, ceniony sideman, jest absolwentem Wydziału Jazzu i Muzyki Rozrywkowej AM w Katowicach (1992). Współpracował m.in. z L. Szafran i *New Presentation*, M. Szcześniakiem, T. Stańką, B. Furmanem, E. Bem. Obecnie na stałe gra w różnych zespołach Jana Ptaszyna Wróblewskiego, Kwartecie Adama Wendta, zespołach Wojciecha i Jacka Niedzieliów oraz w formacji *Funky Groove*.

BRIEGEL BROS. BAND

Nathanael Briegel - gitara, Philippe Leclerc

- saksofony, Cyrille Briegel - gitara basowa,

Jean-Marc Robin - perkusja

Yvon Susini - instrumenty perkusyjne

W 1989 r. bracia Nathanael i Cyrille Briegel zakładają *Briegel Bros. Band*, zespół jazzu nowoczesnego. Ich muzyka jest mieszkanką bluesa, jazzu latynoskiego i funk. Od początku powstania, zespół wykonuje ponad sto koncertów w całej Europie, a po zakończeniu trasy w Niemczech, dzięki pomocy Instytutu Kultury Francji, nagrywa w 1994 roku swoją pierwszą płytę CD *Voyage en Eaux Troubles* (wyprodukowaną przez francuską wytwórnię EMD). Ten koncert jest częścią trasy koncertowej promującej drugą płytę zespołu zatytułowaną *Detours*.

ANDRZEJ OLEJNICZAK
& SIMPLE ACOUSTIC TRIO

Andrzej Olejniczak - saksofony, Marcin Wasilewski

- fortepian, Sławomir Kurkiewicz - kontrabas,

Michał Miśkiewicz - perkusja

Koncert wybitnego saksofonisty, od wielu lat mieszkającego w Bilbao (Hiszpania) z towarzyszeniem etatowej sekcji rytmicznej Tomasza Stańki. Przed wyjazdem z kraju Andrzej Olejniczak był związany z polską supergrupą *String Connection*. W kraju Basków jest również znanym i cenionym muzykiem oraz pedagogiem.

NICK CAVE

AND THE BAD SEEDS

25 maja, godz. 19.00 Hala Ludowa

Bilety: miejsca siedzące 110 zł, stojące 90 zł



NICK CAVE (wł. Nicolas Edward Cave)

Tak brzmi pełne nazwisko tego Australijczyka. Urodził się 22 września 1957 r. w małym miasteczku Warracknack. Jako młody człowiek sprawiał wszystkim problemy, wdawał się w bijatki, szokował nauczycieli. Deklarował, że chce zostać malarzem i faktycznie uczęszczał przez jakiś czas do szkoły o takim właśnie profilu. Interesował się też literaturą - bardzo dużo czytał, a jego ulubionym pisarzem był Dostojewski. Jego szkolni koledzy grali w zespole o nazwie Concrete Vulture. Nick został wokalistą. Te kilka numerów, które wykonywali, nie było zbyt dobrą wróżbą. Oprócz skandali szkolnych i ciągłych kłopotów nie wstawili się niczym godnym uwagi. W 1976 r. zespół zmienił nazwę na THE BOYS NEXT DOOR. I tu zaczęła się już faktyczna droga muzyczna Cave'a (...).

JACQUES LOUSSIER TRIO

Wielokrotnie czyniono próby połączenia muzyki klasycznej z jazzem. I choć pomysły te zazwyczaj stanowiły rodzaj artystycznego eksperymentu - to wiele z nich na stałe weszło do kanonu muzyki XX w. Wirtuozem jazzowych interpretacji dzieł muzyki klasycznej jest z pewnością francuski pianista, aranżer i kompozytor Jacques Loussier.

Po raz pierwszy przedstawił swe niekonwencjonalne interpretacje w 1959 r. prezentując, w swingującej stylistyce, autorskie Bach Trio. Od tamtej pory *Bach na jazzowo* stworzył w muzyce rozrywkowej nową jakość, a dla francuskiego pianisty (aspirującego przecież do miana twórcy jazzowego) była inspiracją, która niebawem przerodziła się w stylistyczną manierę. I choć na początku lat sześćdziesiątych Loussier nagrał kolejne, jazzujące albumy z dziełami J. S. Bacha, to już w latach siedemdziesiątych zainteresował się także twórczością innych kompozytorów (od W. A. Mozarta po A. Vivaldiego); niebawem powstały albumy nie tylko z jazzowymi interpretacjami kolejnych dzieł Bacha (np. *The Bach Book* oraz *Take Bach*), ale także jazzowe wersje *Czterech Pór Roku* A. Vivaldiego, *Gymnopédies* oraz *Gnosziennes* Erica Satie oraz kolejny bestseller - *Bolero* M. Ravela.

12.05., godz. 19.00, Filharmonia, ul. J. Piłsudskiego 19





Warsztaty Tradycyjnych Pieśni Kozaków Syberyjskich i Słowiańskich Autochtonów z Rejonu Altajskiego

PIESNOCHORKI – zespół wokalo-instrumentalny o składzie mieszanym – pochodzi z Barnaulu (Altaj – Syberia). Założony w 1979 r. przez Olgę A. Abramową, etnomuzikologą zajmującą się od wielu lat badaniami terenowymi Altaju, na pol. Syberii. Wykonując swe utwory (przy okazji też tańcząc), starają się ukazać oryginalny charakter twórczości śpiewaczej przodków z różnych regionów Rosji, a także autentyczne stroje z lokalnych tradycji Altaju. Koncert *Piesnochorek* to swego rodzaju spektakl, w trakcie którego widz może zanurzyć się w atmosferę syberyjskiej wsi z przełomu XVII i XVIII w. Na polskim rynku ukazała się płyta CD *Kozackie pieśni i tańce*. Od 2 do 8.07, w Ośrodku Badań Twórczości Jerzego Grotowskiego *Piesnochorki* będą prowadziły warsztaty muzyczne, którym będzie towarzyszył cykl wykładów *Rosyjskie tradycje obrzędowe* zw. z rokiem kalendarzowym oraz projekcje filmowe. Final zwyciężył występ – zespołu *Piesnochorki*.

Zgłoszenia prosimy kierować do 31.05, na adres: **Grupa Muzyczna OVO, ul. Poniatowskiego 15/7, 50-326 Wrocław z dop. Warsztaty Piesnochorek**, lub drogą internetową: info@ovo.prv.pl
Opłata za warsztaty: 200 zł.
WBK O/Wrocław 10901522-1442960-128-00-0
informacje: www.ovo.prv.pl, tel. (071) 322 31 97

RYTMY AFROLATYNSKIE

dwudniowe warsztaty perkusyjne 18-19 maja
W programie: poznanie afrolatynskich instrumentów perkusyjnych – budowa, sposoby wydobycia dźwięku, techniki gry, charakterystyczne rytmy, ćwiczenia, gra zespołowa, solowa i z akompaniamentem. Będą omawiane też podstawowe zasady metryczne. Koszt – 100 zł.

Dla osób zainteresowanych, Ośrodek prowadzi stałe zajęcia indywidualne w klasach: pianino, keyboardy, zestaw perkusyjny i instrumenty perkusyjne. Dla grup zorganizowanych proponujemy warsztaty wyjazdowe w uzgodnionym terminie.

Zapisy: Ośrodek Twórczego Rozwoju, ul. Klaczki 11, tel. 325 33 64, otr@box43.gnet.pl

Klub WAGON, Dw. Świebodziński VOSHCH – OTAKO

Voshch – Otako Trans Live Music jest to gitarowy performance Andrzeja Woszczyńskiego lidera grup m.in.: *Trans, 50%, WoAn-karate muzik, Pirania-Lowcy Dźwięków, Van Abdank-sound theatre* czy ostatnio założonej: *WLP* czyli *Wielkiej Improwizacji Poetyckiej: Woszcza i Piotrka*. *Voshch – Otako* jest to psychodeliczna jazda gitarowa bez trzymanki łamiąca konwencje Dur-moll, od liryki aż do kakofonii industrialnej i mnemotechniki. Andrzej Woszczyński-performer, malarz, muzyk i poeta łowca dźwięków, permanentny poszukiwacz rzeczy i zdarzeń ciekawych niebanalnych, wielokrotnie nagradzany, filmowany. Wydane: 3 płyty, wideoklipy, 4 wystawy indywidualne, 2 razy Sopot, kilka razy Jarocin, *Rawa Blues, Jazz Jamboe, Camerimage, Festiwal Mediów* itp.

24.05., godz. 20.00, bilety: 3 zł
organizator: Pracownia artystyczna *Abdank*
info: tel. 0503 613 914, e-mail: magda-voshch@wp.pl

36 festiwal JAZZ nad ODRĄ COLUMBUS, Dw. Świebodziński

10 maja - czwartek

g. 19.00, **SCHAU PAU ACOUSTIC BLUES**

g. 21.00 **PIOTR BARON QUINTET**

Piotr Wojtasik, Artur Dutkiewicz, Kazimierz Jonkisz, Sławomir Kurkiewicz

g. 23.00 **ERIC VLOEMANS – trąbka (Holandia)**

z towarzyszeniem zespołu Piotra Barona

g. 0.30 **KWARTET JAZZOWY**

Krzysztof Ścierański, Marek Napiórkowski,

Zbigniew Jakubek, Michał Dąbrowka

g. 3.00 **JAM SESSIONS.**

11 maja piątek

g. 19.00, **DRUM FREAKS – MIŁO KURTIS & CO**

m. in. Janusz Yanina Iwański – gitara, Mariusz Fazi Mielczarek – sax, Piotr Iwicki, India Czajkowska oraz specjalnie współtwórca grupy Jamiroquai – Wallis Buchanan – didżejido

g. 21.00 **Grechuta na Jazzowo QUINTET**

WOJTKA MAJEWSKIEGO z udziałem Roberta Majewskiego i Tomasza Szukalskiego;

g. 0.00 **WALK AWAY**

promocja najnowszej płyty *Double Walk*

g. 2.30 **JAM SESSIONS**

Bilety: 40, 50 zł, karnet 80 zł,

Przedśp: OKIS Rynek 24, Columbus Dw. Świebodziński

wejściówki: 20, 30 zł, tylko przed koncertem

Info: tel. 071 348 18 21

PIOTR BARON

Współpracował z wszystkimi liczącymi się polskimi jazzmanami i z niemal wszystkimi europejskimi (m.in. 98r. – European Broadcasting Union w Sztokholmie jako koncertmistrz – 1 saksofon altowy), a także z gwiazdami jazzu z USA. Nagrał dotąd ponad 20 Cdi LP, m. in. z Artem Farmerem i Eddie'm Hendersonem oraz 4 autorskie przedsięwzięcia: *Take One* (1995), *Tango* (1996), *Blue Rain* (1997) i *Bo-gurodzica* (2000). Od 1998 r. wykładowca klasy saksofonu i harmonii jazzowej z improwizacją w Prywatnej Szkole Jazzu i Muzyki Rozrywkowej I i II st. we Wrocławiu. Aktualnie jest liderem.

WALK AWAY

Najlepszy polski zespół minionego piętnastolecia grający muzykę fusion jazz. Występy we wszystkich liczących się klubach i salach koncertowych od Uralu po Morze Śródziemne. Udział w największych światowych festiwalach. Znaczącym momentem w karierze jest wspólna trasa z Milssem Davisem. W dorobku mający dziesięć autorskich płyt. *Walk Away* tworzą: Krzysztof Zawadzki-dr. Leader, Bernard Maseli-vib. Kat midi controler, Adam Wendt-ts., Tomasz Grabowy-bass.

SCHAU PAU ACOUSTIC BLUES

Założyli SPAB w 1994 roku i zadebiutowali na festiwalu Rawa Blues. Mają za sobą występy w Belgii, Francji, Niemczech a w dorobku dwie płyty *In the Mood* (1997) z Janem Błędowskim oraz *Wiskey & Wimmen* (1999) z Janem Szczepańskim (harmonijka). SPAB to dwóch doskonałych gitarzystów i wspaniały wokół. Leader Bogdan Szweda wywodzi swój rodzaj muzyki z tradycji „śląskiego bluesa”. Oryginalność jego głosu stała się wizytówką Schau Pau.



Arek Bleszyński - voc, g
Bogdan Szweda
voc, g, dobro, slide



ERIC VLOEIMANS

Holenderski trębacz, którego kariera rozpoczęła się w ostatniej dekadzie. Zajmuje się również komponowaniem. W 1998 r. nagrał album *Bitches and Fairy Tales* w N. Jorku. *Transatlantic Quartet* zagrał trasę koncertową 2000 r., która była kontynuacją *Bitches and Fairy Tales*. Eric napisał nowy repertuar, który został zarejestrowany na *Umai*.

MAJEWSKI - GRECHUTA QUINTET

z Tomaszem Szukalskim i Robertem Majewskim Projekt Jest rezultatem wieloletniej fascynacji Wojciecha Majewskiego twórczością Marka Grechuty. To zarazem hold dla tego wybitnego polskiego artysty. Pokazuje nowy aspekt jego twórczości dowodząc, iż utwory wykonywane przez piosenkarza mogą żyć własnym życiem np. w wersji instrumentalnej. Pozostali członkowie zespołu to: Marcin Jahr i Paweł Pańta. Wojciech Majewski gra na fortepianie oraz jest autorem wszystkich aranżacji.

DRUM FREAKS

w muzyce łączą elementy muzyki etnicznej Ameryki Południowej, Tybetu, Polski, Grecji z elementami muzyki klasycznej i jazzu. Ich muzyka jest bardziej rozbudowana i skomplikowana niż muzyka najbardziej ostatnio popularnych grup nawiązujących do folkloru ale ponieważ jest niezwykle żywiołowa publiczność przyjmuje ją tym bardziej żywiołowo. Ten jeden od *Jamiroquai* zapewne doda jeszcze czadu koncertowi.

ŚCIERAŃSKI JAKUBEK DĄBRÓWKA NAPIÓRKOWSKI

Krzysztof Ścierański urodzony z basem w rękę jest chętnie witany w każdym składzie, w każdej sekcji rytmicznej. Jako jeden z niewielu może po-szczycić się udziałem w nagraniu około pięćdziesięciu płyt, w tym kilku autorskich. Zbigniew Jakubek pianista, keyboardzista, kojarzony jest również z muzyką pop. Michał Dąbrowka to obiekt westchnień wielu sekcji rytmicznych i produkcji studyjnych. To filar napędowy nowego kwartetu. Kto jest frontmanem w tym zespole? Marek Napiórkowski, jest poszukiwanym muzykiem w jazzie, jak też współpracuje z gwiazdami pop. Jaki jest efekt połączenia tych czterech muzyków? To najbardziej energetyczny band od wielu lat, będący na dobrej drodze do znokautowania najlepszych z gatunku jazz-rock-fuzion.



Krzysztof Ścierański

KOROWÓD DZIECIĘCY 31.05 – 3.06

Centrum Wystawiennicze, ul. Szewska

To pierwsza impreza tego typu, która ma na celu zebranie w jednym obiekcie firm, instytucji i organizacji związanych ze Światem Dziecka.

31.05 - 2.06 TARGI MYŚLI EDUKACYJNEJ

- szkolenia językowe w kraju i zagranicą, kursy wakacyjne
- prezentacje szkół (publiczne + prywatne), przedszkola
- prezentacje szkół wyższych
- książka: naukowa, do nauki języków, beletrystyka
- oprogramowanie edukacyjne

31.05 - 3.06 TARGI NA SZEWSKIEJ

- prezentacja ofert handlowych związanych z dziećmi i młodzieżą
- oferty turystyczne
- zdrowie

31.05 KONFERENCJA

- z *Dolny Ślązak* – prezentacja Dolnośląskiego Systemu Wspierania Uzdolnień
- Europejski Rok Języków
- ukierunkowanie rozwoju zawodowego młodzieży

1.06 - 3.06 IMPREZY ROZRYWKOWE

- przegląd Form Twórczości Dzieci i Młodzieży
- prezentacje domów kultury
- występy artystów scen wrocławskich
- filmy dla dzieci i młodzieży

3.06 AKCJA CHARYTATYWNA

- zbiórka pieniędzy na najbiedniejszą szkołę na Dolnym Śląsku
- komputer dla szkoły
- aukcja prac dzieci upośledzonych

Imprezom towarzyszy **KONFERENCJA NAUKOWA** poświęcona nowotworzonemu Dolnośląskiemu Systemowi Wspierania Uzdolnień, kierowana głównie do dyrektorów wrocławskich szkół różnych szczebli.

Organizatorzy: Fundacja Edukacji Międzynarodowej przy współudziale Centrum Wystawienniczego przy ulicy Szewskiej oraz PHU Bursiewicz.

info: 0604 54 08 98, e-mail: erg@k.pl

Ośrodek Działań Artystycznych FIRLEJ ul. Grabieżyńska 56, tel. /fax 342 65 39

17.05., godz. 20.00 – koncert grupy *Conglomo*

18.05., godz. 20.00 – *Prywatna Szkoła Jazzu i Muzyki Rozrywkowej Z. Czwojdy* prezentuje... – Sylwia Białas z zespołem

19.05., g. 19.00 – Wrocławskie spotkania estradowe – *Wieczór Pierwszy*. Pierwsze z planowanego cyklu comiesięcznych spotkań artystów wrocławskich z publicznością. Ideą weekendowych wieczorów w *Firleju* jest stworzenie w naszym mieście stałego miejsca spotkań artystycznej bohemy, w którym regularnie prezentowaliby się uzdolnieni wrocławianie, znani już profesjonalści oraz młode pokolenie twórczych osobowości. Wśród wykonawców, stanowiących trzon zespołu przygotowującego pierwszy program są m.in. Marzena Szuka (*Świat według Kiepskich*), Andrzej Gała (aktor, reżyser), Henryk Niebudek (aktor Teatru Polskiego), Stanisław Wolski (aktor i chodząca legenda wrocławskiej bohemy), Jan Węglowski (satyryk związany z Polskim Radiem), Dariusz Samerdak (pianista, kompozytor i aranżer), a także Olga Szomańska (młodziutka, posiadająca spore umiejętności oraz wiele nagród i wyróżnień), grupa *Dłaczego Nie Ja*, reprezentująca poezję śpiewaną, studencki kabaret *Drągal* oraz pomysłodawca i animator imprezy, aktor i tekściarz Artur Kusaj.

24.05., g. 17.00 – Przegląd piosenki uczniowskiej;
25.05., g. 20.00 – *Prywatna Szkoła Jazzu i Muzyki Rozrywkowej Z. Czwojdy* prezentuje...

27.05., godz. 18.00 i 20.00, sala Teatru Muzycznego – występ Ireneusza Krosnego – premiera najnowszego programu *Nieco ostrzej*



22.05. WTOREK

9³⁰ Dzikie Łabędzie

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

10⁰⁰ Pułapka PWST ul. Braniborska 59

19⁰⁰ Kino Filmowe – *Patrzę na ciebie*

Marysiu OPT ul. Działkowa 15

19¹⁵ Romeo i Julia

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

20⁰⁰ Oświadczyń Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

23.05. ŚRODA

9³⁰ Dzikie Łabędzie

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

11⁰⁰ Przygody Hucka Finna

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

17⁰⁰ i 19⁰⁰ Misterium chleba i kamienia

Kościół św. Marcina – Ostrów Tumski

19⁰⁰ Nasz człowiek

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

19⁰⁰ Sztuka

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

19¹⁵ Pułapka PWST ul. Braniborska 59

19¹⁵ Romeo i Julia

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

20⁰⁰ Oświadczyń Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

24.05. CZWARTEK

9³⁰ Ali Baba i 40 rozbójników

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

11⁰⁰ Królowa Śnieżka – Opera

Wytwórnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1

11⁰⁰ Przygody Hucka Finna

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

17⁰⁰ Przegląd piosenek uczniowskiej

ODA Firlej ul. Grabieżyńska 56

18³⁰ Ktoś mnie pokochał – rewia

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

19⁰⁰ Nasz człowiek

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

Centrum Kultury AGORA

pl. J. Piłsudskiego 2 (Karłowice)

tel. 325 24 73, 325 14 83

11.05., godz. 16.00 – 25 lecie chóru seniora *Aster* i Klubu Seniora. Chór prowadzi aktywną działalność koncertową szczególnie w szpitalach, domach dziecka i pomocy społecznej, jest jednym z najstarszych tego typu chórów we Wrocławiu. Śpiewają w nim prawni pasjonaci – artyści.

15.05., godz. 9.30 – XVI Festiwal Śpiewających Przedszkolaków – to festiwal zupełnie niepodobny do innych, nie ma tu miejsca na rywalizację, ocenianie, punktowanie. Każde występujące dziecko jest nagradzane. Celem Festiwalu jest prezentacja dziecięcej twórczości estradowej i artystycznej, upowszechnianie śpiewu wśród dzieci, a przede wszystkim wspólna zabawa. W Festiwalu bierze udział ponad 100 najmłodszych wykonawców z ponad 20 wrocławskich przedszkoli. Można rzec, że jest to *Festiwal 100 pierwszych miejsc*. Przyjmowanie kart zgłoszeń do 8.05. Informacje: Biuro Organizacyjne CK Agora

21.05., godz. 16.30 – Recital dyplomowy Anny Majkut – studentki V roku UW, słuchacza II roku Państwowego Pomaturalnego Studium Kształcenia Animatorów Kultury i Bibliotekarzy we Wrocławiu, absolwentki Państwowej Szkoły Muzycznej I st. Śpiewa od zawsze. Już niedługo będzie można ją usłyszeć w Rock-operze *Legenda o dziewczynie z brody*, gdzie gra główną rolę – Świętej Wilgefortis. Recital dyplomowy *Uczucia w muzyce i słowie. Rozważania o miłości w poezji Mariana Hemara* jest egzaminem kończącym Państwowe Pomaturalne Studium Kształcenia Animatorów Kultury i Bibliotekarzy. Opieka: mgr Jolanta Wesolowska-Michalak, akompaniament: Krzysztof Borowicz, scenografia: Marcin Najgebauer.

6 i 23.05., godz. 18.00, sala 23 – Ośrodek Spotkań *Akademia Życia* – spotkanie z cyklu *Ukryte emocje*
7, 21 i 28.05., godz. 18.00, sala 23 – Klub Ludzi Sukcesu zaprasza na spotkania poświęcone relacjom w rodzinie

piątki, godz. 18.00 zapraszamy do odwiedzania Biblioteki Ufologicznej i uczestnictwa w *Piątkowych wieczorach z UFO*

19⁰⁰ Oświadczyń Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

19⁰⁰ Sztuka

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

19¹⁵ Romeo i Julia

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

20⁰⁰ Le Concert Brisé

Sala Rycerska Ratusza

25.05. PIĄTEK

9³⁰ Ali Baba i 40 rozbójników

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

11⁰⁰ Przygody Hucka Finna

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

15³⁰ Spotkanie Koła Seniorów SPAM

i koncert studentów AM

Klub Muzyki i Literatury pl. T. Kościuszki 9

17⁰⁰ Promocje książek

Ośrodek Grotowskiego Rynek–Ratusz 27

18⁰⁰ Klimaty Klub Formaty ul. Samborska 3–5

18³⁰ Ktoś mnie pokochał – rewia

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

18³⁰ Wieczór arii i pieśni

Klub Muzyki i Literatury pl. T. Kościuszki 9

19⁰⁰ Audiencja III Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

19⁰⁰ Koncert Nicka Cave'a

Hala Ludowa ul. Wystawowa 1

19⁰⁰ Koncert symfoniczny

Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19

19⁰⁰ Sytuacje rodzinne

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

19⁰⁰ Sztuka Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

20⁰⁰ Koncert młodych jazzmanów

ODA Firlej ul. Grabieżyńska 56

26.05. SOBOTA – DZIEŃ MATKI

11⁰⁰ Ali Baba i 40 rozbójników

Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59

16⁰⁰ Wielka Majówka Wyspa Słodowa

18³⁰ Ktoś mnie pokochał – rewia

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

KLUB POD KOLUMNAMI

pl. św. Macieja 24, tel. /fax 322 95 38

5.05., godz. 19.00 – *Wieczór tańców etnicznych*.

W programie m.in. tańce celtyckie i bałkańskie. Prowadzenie Irena Konachowicz.

7.05., godz. 17.45 – Pierwsze zajęcia w ramach kursu tańców greckich. Prowadzenie I. Konachowicz.

12.05. Warsztaty tańca brzucha. Prowadzenie Elwira Janitzki z Berlina. Wiek, sylwetka, umiejętności ani płeć nie mają tu znaczenia. W Berlinie, gdzie Elwira Janitzki uczy go na co dzień, popularny jest wśród dorosłych i dzieci. Tańce brzucha to bardzo stara sztuka ruchu o indyjsko-egipskich korzeniach. Odpręża, rozwija, lecz z kompleksów. Zapisy z opłatą: do 10.05. w godz. 14.00-20.00 (warsztaty trwają trzy godziny).

26.05., godz. 19.00 – *Wieczór tańców karaibskich*. Prowadzenie Jose-Luis Sosa.

Kursy tańców etnicznych różnych narodów, karaibskich, flamenco

Uwaga! na wszystkie kursy, warsztaty i wieczory zapraszamy młodzież jak i dorosłych w każdym wieku. Nie są wymagane żadne umiejętności.

SALONIK TRZECH MUZ

ul. Zawalna 7, tel. 372 68 79

(róg Żmigrodzkiej i Kasprowicza)

7.05., godz. 18.00 – Wieczór autorski dwóch młodych poetek Kingi Dziwoty i Oli Bończak

KLUB MUZYKI I LITERATURY

pl. T. Kościuszki 9, tel. 344 43 30

29.04-3.05., godz. 10.00-18.00 – Wystawa kwiatowa w aranżacji p. Stefana Placka *Róża mój kwiart*; wstęp wolny

4.05., godz. 17.00 – Polski chór *Kresowiaczy* z Lidy na Białorusi w programie artystycznym *Konstytucja 3 maja*; wstęp wolny

17.05., godz. 17.00 – Spotkanie poetyckie z Ewą Syską *Barwy czasu*; wstęp wolny

22.05., godz. 18.00 – Prezentacja najnowszej książki Stanisława Snakowskiego *Anioł zagłady*

28.05., godz. 18.00 – Prezentacja debiutanckiej książki poetyckiej Zbigniewa Górskiego *Perła Ty i kory*. W spotkaniu uczestniczyć będzie autorka grafik Agnieszka Wichary; wstęp wolny

MAJOWE PREMIERY

11 maja **TRAFFIC THE MEXICAN**

25 maja **KRÓLEWNA ŚNIEŻKA I SIĘMIU KRASNOLUDKÓW**



THE MEXICAN

reżyseria: Gore Verbinski

scenariusz: J. H. Wyman

występują: Brad Pitt, Julia Roberts,

James Gandolfini, J. K. Simmons, Bob Balaban
Brad Pitt (*Podziemny krąg*) i Julia Roberts (*Erin Brockovich*) występują po raz pierwszy razem. Brad Pitt gra Jerry'ego Welbacha, zniechęconego gangstera, który otrzymuje dwa ultimata: pierwsze od swojego szefa, mafiosa, który wydaje mu polecenie jechać do Meksyku by odzyskać bezcenny zabytkowy pistolet, znany jako *The Mexican*. Drugie ultimatum stawia jego dziewczyna, Samantha (Julia Roberts), która żąda, by rozstał się z nią. Jerry dochodzi do wniosku, że lepiej jest pozostać przy życiu, nawet mając kłopoty z Samsanthą, niż stracić życie. Zatem, wybiera się na Południe. Znalezione pistoletu okazuje się być łatwe. Dowiedzenie go do domu, to jednak coś zupełnie innego. Na broni ciąży najprawdopodobniej legendarna klątwa – Jerry ma wszelkie powody by w tę legendę wierzyć... zwłaszcza gdy Samantha zostaje uprowadzona jako zakładniczka przez zawodowego zabójcę (James Gandolfini), co ma stanowić gwarancję przekazania przez Jerry'ego pistoletu...



TRAFFIC

reżyseria: Steven Soderbergh

scenariusz: Stephen Gaghan

występują: Michael Douglas,

Catherine Zeta-Jones, Benicio Del Toro,

Don Cheadle, Luis Guzmán, Dennis Quaid

Sędzia Sądu Stanowego w Ohio, Robert Wakefield (Michael Douglas) został mianowany przez Prezydenta USA nowym szefem agencji do zwalczania narkotyków. Bezkompromisowy i konserwatywny Wakefield zbiera informacje w celu połączenia sił amerykańskich z meksykańskimi. Ale w domu on i jego żona Barbara muszą poradzić sobie z narkotykowym uzależnieniem ich nastoletniej córki, Caroline... W San Diego tajni agenci do spraw antynarkotykowych – Montel Gordon i Ray Castro pracują nad zlikwidowaniem kartelu narkotykowego Oregon. Złapany przez nich drobny handlarz, Eduardo Ruiz decyduje się na współpracę, obciążając swoimi zeznaniami narkotykowego barona, Carlosa Ayala. Carlos zostaje aresztowany, co wywołuje szok u jego ciężarnej żony, Heleny (Catherine Zeta-Jones). Helena wynajmuje prawnika, Arnie Metzgera (Dennis Quaid). Zrobi wszystko, by wyciągnąć męża z więzienia...



KRÓLEWNA ŚNIEŻKA I SIĘMIU KRASNOLUDKÓW

reżyseria: David Hand

Pierwszy pełnometrażowy film zrealizowany w wytwórni Disneya. Prace nad powstawaniem filmu zamiat planowanych 18 m-cy, trwały 3 lata, a budżet z 250 tysięcy dolarów wzrósł do 1,5 miliona dolarów. *Królowa Śnieżka* była pierwszym filmem w Polsce, który został zdubbingowany. Bohaterka filmu Walta Disneya mówi głosem Jadwigi Smosarskiej.



ORBIS

HOTEL MONOPOL

ul. H. Modrzejskiej 2, 50-071 Wrocław

**Zapraszamy
do sali barowej
w hotelu „Monopol”**

Proponujemy:

- salatek zieloną z wątróbkami drobiowymi, bułką węką i masłem ziołowym
- mieszankę staropolską
- deser brzoskwinowy oraz
- jabłko pieczone z żurawiną i bitą śmietaną



Zapraszamy w godzinach od 13⁰⁰ do 22⁰⁰

tel. +48 (71) 343 70 41/9

fax +48 (71) 343 51 03

DNI KULTURY WŁOSKIEJ

12.05., godz. 17.30, Ośrodek Badań Twórczości J.

Grotowskiego – Uroczyste otwarcie – Projektacja filmu

godz. 20.00 – Spektakl Studenckiego Zespołu Te-

atralnego z Sosnowca *Osobliwe wyznania miłośne*

13.05., godz. 18.00 – Projektacja filmu

godz. 20.00 – Spektakl Studenckiego Zespołu Te-

atralnego z Krakowa *Morze Barocco*

14.05., godz. 16.00 – Projektacja filmu

godz. 18.00 – Prelekcja Marka Dyżewskiego *Ma-*

drygal – Probiez, śpiewacze mistrzostwa

godz. 20.00 – Spektakl Studenckiego Zespołu Te-

atralnego z Olomuńca (Czechy) *Zaczarowany po-*

dróżnik (wg I. Calvino)

15.05., godz. 16.00 – Projektacja filmu

godz. 18.00, Instytut Fil. Romańskiej, pl. Nankiera 4

– Prelekcja G. Evangelisty *Ewolucja w przestrzeni*

w tradycji teatralnej

16.05., godz. 16.00 – Projektacja filmu

godz. 18.00, IFR pl. Nankiera 4 – Prelekcja Urszu-

li Koziol *Najnowsza powieść włoska*

17.05., godz. 16.00 – Projektacja filmu

godz. 18.00, Biblioteka, ul. Szewska 78 – Wieczór

poświęcony turystyce włoskiej z prelekcją dr Mau-

rizio Mazzini *Z dziełowy turystyki włoskiej*

18.05., godz. 16.00 – Projektacja filmu

godz. 17.30, KMiL, pl. Kościuszki 9 – Prelekcja

Wojciecha hr. Dzieduszyckiego *Czterysta lat opery*

włoskiej – narodziny opery

godz. 19.00, Centrum Kultury Katolickiej, Kościół

MB Pokoju, ul. Wejherowska – *Włoska w Algierze*

Występ studentów AM we Wrocławiu

19.05., godz. 16.00 – Projektacja filmu

godz. 19.00, CKK, Kościół, ul. Wejherowska –

Włoska w Algierze Występ studentów AM

20.05., godz. 20.00 – Spektakl Studenckiego Ze-

sopu Teatralnego z Wrocławia *Jeśli zimową no-*

cą... (wg I. Calvino)

spektakle teatralne – Teatr k2, ul. Kuźnica 29 a

projekcje filmowe – Ośrodek Grotowskiego, Rynek-Ratusz 27

Studenckie Koło Naukowe Italianistów UW

pl. hpa Nankiera 4, tel. 340 27 04

Ośrodek Postaw Twórczych – Klub Filmowy

ul. Działkowa 15, tel./fax (071) 364 27 65

PERY KINA POLSKIEGO

8.05., godz. 19.00 **GORĄCZKA** 1980, 120 min.

reż. Agnieszka Holland

wyst. Adam Ferency, Bogusław Linda,

Olgiard Łukasiewicz, Barbara Grabowska

15.05., godz. 19.00 **NAD RZĘKĄ, KTÓREJ NIE**

MA 1991, 90 min., reż. Andrzej Barański

wyst. Joanna Trzpiecińska, Marek Bukowski,

Adrianna Biedrzyńska, Mirosław Baka,

22.05., godz. 19.00 Prezentacja filmów

zrealizowanych przez słuchaczy PPSAKiB

PATRZĘ NA CIEBIE MARYSIU 2000, 65 min.

Laureat nagrody za debiut Gdynia 2000

reż. Łukasz Barczyk, wyst. Maja Ostaszewska,

Michał Bukowski, Redbad Klynstra, i in.

29.05., godz. 19.00 **SANATORIUM POD KLEPSY-**

DRA 1973, 125 min., reż. Wojciech Jerzy Hass

wyst. Jan Nowicki, Tadeusz Kondrat, Gustaw

Holoubek, Mieczysław Voit, Bożena Adamek, in.

bilety: 5 zł (do nabycia w Ośrodku)

ZAKŁAD OPTYCZNY®



Rok założenia 1945

DANILUK

Wrocław
ul. Kuźnicza 25
tel. 071 343 24 86

Okulista przyjmuje:
pn. – pt. 15³⁰ – 18⁰⁰
sobota 11⁰⁰ – 14⁰⁰



Komputerowe badanie wzroku



Duży wybór opraw



Naprawy okularów wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty kas chorych



krótkie terminy !!!



Zapraszamy:
9⁰⁰ – 18⁰⁰
sobota 11⁰⁰ – 14⁰⁰

19⁰⁰ **Audycja III** Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a
19⁰⁰ **Leworęczna kobieta**
Scena na Świebodzim pl. Orłąt Lwowskich 20
19⁰⁰ **Przygody Hucka Finna**
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3
19⁰⁰ **Wieczór tańców karaibskich**
Klub Pod Kolumnami pl. św. Macieja 24
21⁰⁰ **Henryk Miśkiewicz Sextet**
Jazz Klub Rura ul. Łazienna 4

27.05. NIEDZIELA

11⁰⁰ **Ali Baba i 40 rozbójników**
Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59
16⁰⁰ **Występ Zespołu Wokalnego**
Polanka i wieczorek taneczny
Klub Polanka ul. Żmigrodzka 56
18⁰⁰ i 20⁰⁰ **Występ Ireneusza Krosnego**
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72
19⁰⁰ **Audycja III** Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a
19⁰⁰ **Leworęczna kobieta**
Scena na Świebodzim pl. Orłąt Lwowskich 20
19⁰⁰ **Przygody Hucka Finna**
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3
19⁰⁰ **Sytuacje rodzinne**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

28.05. PONIEDZIAŁEK

17⁰⁰ **Kino Teatralne**
Ośrodek Grotowskiego Rynek–Ratusz 27

29.05. WTOREK

9⁰⁰ i 11⁰⁰ **Filharmonia dla Młodych**
Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19
9³⁰ **Ali Baba i 40 rozbójników**
Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59
11⁰⁰ **Pietruszka**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
18⁰⁰ **Koncert dyplomowy**
Akademia Muzyczna pl. 1 Maja 2
18⁰⁰ **Wieczór poezji Eleonory Kiestryń**
Galeria U Teresy ul. Mielcarskiego 3
19⁰⁰ **Czerwony szalik**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ **Jesień i zima**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ **Kino Filmowe – Sanatorium pod**
klepsydrami OPT ul. Działkowa 15

19⁰⁰ **Leworęczna kobieta**
Scena na Świebodzim pl. Orłąt Lwowskich 20
20⁰⁰ **Ballady morderców**
Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

30.05. ŚRODA

9⁰⁰, 11⁰⁰, 16⁰⁰ i 18⁰⁰ **Filharmonia dla Młodych**
Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19
9³⁰ **Krawiec Niteczka**
Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59
10⁰⁰ **Pierścień i róża** PWST ul. Braniborska 59
11⁰⁰ **Pietruszka** T. Współczesny ul. Rzeźnicza 12
11⁰⁰ **Przygody Tomka Sawyera**
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3
18⁰⁰ **Koncert dyplomowy**
Akademia Muzyczna pl. 1 Maja 2
19⁰⁰ **Czerwony szalik**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ **Jesień i zima**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ **Okno na parlament**
Scena Kameralna ul. Świdnicka 28
20⁰⁰ **Ballady morderców**
Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a

31.05. CZWARTEK

9³⁰ **Krawiec Niteczka**
Teatr Lalek – Scena PWST ul. Braniborska 59
10⁰⁰ **Pierścień i róża** PWST ul. Braniborska 59
11⁰⁰ **Kopciuszek – Opera**
Wytwórnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1
11⁰⁰ **Pietruszka**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
11⁰⁰ **Przygody Tomka Sawyera**
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3
19⁰⁰ **Ballady morderców**
Teatr k2 ul. Kuźnicza 29a
19⁰⁰ **Czerwony szalik**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ **Jesień i zima**
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12
19⁰⁰ **Okno na parlament**
Scena Kameralna ul. Świdnicka 28
19⁰⁰ **Przemiana**
Scena na Świebodzim pl. Orłąt Lwowskich 20
19⁰⁰ **Sonderschule**
Ośrodek Grotowskiego Rynek–Ratusz 27

videokino Delicatessen

Wypożyczanie i sprzedaż kaset VHS oraz DVD - bogata kolekcja filmów niekomercyjnych

D.H. Podwałe, Podwałe 37/38, I piętro, tel. 344 62 11 wew. 413

czynne: pn.-pt. - 9.00-20.00, sob. - 9.00-17.00



ERIN BROCKOVICH

Erin (Julia Roberts) jest dwukrotną rozwódką, samotnie wychowuje trójkę dzieci. Nie ma pieniędzy ani wykształcenia. Ma za to wybuchowe usposobienie i ekstrawagancko się ubiera. Cudem zdobywa pracę w kancelarii Eda Masry (Albert Finney). Wertując akta odkrywa, że potężny koncern doprowadził do zanieczyszczenia wody w małym miasteczku...
reż.: Steven Soderbergh
scen.: Susannah Grant
czas: 130 min.



UCIEKAJĄCE KURCZAKI

Kurczaki na farmie złej Pani Tweedy marzą o lepszym życiu, a mądra kura o imieniu Ginger snuje plany jak z niej wylecieć już na dobre! Jest tylko jeden problem – kurczaki nie potrafią fruwać.... wszystkie próby ucieczki spalają na panewce. Dopiero kogut Rocky podejmuje się nauczyć latać pierzastych przyjaciół...
reż.: Peter Lord i Nick Park
scen.: Karey Kirkpatrick
czas: 85 min.



WSZYSCY ALBO NIKT

Nauczyciel ze szkoły podstawowej z małej górskiej wioski w Chinach musi wyjechać. Zatrudnia trzynastoletnią dziewczynkę – Wei. Obiecuje, że jeśli po swoim powrocie zostanie w klasie wszystkich uczniów, wypłaci jej wysoką nagrodę... Wzruszająca opowieść o poświęceniu i determinacji, wyróżniona Złotym Lwem na festiwalu w Wenecji.
reż.: Zhang Yimou
scen.: Shi Xiangsheng
czas: 102 min.



PRYMAS. TRZY LATY Z TYSIĄCA

Jest rok 1953. Prymas Stefan Wyszyński, zostaje uprowadzony i osadzony w ośrodku osobnictwa w Stoczku Warmińskim. Podśluchiwany i szpiegowany, pozabawiony kontaktów ze światem konsekwentnie stawia opór swoim przesładowcom i nie daje się złamać... Film opowiada o sile ducha, potęgę wiary i przebaczenia.
reż.: Teresa Kotlarczyk
scen.: Jan Purzycki
czas: 103 min.



DZIEWCZYNA NA MOŚCIE

Zaplakana dziewczyna postanawia skończyć ze swoim życiem. Wylądowała na dziewczynę, która jest o krok od popełnienia błędu, odzywa się głos za jej plecami. Ktoś, kto nagle zainteresował się jej losem. To Gabor, cyrkowiec – poszukuje asystentki do programu artystycznego. Dziewczyna nie mając i tak gdzie się podziąć, podąża za nim.
reżyseria: Patrice Leconte
scen.: Serge Frydman
czas: 90 min.



TAXI

Daniel pracujący jako taksówkarz jest zwiariowany na punkcie szybkości. Gdy wciska pedał gazu, nawet radary policyjne nie są w stanie go namierzyć. Niestety trafia na policjanta Emilię – jeżeli Daniel chce zatrzymać taksówkę musi pomóc przy rozpracowaniu gangu rabusiów poruszających się szybkimi samochodami, opróżniających sejfy miejskich banków.
reżyseria: Luc Besson
scenariusz: Luc Besson
czas: 87 min.

PIF

PAŃSTWOWA INSTYTUCJA FILMOWA ODRA FILM zaprasza do kin:

warszawa - śląsk - lwów - lalka - ognisko

Premiera 11.05.2001



JULIA ROBERTS BRAD PITT

THE

MEXICAN

LALKA

ul. B. Prusa 32
tel. 322 24 05

OGNISKO

Skwer Obrońców Helu 1
tel. 325 18 26

LWÓW

al. gen. Hallera 15
tel. 361 20 78

ŚLĄSK

ul. Piłsudskiego 67
tel. 343 45 25

WARSZAWA

ul. Piłsudskiego 64
tel. 344 53 83

STER CENTURY
KINO - KORONA ul. Krzywoustego 126 C
rezerwacje: tel. 323 60 00

PREMIERY MAJA



4.05. NASTĘPNY PIĄTEK
Uciekając przed zemstą kolegi z celi Craig (Ice Cube) skrywa się na cichej farmie wujka. Nie odnajduje tam jednak upragnionego spokoju. Dopiero na tym poziomie sielankowym, zielonym przedmieściu bohater zaczyna mieć prawdziwe kłopoty. Doskonały pastisz kina akcji.

4.05. SIŁA I HONOR
Film sensacyjno-przygodowy. Czarnoskóry Carl Brashear uparł się, żeby skończyć elitarny kurs dla nurków Marynarki Wojennej USA. Aby osiągnąć swój cel, bohater musi stawić czoła sadystycznemu sierżantowi (rewelacyjna rola Roberta de Niro). Jednak w przyszłości ich losy zwiąże nierozdzielnie wspólne zadanie bojowe.



11.05. MEXICAN
Brad Pitt w roli gangstera-nieudacznika, który otrzymuje dwa sprzeczne ze sobą ultimata. Jego dziewczyna (Julia Roberts) chce, aby zerwał z mafią. Natomiast jego szef zleca mu ostatnie zadanie, odzyskanie zabytkowego pistoletu zwanego *meksykańskim*. Z pozoru proste zadanie niesie ze sobą śmiertelne niebezpieczeństwo, gdyż na legendarnej broni ciąży tajemnicze fatum.

11.05. SHINER
Akcja filmu dzieje się w światku *podziemnego*, nielegalnego boksu i związanego z nim hazardu. Pasjonująca historia bezwzględnej i nadto ambitnego promotora *podziemnych* bokserów.



11.04. TRAFFIC
Amerykańscy politycy wypowiadają wojnę handlarzom narkotyków, której przewodniczą Robert Wakefield. Jednak działania sędzię stają się wątpliwe, kiedy wychodzi na jaw, że jego córka jest uzależniona od heroiny. *Traffic* to zdobywca tegorocznych Oscarów za reżyserię, rolę drugoplanową, scenariusz i montaż. Mocne i dobre kino.



18.05. POLLOCK
Historia życia i twórczości amerykańskiego malarza Jacksona Pollocka, który przez całe życie usiłował walczyć z niską samooceną i wątpliwościami w swoje możliwości. Starał się pogodzić potrzebę ekspresyjnego wyrażania siebie z chęcią wykluczenia zewnętrznego świata z całego swojego życia. Wszystkie takie sytuacje sprawiły, że powoli doprowadził do zniszczenia małżeństwa potem kariery, a na końcu życia.

18.05. DZIEWCZYNY Z DRUŻYNY
Doskonała komedia młodzieżowa. Grupa cheerleaders ma szansę, by kolejny raz zdobyć mistrzowski tytuł. Sprawy się komplikują, gdyż dziewczyny nie wiedzą o tym, że ćwiczą program choreograficzny konkurencji. Trzeba szybko wymyślić coś nowego... Piękne dziewczyny, doskonała choreografia, przebojowa muzyka i humor przyniosły filmowi nadspodziewanie duży sukces za granicą.

25.05. KRÓLEWNA ŚNIEŻKA I SIĘDMU KRASNOLUDKÓW
Ta bajka znana jest każdemu. Studio Disneya przedstawia pełnometrażową wersję przygód Królowej i siedmiu krasnoludków, którzy zaopiekowali się Śnieżką.



25.05. THE WAY OF THE GUN
Dwóch kryminalistów porwa cię zamą kobietę, która została wynajęta, aby... urodzić dziecko bogatemu, bezdzietnemu małżeństwu. Bandyci liczą na wysoki okup od przybranych rodziców dziecka.



25.05. CHOCOLATE
Uroczy film o matce i córce, które w sennym miasteczku otwierają sklep z czekoladą. Niektórzy uważają je za czarownice i kusicielki zł. Kobiety używają przyjaciela w tajemniczym, przystojnym przybyszu Roux. Film z udziałem Juliet Binoche i Johnny Deppa zdobył cztery nominacje do Oscara.

HOROSKOP

♈ Baran 21.03 - 20.04

W dalszym ciągu trwa szczęśliwa passa. Jesteś teraz wybrańcem gwiazd i możesz spodziewać się samych pomysłów. Wykorzystaj szansę - pomyśl o zmianach dotyczących pracy, nauki, inwestycji i życia osobistego. Wszystko, co obecnie rozpocznesz, powinno się udać. Również w sprawach serca wszystko ułoży się po Twojej myśli. Spełnią Ci się najskrytsze marzenia. Rodzina będzie Ci wdzięczna za okazaną pomoc. Po początkowym lekkim osłabieniu zdrowie dopisze Ci znakomicie. Szczęśliwy kolor: srebrny. Szczęśliwe liczby: 8, 11, 27.

♉ Byk 21.04 - 20.05

Nie czas teraz na działanie bez namysłu, gdyż mógłbyś później żałować podjętych decyzji. Kieruj się rozsądkiem we wszystkich dziedzinach życia. Sprawy związane z pracą, urzędem i inwestycją kapitału załatw w pierwszej dekadzie. W rozmowach z bliską osobą unikaj drażliwych tematów. Łatwo byłoby teraz o poważny konflikt. Zachowaj ostrożność na drodze i za kierownicą. Pod koniec miesiąca - niespodziewana wiadomość lub wizyta. Czy będziesz z niej zadowolony? Sam się przekonasz. Szczęśliwy kolor: zielony. Szczęśliwe liczby: 4, 12, 35.

♊ Bliźnięta 21.05 - 21.06

Okazji do wcielenia w życie swoich planów i istotnych zmian będziesz miał w tym miesiącu wiele. Postępuj jednak ostrożnie, gdyż pewne decyzje mogą być nieodwołalne. Z założeniem własnej firmy jeszcze się wstrzymaj. Dobra pora na drobne inwestycje w pracy i zakupy większych sprzętów do domu. W związku partnerskim zgoda. Jedynie Bliźnięta z ostatnich dni znaku niech uważają, by nie prowokować niepotrzebnych konfliktów, a nawet rozstań. Pomyśl, jak mógłbyś atrakcyjnie i niedrogo spędzić wakacje. Uważaj na alergeny. Szczęśliwy kolor: pomarańczowy. Szczęśliwe liczby: 10, 22, 33.

♋ Rak 22.06 - 22.07

Tvoja praca i sytuacja finansowa okazały się stabilne. Nowe plany i projekty pomogą Ci optymistycznie spojrzeć na świat i przezwyciężyć chandry. W Twoim związku uczuciowym na pewno nie będzie nudno. Wspólnie rozwiążecie kilka ważnych problemów, które wynikły z wcześniejszych niedomówień. Jeśli wcześniej miałeś kłopoty ze zdrowiem - teraz możesz liczyć na poprawę samopoczucia. W drugiej dekadzie weź udział w kameralnej imprezie towarzyskiej, która zapowiada się nader ciekawie. Szczęśliwy kolor: amarantowy. Szczęśliwe liczby: 1, 19, 34.

♌ Lew 23.07 - 23.08

Początek miesiąca powitasz w dobrym nastroju. Poczujesz przypływ sił i śmiało będziesz snuć plany dotyczące pracy i większych inwestycji. Na ich realizację poczekasz jednak przynajmniej do końca miesiąca. Maj nastroj Cię do romantycznych spotkań z ukochaną osobą i do gorących wyznań. Pojawiają się nowe znajomości, z których może wynikać przyjaźń, a dla samotnych - uczucie. Niespodziewana wiadomość da Ci wiele do myślenia i wprawi w zakłopotanie. Staniesz wobec konieczności wyboru i podjęcia szybkiej decyzji. Szczęśliwy kolor: różowy. Szczęśliwe liczby: 7, 18, 28.

♍ Panna 24.08 - 23.09

Wiosna rozwieje Twoje niepewności i rozterki. Będziesz w niezłym humorze pomimo wciąż nie najlepszej sytuacji finansowej. Kłopoty w miejscu zatrudnienia powinny teraz się wyjaśnić z pozytywnym dla Ciebie skutkiem. Zapracowany - będziesz mieć mało czasu dla partnera i rodziny. Zastanów się, czy Twoi bliscy nie czują się samotni i nie zauważani. Choć jeden majowy weekend spędź z najbliższymi zamiast przy komputerze. Wypoczynek jest Ci potrzebny, gdyż możesz nabawić się kłopotów zdrowotnych. Pamiętaj też o prawidłowym odżywianiu się. Szczęśliwy kolor: fioletowy. Szczęśliwe liczby: 2, 14, 30.

♎ Waga 24.09 - 23.10

Miesiąc zarządza się ciekawie. Planety wróżą Ci powodzenie w wielu dziedzinach życia. Przybędzie pieniędzy - możesz dostać propozycję lepszej pracy lub dodatkowe intratne zajęcie. Będziesz bardzo zaangażowany, lecz poczujesz równocześnie duży przypływ sił witalnych. W majowym nastroju możesz spotkać wielką miłość albo w nowym świetle ujrzeć dotychczasowy związek. Uważaj, by nie urazić bliskiej Ci osoby. Coś, co uważasz za żart, może kogoś głęboko zranić. Zdrowie dopisze Ci pod warunkiem, że będziesz częściej przebywać na powietrzu. Szczęśliwy kolor: seledynowy. Szczęśliwe liczby: 3, 29, 36.

www.cojestgrane.pl

NA MAJ

♏ Skorpion 24.10 - 22.11

Nie zawsze można liczyć na lut szczęścia, czasem trzeba przeczekać gorsze chwile. Na razie wstrzymaj się od działania, pohamuj swe ambicje i zajmij się *przyziemnymi sprawami*, które długo czekają na realizację. Odpisz na załatwienie listy, zrób odkładane porządki i nie poddawaj się chandrze. Za oknem przecież piękna wiosna! W drugiej dekadzie poprawi się sytuacja w Twoim związku partnerskim. Odżyją też Twoje kontakty towarzyskie, także zapomnisz o samotności. Dobrze zrobiłby Ci jogging lub choćby poranna gimnastyka. Twój organizm byłby Ci za to wdzięczny. Szczęśliwy kolor: czerwony. Szczęśliwe liczby: 6, 15, 24.

♐ Strzelec 23.11 - 21.12

Twoje szalone pomysły będą entuzjastycznie przyjęte przez otoczenie. Jednak na finansowe profity musisz jeszcze poczekać. Licz pieniądze i bądź teraz oszczędny, gdyż ewentualną pożyczkę trudno byłoby spłacić. W Twoim związku - zgoda i harmonia. Dla samotnych - nowa znajomość i majowa przygoda. Wolne chwile wykorzystuj przede wszystkim na wycieczki poza miasto i kontakt z naturą. Przyjaciele szykują dla Ciebie miłą niespodziankę. Zdrowie nie sprawi Ci problemów. Szczęśliwy kolor: żółty. Szczęśliwe liczby: 1, 20, 31.

♑ Koziorożec 22.12 - 20.01

Znowu będzie to dla Ciebie czas wytężonej pracy i przyjmowania nowych obowiązków w trosce o sprawy materialne. Zaabsorbowanie problemami służbowymi może utrudnić Ci kontakt z bliską osobą, a także z rodziną i otoczeniem. Znajdź trochę czasu dla bliznich, inaczej możesz niebawem odczuć, że jesteś bardzo samotny i nie rozumiany przez innych. Aby uniknąć podobnych sytuacji - choć jeden dzień w tygodniu poświęć rodzinie i nie zabieraj na weekend pracy do domu. Twoje zdrowie również wymaga odrobiny relaksu i świeżego powietrza. Szczęśliwy kolor: niebieski. Szczęśliwe liczby: 10, 21, 37.

♒ Wodnik 21.01 - 19.02

Zmienne nastroje i humory mogą dokuczyć nie tylko Tobie, ale i otoczeniu. Pomimo poprawy finansów i pozycji materialnej nie będziesz zadowolony. Korzystna zmiana nastroju przyjdzie dopiero po 20 - tym. W życiu uczuciowym na pewno nie będziesz się nudzić. Czekają Cię przygody i niespodziewane wydarzenia. Nie przeceniaj jednak swoich możliwości, zachowaj zwłaszcza umiar w uprawianiu sportów i prowadzeniu pojazdów. Brawura może się teraz źle skończyć. Strzeż się również kradzieży, pilnuj mieszkania i kieszeni. Nie daj się namówić na pożyczanie większej sumy pieniędzy. Szczęśliwy kolor: szmaragdowy. Szczęśliwe liczby: 9, 16, 26.

♓ Ryby 20.02 - 20.03

Tvoja sytuacja nie wygląda może najlepiej, nie jest jednak aż tak dramatyczna, jak sobie wyobrażasz. Niewielka poprawa finansowa wystarczy, by trochę poprawić Ci humor. Bądź ostrożny przy zawieraniu umów dotyczących pracy. Możesz teraz paść ofiarą oszustwa lub manipulacji. W kontaktach z ludźmi kieruj się intuicją, nie powinna Cię zawieść. Podobnie postępuj w sprawach uczuć. Niedługo wyjaśnisz wszelkie wątpliwości, zaistniałe w Twoim związku i zrozumiesz, jak należy postąpić. Niewielkie przeziębienie wyleczysz szybko i tanim kosztem. Szczęśliwy kolor: lilaróż. Szczęśliwe liczby: 5, 17, 25.

opracowała Maria Ewa Dackiewicz

PROMESA Zadzwoń i umów się na spotkanie (071) 341 74 10
DOLNOŚLĄSKIE BIURO DORADCTWA PRACY

POSZUKUJESZ PRACY

- Zrobiłeś wiele, ale bez efektu
- Chcesz lepiej zaprezentować się pracodawcy

Nasz doradca pomoże Ci odnaleźć się na rynku pracy

SZUKASZ PRACOWNIKÓW

- Wiesz jak trudno o fachowców
- Chcesz stworzyć kompetentny zespół

Nasz konsultant pomoże w zatrudnieniu pracowników

PROWADZIMY BAZĘ OSÓB POSZUKUJĄCYCH PRACY

BIURO POŚREDNICTWA PRACY

ul. Odrzańska 24-29/8
50-114 Wrocław

e-mail: praca@promesa.com.pl

La Scala
Zaprasza codziennie od 10⁰⁰
Rynek 38, tel. 372 53 94
Restauracja

La Scala
makarony, lasagne
sałatki, owoce morza
Posiadamy sale bankietowa do 20 osób

Krioterapia

ogólnoustrojowa (kriokomora)

PORADNIA LEKARSKA **KINEZYTERAPIA** indywidualna i grupowa

FIZYKOTERAPIA •elektroterapia •światłoterapia •magnetoterapia
•laseroterapia •krioterapia •ultradźwięki •terapuls •hydroterapia

MASAŻ •lecniczy •sportowy •limfatyczny •uciskowy sekwencyjny

Wrocławski Klub FORMATY

ul. Samborska 3-5, tel. 357 93 06

18.05., godz. 19.00 – FUNK-PARTY – funkowe jam session w wykonaniu muzyków wrocławskiej młodej sceny funkowo-jazzowej, zabawa przy muzyce funkowej (zalecane funkowe stroje). Wstęp wolny.
25.05., godz. 18.00 – KLIMATY – w programie poezja Michała Nowakowskiego (debiut), Marcin Chludziński – poezja śpiewana (gitara). Wstęp wolny.
dojazd autobusami linii 107 i 119

MIĘSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

W-w, ul. Gajowicka 195, tel. (071) 361 30 50

Bajkowa Biblioteka – Studenci PWST inscenizują bajki (wstęp wolny): **12.05., godz. 11.00** – *O dzielnym Krawczyku*; **19.05., godz. 11.00** – *Przygody Miśka Uszaka*; **26.05., godz. 11.00 – *Dwie siostrzyczki*
MBP Filia nr 23, bulwar Ikara 29/31, tel. 352 33 46
23.05., godz. 18.00 – Koncert na Dzień Matki – wystąpi zespół ze Szkoły Podstawowej nr 75 pod kierunkiem Teresy Tarnawskiej
MBP Filia nr 34, ul. Wyszyńskiego 75, tel. 321 09 66
29.05., godz. 17.30 – Prelekcja na temat raka piersi – Stow. do Walki z Rakiem Piersi Europa Donna
Biblioteka Słowackiego, ul. Szewska 78
10-12.05., godz. 9.00-18.00 – Kiermasz tanich książek**

OŚRODEK POSTAW TWÓRCZYCH

W-w, ul. Działkowa 15, e-mail: info@opt.lq.pl
tel. 0 605 41 56 36, tel./fax (071) 364 27 65

Edukacja kulturalna dzieci – zajęcia plastyczne dla dzieci (4-15 lat); zajęcia pantomimiczno-ruchowe dla dzieci (4-8 lat). Uwaga! Najnowsza propozycja dla dzieci i młodzieży (11-15 lat): zajęcia fotograficzne – w programie praca w ciemni, atelier, plenery fotograficzne. Zajęcia dla młodzieży i dorosłych – pracownie: plastyczna, malarstwa, filmowa, muzyczna, teatralna, fotograficzna
25-27.05. – Warsztaty konsultacyjne dla kandydatów do szkół teatralnych. W programie: emisja głosu i wymowa, interpretacja tekstów (piosenka), zajęcia ruchowe. Liczba miejsc jest ograniczona, o udziale w warsztatach decyduje kolejność zgłoszeń

ODT ŚWIATOWID

W-w, ul. Kosynierów Gdynskich 59
tel. (071) 348 30 10, 348 30 19

XXI Międzynarodowy Konkurs Plastyczny Modeli Redukcyjnych, 19-20.05.

Konkurs ma charakter otwarty i jest przeznaczony dla modelarzy indywidualnych i zrzeszonych w różnych organizacjach modelarskich. Udział w konkursie należy zgłaszać na piśmie podając imię i nazwisko, datę urodzenia, adres zamieszkania, przynależność klubową, typ modelu oraz klasę startową, kategorię wiekową (junior, senior). Zgłoszenia przysyłać na adres: ODT Światowid ul. Kosynierów Gdynskich 59, 51-686 Wrocław lub e-mailem na adres: odt@swiatowid.com. Termin zgłaszania modeli upływa 15.05.
19.05., godz. 9.00-12.30 – giełda modelarska
godz. 17.00 – mecz piłkarski Wrocław – Modelarska Reszta Świata; **20.05., godz. 9.00-12.00** – giełda modelarska, wystawa modeli konkursowych



JELEŃ GÓRA

FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA

X FESTIWAL

MUZYKI WIEDEŃSKIEJ, 11-13.05.

11.05., godz. 19.00, Teatr im. C. K. Norwida,
Wielka Gala Wiedeńska

Wykonawcy: Lesław Salacki (dyrygent),
Izabela Łabuda (sopran), Joanna Woś (sopran),
Ryszard Wróblewski (tenor),

Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej
Bogusław Kaczyński – prowadzenie

bilety: 25, 15 i 10 zł

12.05., godz. 19.00, Teatr C. K. Norwida

Muzyczna Gala Twórczości Roberta Stolza

Wykonawcy: Christof Escher (dyrygent),
Yvonne Reich (sopran), Gabriela Rösel (sopran),
Carsten Süß (tenor), Frank Ernst (tenor),

Hans – Peter Struppe (baryton),

Neue Lausitzer Philharmonie

Elżbieta M. Terlega – wprowadzenie

bilety: 15 i 10 zł

13.05., godz. 19.00, Teatr Zdrowy

Muzyki operetkowej czar.

Wykonawcy: Zespół Fascination.

Elżbieta M. Terlega – narracja

bilety: 6 zł

17.05., godz. 17.00, Aula I LO im. S. Żeromskiego

Koncert dyplomantów PSM I i II st.

im. S. Moniuszki w Jeleniej Górze

Wykonawcy: Stefan Strahl (dyrygent),

Orkiestra Filharmonii Dolnośląskiej

W programie utwory Wieniawskiego,

Czajkowskiego, Mozarta, Lalo

bilety: 8 zł (dorośli), 3 zł (młodzież)

24.05., godz. 17.00, Sala Koncertowa – Koncert

uczniów PSM I st. w Jeleniej Górze – Cieplicach

bilety: 3 zł

31.05., godz. 17.00, Sala Koncertowa

Koncert Orkiestry Państwowej Szkoły Muzycznej

I i II st. im. S. Moniuszki w Jeleniej Górze

bilety: 3 zł

Filharmonia Dolnośląska

ul. J. Piłsudskiego 60, 58-500 Jelenia Góra

tel. (075) 752 65 95, tel./fax 752 60 95

www.filharmoniadolnoslaska.rcs.pl

OSIEDŁOWY DOM KULTURY

3.05., godz. 10.00, Kawiarnia Muza – Turniej szachowy

w okazji Rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja

12.05., godz. 14.00, Sala teatralna ODK – V Spotkanie

z Piosenką Lwowską i Kresową – Przegląd konkursowy – eliminacje

13.05., godz. 17.00, Teatr im. C. K. Norwida –

V Spotkanie z Piosenką Lwowską i Kresową – Koncert Galowy

25.05., godz. 17.00, Kawiarnia Muza – Dla naszych

mam – Koncert z okazji Dnia Matki w wykonaniu

dziecięcych zespołów ODK

28.05., godz. 17.00, Galeria Promocje – Wernisaż

wystawy malarstwa Teresy Przybyły Portret

ODK Na Zabobrze, ul. K. Trzcieskiego 12

58-506 Jelenia Góra, tel. (075) 753 18 31

Creator

OŚRODEK PROFILAKTYKI I REHABILITACJI

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD
OPIEKI ZDROWOTNEJ

Wrocław, ul. Lotnicza 37
tel. 351 03 67, 351 12 17
Zapraszamy codziennie
od 8.00 do 20.00



ŚWIDNICA

ŚWIDNICKI OŚRODEK KULTURY

3.05., godz. 15.00-20.00, Stadion OSiR,

ul. Śląska – Festyn Majowy. W programie:

występy zespołów muzycznych m.in. Kapela ze wsi
Warszawa, konkursy i konkurencje sportowe.

4.05., godz. 17.00, Klub Bolko – Warsztaty psy-

chologiczne przygotowane przez Młodzieżową

Grupę Wolontariatu Młodzi – Młodym i ŚOK.

6.05., o godz. 9.00-13.00, Rynek świdnicki

Giełda staroci, numizmatów i osobliwości.

7.05., od godz. 10.00-12.00, Klub Bolko – Prze-

gląd Piosenki angielskiej i niemieckiej.

8-9.05., o godz. 9.00 i 11.00, Klub Bolko, spektakl

Przeźroczyste Zero wd. Alfonso Vallejo przyg.

przez aktorów Teatru Nowego w Łodzi i wyreżyse-

rowany przez Mariana Półtoranosa, w ramach Pro-

jektu Edukacji Teatralnej; bilety: 6 zł.

11-13.05., godz. 10.00-20.00, Sztuczne Lodowisko

– Wystawa kwiatów oraz Pokaz Mody. W progra-

mie m.in.: pokazy mody, prezentacje fryzur, poka-

zy makijażu, konkursy w układaniu bukietów.

Wystąpią zespoły *Woyager*, *Clasic*; bilety: 4 zł.

11.05., godz. 20.00, Klub Bolko – Festyn Celtycki.

23.05., godz. 9.00-11.00 – Audycje Muzyczne

przyg. przez Filharmonię Sudecką w Wałbrzychu.

30-31.05., Klub Bolko sala widowiskowa – Spek-

takl lalkowy dla dzieci *Przygody Szalawity* w wy-

konaniu Teatru Studyjnego w Łodzi.

DNI ŚWIDNICY 2001, 25-27.05.

25.05., godz. 11.00-11.30, Klub Bolko – Inaugu-

racja Dni Świdnicy 2001. Wernisaż wystawy *Logo*

i plakat DŚ 2001. Koncert Chóru Miejskiego

godz. 12.00-13.00, Miejska Biblioteka Publiczna,

ul. Siostrzana – Wernisaż wystawy pokonkursowej

Obraz i Słowo; **godz. 12.00-18.00**, Rynek – Cepeliada;

godz. 13.00-14.00, Rynek – Korowód Młodości

Świdnica – *Nowe Tysiąclecie*, przejście ulicami.

godz. 14.00-15.00, Rynek – *Kutowie Show* – Teatr

dla dzieci; **godz. 16.00-17.30** – Przegląd Zespołów

Tanecznych cz. 1; **godz. 17.45-19.00** – Przegląd Ze-

spółów Tanecznych cz. 2; **godz. 18.00-18.30**, Gale-

ria Fotografii – Wernisaż artysty czeskiego z Polic –

Jiri Samek; **godz. 19.30-20.30**, Rynek – Gwiazda

wieczoru Zbigniew Wodecki.

26.05., godz. 10.00-17.00, Rynek – Cepeliada;

godz. 12.00-14.00, Rynek – Laureaci Festiwalu Pio-

senek *Remedium Beat, Papali*, itp. **godz. 13.00-18.00**,

Rynek – Próba pobicia rekordu na wykonanie Miej-

skiego Pamiętnika do Księgi Guinnessa; **godz.**

15.00-22.30, Rynek – Zespoły Młodzieżowe: *Habit*,

The Postman, *Hurt*, *John Porter Band*, *T. Love*;

godz. 23.00-23.15, Rynek – Pokaz sztucznych ogni.

27.05., godz. 15.00-16.00, Rynek – Laureaci Świd-

nickich Festiwalu Piosenki (*Remedium Beat, Papali*).

godz. 16.00-21.30 – Koncert *Canta Italia* oraz: Ka-

baret *Elita*, Zespół *Zorba*, Zespół *Avanti*. Prowa-

dzenie były prezenter TV RaiUno – Janusz Toczek.

Galeria Fotografii – Malarstwo Stasya Eidrigewiciusa.

ŚOK, Rynek 43, 53-100 Świdnica, Klub Bolko,

pl. Grunwaldzki 11, tel./fax (074) 852 13 37, 852 29 78

e-mail: sokswid@wb.onet.pl, www.sok.com.pl



WAŁBRZYCH

DOLNOŚLĄSKI FESTIWAL SZTUKI

Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu

Walbrzyska Galeria Sztuki BWA Zamek Książ

prof. Andrzej Klimczak-Dobrzaniecki

OBRAZKI INTYMNE wystawa malarstwa

Druga wystawa z cyklu wystaw pomyślanych jako prezentacja twórczości artysty z okazji 30-lecia pracy artystycznej (pierwsza wystawa odbyła się w październiku 2000 r. w Galerii Miejskiej we Wrocławiu).

Artysta studiował w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych we Wrocławiu (obecnie Akademia Sztuk Pięknych) w pracowni prof. Eugeniusza Gepperta. Ukończył ją w 1971 r. Od tego czasu pracuje jako wykładowca i pedagog. Jest profesorem tej uczelni i prowadzi pracownię malarstwa i rysunku. Jednocześnie pracuje i prowadzi pracownię malarstwa na Wydziale Artystycznym Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Zielonej Górze. Prof. Andrzej Klimczak-Dobrzaniecki od ukończenia studiów jest czynny artystycznie. Bierze udział w licznych wystawach krajowych i zagranicznych: w Polsce, Niemczech, Francji, Austrii, Grecji, Danii, Holandii, Hiszpanii, na Ukrainie i byłej Jugosławii. Jest autorem czterdziestu wystaw indywidualnych, m.in.: we Wrocławiu, Krakowie, Budapeszcie, Berlinie, Lipsku, Rzymie, Wałbrzychu, Lublinie, Warszawie. Jest również laureatem kilku nagród artystycznych, z których najważniejsze to XVII Festiwal Malarstwa Współczesnego w Cagnes sur Mer (Francja) w 1995 r. i indywidualna nagroda Ministra Kultury i Sztuki w 1993 r. Jego dzieła znajdują się w zbiorach muzealnych w kraju, również w kolekcjach prywatnych i publicznych w Polsce i zagranicą.

wystawa czynna do 3.06.

Walbrzyska Galeria Sztuki BWA Zamek Książ
ul. Piastów Śląskich 1, 58-306 Wałbrzych
tel. (074) 840 58 09

WAŁBRZYSKI OŚRODEK KULTURY

1.05. Festyn rekreacyjno-sportowy – zawody dla dzieci i dorosłych, konkursy, gry i zabawy ruchowe, koncert zespołów muzycznych

12.05. XXVIII Konkurs Piosenki Przedszkolnej
12 i 13.05., hipodrom Książ, WSSE – Dzień Europy
19-20.05., Piaskowa Góra (plac przed Realem), Rynek – Dolnośląskie Prezentacje Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej

26-27.05., godz. 15.30, Piaskowa Góra – IV MAJOWE proWOKacje

WYSTAWY: Galeria Korytarz – Wystawa pokonkursowa *Mój świat za 20 lat*
Klub Seniora Retro zaprasza na spotkania klubowe w każdą środę od godz. 14.30

Walbrzyski Ośrodek Kultury

ul. W. Broniewskiego 65a, 58-309 Wałbrzych
tel. (074) 840 13 13, tel./fax 841 04 45

TEATR LALKI I AKTORA

Przedstawienia otwarte w niedziele o godz. 12.30:
6.05. *W drodze do zakazanego lasu*

13.05. *Jaś i Małgosia*; 20.05. *Kopciuszek*

27.05. *W drodze do zakazanego lasu*

Przedstawienie Teatru Lalki i Aktora *Mirra, kadzidło, złoto* wg sztuki Joanny Kulmowej, zostało zakwalifikowane do uczestnictwa w ogólnopolskim Konkursie na wystawienie polskiej sztuki współczesnej, jaki ogłosiło Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego w intencji wspierania twórczości dramatycznej.

Rzecz jest rodzajem apokryfu, którego główny bohater – Barabas, zbój i lotr uwolniony przez Piłata od kaźni na Golgocie doświadcza ekspiacji i wybaczenia z grzechu za sprawą boskiego miłosierdzia. Łotrstwo Barabasa dało o sobie znać już w stajence betlejemskiej, kiedy uległ pokusie zagarnięcia darów Trzech Króli... i stąd tytuł tej historii, przywołującej jasełkowe skojarzenia.

Teatr Lalki i Aktora

ul. M. Bucza 16, 58-300 Wałbrzych
tel. (074) 842 31 28, Kasa Teatru, tel. 842 61 14



LUBIN

CENTRUM KULTURY MUZA

M M M czyli MUZYCZNA

MAJÓWKA w MUZIE, 1-3.05.

1.05., godz. 20.00, Klub Pod Muzami – Koncert duetu Jorgos Skolias – Bronek Duży *Do it*; wstęp wolny

2.05., godz. 20.00, Klub Pod Muzami – Koncert *Quodlibet Orchestra* – Muzyka filmowa i musicalowa; wstęp wolny

3.05., godz. 20.00, Klub Pod Muzami – Koncert gitarzysty flamenco Roberta Gawrona – *Od flamenco puro do flamenco nuevo*; wstęp wolny

7.05., godz. 8.45-12.45, sala kameralna – Narodowy Teatr Edukacji we Wrocławiu: *Szewczyk Dra-twka i przyjaciele* – Teatrzyk Zielona Gęś

9-11.05., sale CK Muza – V Konferencja Komunikacji Miejskiej

11.05., godz. 17.00, Klub Pod Muzami – Program kabaretowy w wykonaniu Aloszy Awdziejewa

LUBIŃSKIE SPOTKANIA

Z LITERATURA MIŁOŚNĄ, 12.05.

godz. 10.00, Sala Błękitna – Warsztaty twórczego pisania prowadzi: dr hab. Waldemar Okoń – Uniwersytet Wrocławski i Izabela Filipiak pisarka z Warszawy, wstęp wolny

godz. 13.00, Sala Błękitna – Spotkanie z Marzanną Bogumiłą Kielar – poetką, laureatką *Paszportu Polityki 2000*, wstęp wolny

godz. 15.00, Sala Błękitna – Spotkanie z Markiem Śniecińskim – poetą, krytykiem literackim.

godz. 18.00, Klub Pod Muzami – *Miłość niejedno ma imię*; ogłoszenie wyników konkursu na małe formy literackie; wręczenie nagród; recital Szymona Zychowicza artysty *Piwnicy Pod Baranami*

– *W knajpie pod niskim sufitem*,
bezpłatne wejściówki w kasie

godz. 20.30, Klub Pod Muzami – *Poezja i muzyka* – *Strofy Dla Ciebie* – recytują Anna Romantowska i Krzysztof Kolberger z towarzyszeniem J. Strobla

– gitara i W. Nahornego – fortepian

godz. 22.30, kino – *Noc z Filmem* – *Artyści wyklęci* – *Wojacek, Markiz de Sade, Zatrute pióro*

13.05., godz. 15.00, sala widowiskowa – Kosmiczna promocja *Mercusa* – rozstrzygnięcie konkursu

18.05., godz. 18.00, sala kameralna – Polskie Towarzystwo Przyjaciół Przyrody Pro – *Natura Ptaki* – *ży-ciowa pasja* – spotkanie z ornitologiem, wst. wolny

LUBIŃSKA WIOSNA

20.05., godz. 20.00, sala widowiskowa – *The Blues Brothers Day w Muzie*; wystąpią: Zbigniew Namy-słowski – saksofon, Konstanty Kulka – skrzypce,

Boney Fields & The Bone's Project blues prosto z Chicago; prowadzenie – Zdzisław Smektała

21.05., godz. 17.00, taras – Prezentacje CK Muza: pokaz tańca break dance grupy *dance out*,

25.05., godz. 17.00, taras – Prezentacje CK Muza: Pokaz tańca afrykańskiego w wykonaniu grupy *Afro-Baobab*, wstęp wolny

ABY DZIECIOM RADOŚĆ NIEŚĆ...

31.05., godz. 9.00, 11.00, sala widowiskowa – Teatr Lalki i Aktora w Wałbrzychu: *Kopciuszek* – spektakl dla dzieci, bilety 1 zł.

1.06., godz. 15.30, sala kameralna – *Magiczny cylinder* – pokaz magii i iluzji kontaktowej dla dzieci, wstęp wolny lub bezpłatne wejściówki

WYSTAWY:
7-31.05. – Wystawa fotografii Marka Długosza *One, wernisaż 11.05.*, godz. 18.00

14-31.05. – Wystawa lubinianina Leszka Kostulskiego *Dom Kichot z La Manchy*, wernisaż 25.05., godz. 18.00

Centrum Kultury Muza, ul. Armii Krajowej 1
59-300 Lubin, tel./fax (076) 844 10 97

www.muza.lubin.pl

www.muza.lubin.pl

www.muza.lubin.pl

www.muza.lubin.pl

www.muza.lubin.pl

www.muza.lubin.pl

www.muza.lubin.pl

www.muza.lubin.pl



CAMPUS

BILETY LOTNICZE

dla studentów, młodzieży i nauczycieli*

	w jedną stronę	powrotny
ATENY	115	231
BANGKOK	338	588
CHICAGO	189	353
DELHI	353	541
HONG KONG	338	635
KAIR	125	249
LIZBONA	124	247
LONDYN	106	200
LOS ANGELES	225	412
MADRYT	118	200
MEKSYK	265	506
MIAMI	200	388
NOWY JORK	189	353
PARYŻ	188	200
RZYM	188	165
TOKIO	318	635

i wiele innych połączeń.

Ceny w USD, bez opłat lotniskowych. *Niektóre kierunki.

Bilety roczne, otwarte, z możliwością bezpłatnej zmiany rezerwacji.

WROCLAW, Kazimierza Wielkiego 77/1A
tel. (071) 343 83 84, wroclaw@campus.pl

Rezerwacja: 0 801 347 555

Opłata jak za połączenie lokalne, z tel. kom. 089 648 9000

www.usitcampus.pl



MILICZ

OŚRODEK KULTURY W MILICZU

do 25.05. – *Być albo [...] być* – wystawa

prac członków koła plastycznego działają-cego przy I LO w Miliczu; 3.05., godz. 17.00 –

Majówka w Ośrodku Kultury – wspólne śpiewanie, konkursy, zabawy – gra zespół *Andrzej & Andrzej*

z Milicza; 13.05., godz. 16.00 – IV Konkurs Piani-styczny – uczniów Społecznych Ognisk Muzycznych

i szkół artystycznych woj. dolnośląskiego; 16.05., godz. 10.00 – Wiosenna parada parodystów dla

uczniów gimnazjów z terenu gminy Milicz; 19.05., godz. 12.00 – Przelaje rowerowe dla dzieci – teren;

26.05., godz. 19.00 – Koncert zespołu młodzieżowe-go *Cena z Milicza*; 28.05., godz. 17.00 – Koncert

z okazji Dnia Matki w wykonaniu uczniów i nauczycieli Szkoły Muzycznej I stopnia w Miliczu;

30.05., godz. 16.00 – Dzień Dziecka w Ośrodku Kultury – spektakl teatralny *Pinokio* w wykonaniu

Teatru Lalki i Aktora z Wałbrzycha, gry, konkursy, zabawa z zespołem *Andrzej & Andrzej* z Milicza

Ośrodek Kultury w Miliczu, ul. J. Piłsudskiego 14
56-300 Milicz, tel./fax (071) 384 11 24

www.milicz.pl, e-mail: mok_milicz@poczta.onet.pl



KEBAB HUT

**PIERWSZA
ARABSKA
RESTAURACJA**

WE WROCŁAWIU

Zapraszamy
na specjalny menu kuchni arabskiej

- Gyros z kurczaka
- Kebab
- Szaszłyk drobiowy
- Kefir
- Falafelki

nieopodal Teatru Polskiego, ul. Bogusławskiego 43, tel. 780 58 80



**TRZEBNICA
ZESPÓŁ PLACÓWEK KULTURY**

16.05., godz. 9.30, sala widowiskowa
TOK – IV Konfrontacje Teatralne
17.05., godz. 8.00-12.00
Narodowy Teatr Edukacji Zielona gęś

Kino Polonia zaprasza:

8.05., godz. 11.00 – *Patriota* – seans szkolny
8.05., godz. 20.00 – *Niezniszczalny* (USA), bilety: 10 zł
16.05., godz. 20.00 – *6 dni strusia* (pol.), bilety: 10 zł
Zajęcia stałe: Warsztaty ceramiczne – pt., godz. 17.00, czw., godz. 16.00; Ognisko Muzyczne – pon.-pt.; Szachy – wt. i pt., godz. 17.00; Taniec towarzyski – dzieci: pon. i śr., godz. 17.00, dorośli: pon. i śr. godz. 19.00; Callanetics – wt. i pt., godz. 19.00 i 20.00; Aerobic – pon. i czw., godz. 19.00; Step – pon. i czw., godz. 20.00; Szkoła Sztuk Samoobrony – wt. i czw., godz. 17.00

TOK, ul. Prusicka 12, 55-100 Trzebnica
tel./fax (071) 312 09 47



OBORNIKI ŚL.

OBORNICKI OŚRODEK KULTURY

1.05., godz. 12.00 – *Majowy piknik* – dzieciakowe malowanki – prowadzi M. Materny
godz. 17.00 – Premiera nowego tańca zespołu *Taneczne Nutki* – *Radość o poranku*, do muzyki Vanessy May, choreografia Marta Bielińska
godz. 20.00 – Dyskoteka dla młodzieży (wstęp 6 zł) prowadzi P. Asztemborski
2.05., godz. 12.00 – *Zwierzyniec* – spotkanie plastyczne dla dzieci – prowadzi M. Materny
godz. 16.00 Dyskoteka z muzyczną zagadką (zabawa muzyczna dla dzieci w wieku 7-11 lat) – prowadzi J. i P. Asztemborscy
3.05., godz. 10.00 – Uroczystości z okazji obchodów Konstytucji 3 Maja organizowane pod patronatem Zarządu Gminy Oborniki Śl. i współpracy Związku Kombatanów w Obornikach Śl.
5.05., godz. 20.00 Dyskoteka dla młodzieży (wstęp 6 zł) – prowadzi P. Asztemborski
7.05., godz. 16.00 – Spotkanie Klubu Nauczyciela – prowadzi I. Malkiewicz
9.05., godz. 10.00 – *Abecadło z pieca spadło* program edukacyjny dla dzieci klas pierwszych – prowadzi J. Asztemborska
17.05., godz. 8.15 – Teatrzyk *Zielona Gęś* na motywach twórczości K. I. Gałczyńskiego w wykonaniu Narodowego Teatru Edukacji
19.05., godz. 11.00 – Uroczyste otwarcie VII Spotkań z Muzyką i Poezją
godz. 11.15-14.00, 15.00-19.00 – Przesłuchania konkursowe
godz. 19.00 – Koncert grupy *Sekret Franciszka* (ogrodek Ośrodka Kultury – przy ognisku)
20.05., godz. 10.00 – Warsztaty teatralne
godz. 12.30 – Spotkanie uczestników VII Spotkań w Saloniku Czterech Muz
godz. 14.00 – Koncert Laureatów VII Spotkań z Muzyką i Poezją – prowadzenie Magdalena Iwaniak, scenografia Bożena Przybylska
24.05., godz. 10.00 – Rozmowy o fotografii – prowadzi M. Długosz
25.05., godz. 17.00 – Otwarcie wystawy dziecięcych prac plastycznych *Mama w oczach dziecka* oraz wystawy fotografii *Migawki z Azji* Andrzeja Czaplińskiego i Roberta Blicharskiego
soboty, godz. 11.00 – Klub Wesołej Zabawy – zajęcia ruchowe, muzyczne i plastyczne – *Dom, w którym śmiesz*

Biblioteka im. J. Iwaszkiewicza

Dział dla dorosłych – prowadzi G. Ławniczek
22.05. godz. 17.10 – *Po drogach i bezdrożach życia i twórczości pisarzy polskich* – *Skamandryci* – spotkanie dla uczniów Liceum Ekonomicznego.

Dział dla dzieci i młodzieży
prowadzi M. Biernacka
3.05., godz. 16.00 – *Zgaduj zgadula* – zabawa dla dzieci w wieku 6-10 lat

10.05., godz. 10.00 kolorowy ludzik – witrażowa układanka
22.05., godz. 11.00 Własny obrazek – kolorowa układanka
23.05. godz. 10.00 Katalogi źródło informacji – lekcja biblioteczna dla kl. III SP nr 2
Spotkania w Bajkotece
4.05., godz. 15.30 Stoliczku nakryj się – ilustracje do bajki
11.05., godz. 15.30 Świat za sto lat – plastyczne wizje przyszłości
18.05., godz. 15.30 Moja komiksowa opowieść
25.05., godz. 15.30 Dawne życie dinozaurów – kolorowa wycinanka

Filia w Osoli – prowadzi M. Wietecha
15.05., godz. 16.00 – Konkurs dla dzieci – *Jeden z dziesięciu*
22.05., godz. 16.00 – *Laura dla mamy* – zabawa plastyczna.

Filia w Pęgowie – prowadzi D. Karpińska
17.05., godz. 15.00 – *Czy wiesz, co to za pisanie* – zabawa literacka

Obornicki Ośrodek Kultury
ul. Dworcowa 26
55-120 Oborniki Śląskie
tel. (071) 310 12 51

SALONIK CZTERECH MUZ

2.05., godz. 16.00, 3.05., godz. 18.00 – Wieczory lisztowskie. Koncert dla uczczenia Święta 3 Maja dedykowany sprawnym inaczej. Wykonawcy: Stefan Czermak – skrzypce, Juliusz Adamowski – fortepian, słowo o muzyce.
5, 26.05., godz. 11.00 – Sobotynki. Wiosenne zabawy słowem. Programy dla dzieci do 9 lat.
15.05., godz. 18.00 – Koncert w wykonaniu Marka Dłogosza. Przeboje gitarowe – od klasyki do współczesności.
18.05., godz. 18.00 – Recital skrzypcowy Małgorzaty Kogut, przy fortepianie Ewa Prawucka. W programie utwory H. Wieniawskiego, K. Szymanowskiego i F. Schuberta.
24.05., godz. 9.00, 10.00, 11.00 – Poranki muzyczne dla dzieci. Gitara – Robert Gawron, prowadzenie J. Zawartko.
godz. 17.30 – Spotkanie z piosenką zapomnianą *Przybyszaj piękna wiosno*. Prowadzi Edyta Piarczyńska, śpiewa Maria Zawartko.
25.05., godz. 17.00 – Dyskusyjny klub filmowy zaprasza na projekcję obrazu F. F. Coppola *Czas Apokalipsy*. Prowadzi Beata Orlik-Kwolik.
30.05., godz. 18.00 – Wieczór lisztowski w wykonaniu laureatów I Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. F. Liszta: Hanny Holeksy, Tatiany Larinowej, Aleksieja Komarowa. Słowo o muzyce Juliusz Adamowski.

Salonik Czterech Muz
Spółdzielni Mieszkaniowej w Trzebnicy
ul. J. Piłsudskiego 13
55-120 Oborniki Śląskie
tel. (071) 310 16 20



**SUDETY
GÓRA**

**Poznasz Sudety
czytając „Sudety”**

– kolorowy miesięcznik
dostępny w kioskach
i salonach prasowych
w całej Polsce.

Redakcja „Sudetów”
ul. T. Kościuszki 142
50-439 Wrocław
tel./fax (071) 341-32-04
tel. (071) 342-20-56
e-mail: sudety@atut.ig.pl

KLUB PIECHURÓW PERPEDES

- 1.05.** Bardo Śląskie – Kłodzko. Zbiórka o godz. 8.50 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Kłodzka
2.05. Mroźów – Leśnica. Zbiórka o godz. 8.30 na Dw. Gl. PKP z biletem ze zniżką 20% do Mroźowa
3.05. Trzebnica – Oborniki Śl. Zbiórka o godz. 8.20 na Dworcu Centralnym PKS w holu obok kas z biletem do Trzebnicy – odjazd autobusu o godz. 8.40
4.05. Kąty Wrocławskie – Mietków. Zbiórka o godz. 8.45 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Mietkowa
5.05. Borowa Oleśnicka – Szczodre – Długoleka. Zbiórka o godz. 8.30 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Borowy Oleśnickiej
6.05. Henryków – Las Muszkowski – Henryków. Zbiórka o godz. 8.50 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Henrykowa
12.05. Boguszów Gorce – Chelmiec – Walbrzych Miasto. Zbiórka o godz. 8.45 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Boguszowa Gorce
13.05. Kamieniec Żabkowski i okolice. Zbiórka o godz. 8.50 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Kamieńca Żabkowskiego
19.05. Milicz i okolice. Zbiórka o godz. 8.30 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Milicza
20.05. Trzcinisko – Janowice Wielkie. Zbiórka o godz. 8.45 na Dw. Gl. PKP z biletem do Trzciniska
26.05. Marciszów – Trójgarb – Witków Śląski. Zbiórka o godz. 5.30 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Witkowskiego
27.05. Pęgów – Kuraszków – Osola. Zbiórka o godz. 8.10 na Dworcu Gl. PKP z biletem do Osoli
informacje: PTTK Rynek-Ratusz 11/12 tel. 343 03 44, 344 53 49, fax 343 67 46

WYCIEZKI PIESZE KLUBU POLANKA

- 1.05.** Szewce-nad Odrą-Szewce. Zbiórka o godz. 8.15.
5.05. Oborniki-Jary-Oborniki. Zbiórka o godz. 8.15.
12.05. Zakrzów Kotowice – Jezioro Wężowe – Siechnica. Zbiórka o godz. 8.45.
19.05. Walbrzych Szczawienko – Zamek Książ – Walbrzych Szczawienko. Zbiórka o godz. 8.45.
19.05. Pęgów – Wilczyn Leśny – Pęgów. Zbiórka o godz. 8.15.
26.05. Długoleka – Szczodre – Długoleka. Zbiórka o godz. 8.30.
 Zbiórka na Dworcu Gl. PKP koło kas z biletem powrotnym (tylko 12.05 w jedną stronę) do stacji wyjściowej.
informacje: PTTK Oddz. Fabryczna ul. T. Kościuszki 13 tel. 344 79 80

Uczestnicy ubezpieczają się we własnym zakresie IMPREZY KULTURALNE KLUBU POLANKA
3.05., godz. 16.00 Występ Zespołu Wokalnego Polanka i wieczorek taneczny
6.05., godz. 16.00 Jak w musicalu recital piosenek musicalowych i wieczorek taneczny
13.05., godz. 16.00 występ Zespołu Tańca Flamenco Manes y Tacones i Zespołu Mariposa oraz wieczorek taneczny
20.05., godz. 16.00 Występ Zespołu Wokalnego Asturias i wieczorek taneczny
27.05., godz. 16.00 Występ Zespołu Wokalnego Polanka i wieczorek taneczny
informacje: Klub Polanka ul. Żmigrodzka 56, tel. 352 44 30 w. 26

KLUB TURYSTÓW MIŁOŚNIKÓW WROCŁAWIA

- 1-3.05., godz. 6.00** Wycieczka z cyklu przewodnik czeka: Kazimierz – Puławy – Lublin – Zamość – Wąchock – Jędrzejów. Wyjazd autokaru z parkingu przed Cuprum (pl. 1 Maja)
6.05., godz. 10.00 Spacer po Wrocławiu. Spotkanie przy pomniku Aleksandra Fredry
10.05., godz. 16.00 Spotkanie klubowe w kamieniczce Małgosia (ul. Odrzańska 39/40)
19.05., godz. 7.00 Wycieczka z cyklu przewodnik czeka: Wojsławice – Srebrna Góra – Nowa Ruda. Wyjazd z parkingu przed Cuprum. Zgłoszenia w O/PTTK przy Inst. PAN (ul. Łokietka 2/1, I p.)
Towarzystwo Miłośników Wrocławia
 ul. Odrzańska 39/40, tel. 343 77 24



JAWOR

JAWORSKI OŚRODEK KULTURY WIELKA MAJÓWKA, 1-5.05.

- 1.05., godz. 10.00, Osiedle Przyszłość** – Centrum Sportowo-Rekreacyjne – Meeting 1-Majowy – *Spotkamy się*. Uroczyste oddanie Miastu I etapu inwestycji *Phyta główna boiska*. Mecz inauguracji. **godz. 13.00, Stadion OSiR** – Festyn *Szlachetne zdrowie* – konkurencje sportowo-rekreacyjne, gry i zabawy, turniej piłki nożnej – występują drużyny (Rada Miejska, Powiatu, Gminy Bolków, KP Policji). **godz. 17.00, Stadion** – Koncert Zespołów Młodzieżowych m.in. *Freg Taimie* i grup młodzieżowych z Jaworu **godz. 19.00, Basen letni lub dyskoteka** przy scenie na Stadionie Miejskim – Zabawa taneczna w plenerze **2.05., godz. 18.00, Estrada** – Stadion miejski – Koncert rockowy – *Kaszmir, Kontrakt, Stachurski* **3.05., godz. 11.00-22.00** – Festyn rodzinny na Przyszłość *Wszystkie dzieci są nasze*. W programie: gry i zabawy, występy dziecięce, turniej piłkarski (Książ, Radni, Nauczyciele, Oldboy's Dziubek, Kupcy Jaworscy), loteria fantowa, koncert muzyczny *Czerwone Gitary*, ognisko z muzyką biesiadną **godz. 12.00, plener Klub Parkowa** – III Festiwal *Pójdę piechotą do nieba* **godz. 16.00, Muzeum Regionalne** – Akademia 3-Majowa. W programie m.in.: otwarcie wystawy *Poczet Władców Polskich w Pałacu w Kruszyńcu*, wystąpienie Burmistrza Miasta Jawora, koncert pieśni patriotycznych – Jaworski Zespół Violinetta **godz. 19.00, Basen letni** – Zabawa nocna w plenerze **4.05., godz. 10-13.00, CS-R Przyszłość** – Spartakiada Lekkoatletyczna Szkół Podst. Miasta Jawora (eliminacje do reprezentacji Jawora na zawody lekkoatletyczne w Turnowie 18-20.05.) **5.05., godz. 16.00, Osiedle Przyszłość** – 35-lecie Sp. Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej w Jaworze. Święto Spółdzielni. **godz. 19.00, Basen letni** – Zabawa nocna w plenerze **22.05.** – Koncerty edukac. *Pan Twardowski L. Różycki* **24-27.05.** – Tydzień Talentów ~ *Onwarte Drzwi Teatru* – Prezentacja dorobku artystycznego jaworskich szkół. JOK, Rynek 5, 59-400 Jawor, tel./fax (076) 870 28 78

Business Centre Club

Rada Partnerstwa

Przymierze dla Przyszłości

25 marca br. w Auli Politechniki Warszawskiej przedstawiciele Forum Dialogu i Unii Wolności podpisali deklarację *Przymierze dla Przyszłości*. Wśród sygnatariuszy znalazło się wielu przedsiębiorców z całego kraju, także członków BCC. To początek tworzenia wspólnoty, która ma skonsolidować wszystkie siły polityczne o podobnym programie: utrzymanie stabilnego i wysokiego tempa wzrostu gospodarczego, uproszczenie i obniżenie podatków, przeciwstawienie się wzrostowi bezrobocia np. poprzez unowocześnienie prawa pracy, wprowadzenie precyzyjnych reguł dotyczących kompetencji związków zawodowych, zwiększenie odpowiedzialności pracodawców za firmę (ukrócenie celowych bankructw), zwiększenia bezpieczeństwa obywateli, poprawienie działalności sądów.



moment podpisania *Przymierza*

26 marca w Sali Kolumnowej Sejmu RP wręczone przedstawicielom 216 zrzeszonych w BCC przedsiębiorstw prestiżowy już – Medal Europejski – tym razem dla usług.

ŁOŻA DOLNOŚLĄSKA Business Centre Club

20 marca w Sali Ratusza miało miejsce wręczenie certyfikatu ISO 9002 Firmie Felis S.A., gratulując.

9 marca odbyło się kolejne posiedzenie Łoży Dolnośląskiej BCC. Tematem spotkania były zmiany w prawie o spółkach handlowych. Tematykę nowego prawa referował współtwórca prof. Józef Frąckowiak. Spotkanie zgromadziło oprócz członków Łoży i zaproszonych gości także grupę znakomitych przedstawicieli wrocławskiego świata prawniczego.

Krzysztof Mojzych

Prenumerata CO JEST GRANE

dolnośląski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla pocztu

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-ce 40 zł 12 m-ce

słownie zł

dokładny
adres

Co Jest Grane- miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław
19301073-24673-27003-1PLZ

datownik

Opłata

podpis przyjm. złGr...

Prenumerata CO JEST GRANE

dolnośląski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla banku

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-ce 40 zł 12 m-ce

słownie zł

dokładny
adres

Co Jest Grane- miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław
19301073-24673-27003-1PLZ

datownik

Opłata

podpis przyjm. złGr...

Prenumerata CO JEST GRANE

dolnośląski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Odcinek dla posiadacza rachunku

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-ce 40 zł 12 m-ce

słownie zł

dokładny
adres

Co Jest Grane- miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław
19301073-24673-27003-1PLZ

datownik

Opłata

podpis przyjm. złGr...

Prenumerata CO JEST GRANE

dolnośląski miesięcznik kulturalno-informacyjny

Potwierdzenie dla wpłacającego

10 zł 3 m-ce 20 zł 6 m-ce 40 zł 12 m-ce

słownie zł

dokładny
adres

Co Jest Grane- miesięcznik
ul. Podwale 74, 50-449 Wrocław
GBPZ Oddział/Wrocław
19301073-24673-27003-1PLZ

datownik

Opłata

podpis przyjm. złGr...

Złap nas w sieci i wygraj konkurs Co Jest Grane z rowerem

NA OKŁADCE:
GOJEK
EMERY
TAWY

NIE PRZEGAP!

Audycja III - Teatr k2 ul. Kuźnica 29a, godz. 20.00
Nie ważne o czym jest Audycja III. Być może o tym jak
różnymi językami mówimy, być może o niemocy twórczej,
być może o zagubieniu i innych takich...

TEATR

Bań o Smoku Strachocie
Mauro
Ołno na parlament
Przemiana
Vol. 7 - Teatr Porywacze Ciał
Wszystko w rodzinie
Kaleks z Inishmaan
Pulapka - premiera
Romeo i Julia - premiera studencka

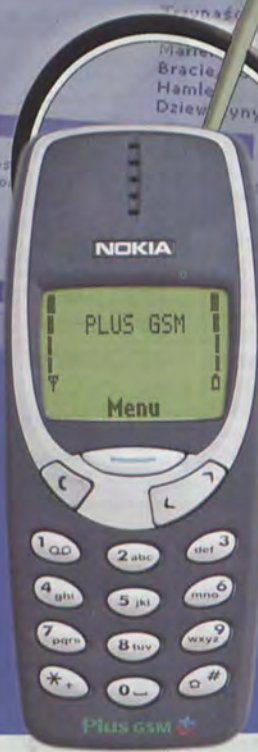
FILM

Stary, gdzie moja bryka
Podaj dalej
Nowe szaty króla
U progu sławy

Szkoła głupców - Teatr
Fina
Przygody Finna
Piosenki
Taniec
Audycja III
Królowa Słona
Ballady mordercy
Jadwidze
Bał Maniki

KWIECIEŃ 2001

P	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
W	3	9	16	23	30																										
Ś	3	10	17	24	31																										
Cz	4	11	18	25																											
P	5	12	19	26																											
So	6	13	20	27																											



odpowiadając na pytanie:
jaki jest
adres internetowy Co Jest Grane
otrzymasz gratis
telefon komórkowy z aktywacją
i weźmiesz udział
w losowaniu roweru!

Każdy kto z wypełnionym kuponem zgłosi się do Salonu Subelih Telecom
ul. Weigla 12 (dawna Czerska), tel. 346 32 21
otrzyma gratis telefon komórkowy najnowszej generacji

Wpisz odpowiedź

Imię wiek Nr tel./e-mail:

PROMOCJA

GOJEK + rower

KAŻDY NABYWCA TELEFONU Z AKTYWACJĄ
BIERZE UDZIAŁ W LOSOWANIU
ROWERU WARTOŚCI 600 ZŁOTYCH